BUDGET 1991-1992

Crédits
pour l'année financière
se terminant le 31 mars 1992

Déposé à l'Assemblée nationale
par monsieur Gérard D. Levesque,
ministre des Finances

Préparé conformément aux
articles 38 et 39 du chapitre
A-6 des lois refondues du Québec

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor

91-05411/

ISSN 0706-0319
ISBN 2-550-21723-3

Dépôt légal, 1er trimestre 1991
Bibliothèque nationale du Québec

Table des matières

	Pages
Notes explicatives	IV
Sommaire général des dépenses	IX
Crédits par super-catégorie et catégorie	X
Crédits de transfert	XI
Budgétisation par mission, domaine et secteur	XII
Budgétisation par secteur et programme	XVI

	Pages
Assemblée nationale	
Assemblée nationale	1-1
Personnes désignées par l'Assemblée nationale	2-1
Ministères et organismes	
Affaires culturelles	3-1
Affaires internationales	4-1
Affaires municipales	5-1
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	6-1
Approvisionnements et Services	7-1
Communautés culturelles et Immigration	8-1
Communications	9-1
Conseil du trésor	10-1
Conseil exécutif	11-1
Éducation	12-1
Énergie et Ressources	13-1
Enseignement supérieur et Science	14-1
Environnement	15-1
Finances	16-1
Forêts	17-1
Industrie, Commerce et Technologie	18-1
Justice	19-1
Loisir, Chasse et Pêche	20-1
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	21-1
Office de planification et de développement du Québec	22-1
Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine	23-1
Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	24-1
Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française	25-1
Régie de l'assurance-maladie du Québec	26-1
Revenu	27-1
Santé et Services sociaux	28-1
Sécurité publique	29-1
Tourisme	30-1
Transports	31-1
Travail	32-1

Notes explicatives

1. Ce document présente à l'Assemblée nationale les crédits demandés par le gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1992.

2. La budgétisation par programme met l'accent sur les productions gouvernementales en plus d'identifier les programmes et les sommes impliquées.

3. Les programmes sont soumis au vote de l'Assemblée nationale. Pour chaque programme, on donne le titre, la définition, les éléments, la ventilation des crédits par super-catégorie et catégorie de dépenses et on précise, par élément, les crédits pour l'année à venir comparativement à l'année en cours. Il est à noter qu'en cours d'année, le Conseil du trésor peut autoriser des virements de crédits à l'intérieur d'un programme. Les crédits comparatifs 1990-1991 sont ceux inscrits au Livre des crédits de l'année financière concernée, augmentés s'il y a lieu, des mandats spéciaux nos 1, 2 et 3 de juillet, septembre et octobre 1990, des crédits ajoutés suite à la décision du Bureau de l'Assemblée nationale, des crédits supplémentaires de décembre 1990 ainsi que des virements du Fonds de suppléance du ministère des Finances aux fins de conventions collectives.

4. Les premières pages du Livre des crédits sont consacrées à la présentation d'informations plus résumées sur les prévisions de dépenses gouvernementales. On y retrouve le sommaire général des dépenses, les crédits par super-catégorie et catégorie, les crédits de transfert, la budgétisation par mission, domaine et secteur et la budgétisation par secteur et programme. Il est à noter que le sommaire général des dépenses intègre la dépense probable 1990-1991 de même que l'objectif de dépenses 1991-1992 et ce, en tenant compte de la prévision globale de crédits périmés de même que de la prévision de variation à la provision pour pertes sur placements.

5. Le sommaire général des dépenses contient les informations sur les effets en 1990-1991 des dépenses inscrites par anticipation en 1988-1989 et en 1989-1990.

6. Les crédits 1991-1992 sont répartis de la façon suivante: 4 missions, 15 domaines, 39 secteurs et 154 programmes.

Notes explicatives (suite)

Catégories de dépenses

Les catégories de dépenses regroupent les dépenses gouvernementales par ensembles significatifs simples; elles figurent uniquement à titre de renseignement dans le Livre des crédits.

Liste et définitions des catégories de dépenses

1 - Traitements, salaires et allocations

Cette catégorie comprend la rémunération normale, les heures supplémentaires et certaines autres indemnités versées directement par le gouvernement à l'effectif régulier autorisé du secteur public. Elle comprend en plus le traitement et les indemnités versés aux membres de l'Assemblée nationale, aux ministres, aux juges et aux membres de la Sûreté du Québec. Elle inclut également le paiement des avantages sociaux et autres contributions du gouvernement à titre d'employeur.

2- Autres rémunérations

Cette catégorie comprend la rémunération normale, les heures supplémentaires et certaines autres indemnités versées directement par le gouvernement aux employés occasionnels ainsi qu'aux étudiants, aux saisonniers et aux surnuméraires du secteur public. Elle inclut également le paiement des avantages sociaux et autres contributions du gouvernement à titre d'employeur.

3 - Services de transport et de communication

Cette catégorie comprend les frais de déplacement des individus, les frais de poste et de messagerie, les dépenses de communication, de publicité et d'information.

4 - Services professionnels, administratifs et autres

Cette catégorie regroupe les achats de services suivants: a) services professionnels et administratifs; b) honoraires et dépenses des membres de jurys, comités et commissions; c) assurances et indemnités; d) taxes et services gouvernementaux; e) services divers.

5 - Entretien et réparations

Cette catégorie comprend l'entretien ou la réparation du matériel, de l'équipement et des biens immobiliers effectués en vertu d'un contrat; elle inclut également certains travaux sur les territoires forestiers ou agricoles qui s'apparentent à de l'entretien.

6 - Loyers

Cette catégorie comprend les loyers d'immeubles ainsi que la location de matériel ou d'équipement.

7 - Fournitures et approvisionnements

Cette catégorie regroupe les achats de biens de consommation courante.

8 - Matériel et équipement

Cette catégorie regroupe les achats de biens meubles durables.

Notes explicatives (suite)

9 - Terrains, immeubles et travaux de génie (immobilisations)

Cette catégorie comprend l'achat et la modification de biens immobiliers existants ainsi que les contrats passés pour l'acquisition de nouveaux biens immobiliers. Cependant, toute modification d'un bien immobilier existant, inférieur à 25 000 $, est exclue.

10 - Dépenses de transfert

Cette catégorie regroupe les paiements effectués à des personnes, corporations ou institutions et qui ne constituent ni des paiements pour services au gouvernement, ni des achats.

11 - Autres dépenses

Cette catégorie est prévue pour les dépenses qui ne peuvent être incluses dans les autres catégories.

12 - Service de la dette

Cette catégorie comprend les intérêts et autres frais occasionnés par les emprunts du gouvernement et les intérêts sur le compte des régimes de retraite.

Super-catégories de dépenses

Les catégories de dépenses sont regroupées en super-catégories afin de faire ressortir d'une part, la rémunération du personnel et les autres dépenses à l'intérieur des dépenses de fonctionnement et en capital et d'autre part, les dépenses de transfert du gouvernement. Elles figurent uniquement à titre de renseignement dans le Livre des crédits.

Liste et définitions des super-catégories de dépenses

Fonctionnement - Personnel

Cette super-catégorie comprend les catégories 1 "Traitements, salaires et allocations" et 2 "Autres rémunérations".

Fonctionnement - Autres dépenses

Cette super-catégorie comprend les catégories 3 "Services de transport et de communication", 4 "Services professionnels, administratifs et autres", 5 "Entretien et réparations", 6 "Loyers", 7 "Fournitures et approvisionnements", 8 "Matériel et équipement: les achats dont le coût unitaire est inférieur à 1 000 $", 11 "Autres dépenses" et 12 "Service de la dette". À l'exception de la catégorie 12 "Service de la dette", elle représente des dépenses courantes en biens et services du gouvernement.

Capital - Personnel

Cette super-catégorie comprend les catégories 1 "Traitements, salaires et allocations" et 2 "Autres rémunérations".

Capital - Autres dépenses

Cette super-catégorie comprend principalement les catégories 8 "Matériel et équipement: les achats dont le coût unitaire de 1 000 $ et plus" et 9 "Terrains, immeubles et travaux de génie (immobilisations)". Elle inclut également les catégories 3 "Services de transport et de communication", 4 "Services professionnels, administratifs et autres", 6 "Loyers", 7 "Fournitures et approvisionnements" et 11 "Autres dépenses" pour les travaux de construction ou de rénovation exécutés en régie.

Notes explicatives (suite)

Dépenses de transfert

Cette super-catégorie correspond à la seule catégorie 10 en raison de l'importance des montants en jeu.

Prêts, Placements et Avances

Ce compte regroupe les paiements à effectuer en vue d'acquérir certains éléments de l'actif. On y retrouve les apports de capitaux et avances aux entreprises d'État, les avances pour l'établissement ou le fonctionnement de fonds renouvelables ou de fonds locaux ainsi que les prêts consentis à des municipalités, à des organismes sans but lucratif ou à des personnes physiques ou morales du secteur privé.

Sommaire général des dépenses

Ministères et organismes	1991-1992 Crédits à voter	1991-1992 Crédits permanents	1991-1992 Total	1990-1991 Crédits
		(000 $)		
Affaires culturelles	282 682,2	6 077,3	288 759,5	259 965,6
Affaires internationales	116 945,2	109,3	117 054,5	108 316,6
Affaires municipales	769 448,7	209,3	769 658,0	689 336,9
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	681 278,8	30 171,0	711 449,8	711 164,2
Approvisionnements et Services	75 698,2	9,6	75 707,8	56 215,2
Assemblée nationale	-	75 960,9	75 960,9	77 863,8
Communautés culturelles et Immigration	115 053,2	9,6	115 062,8	59 049,5
Communications	117 830,5	9,6	117 840,1	118 804,5
Conseil du trésor	23 264,8	10,2	23 275,0	22 976,8
Conseil exécutif	93 070,6	1 395,0	94 465,6	104 355,5
Éducation	5 377 152,6	163 689,3	5 540 841,9	5 418 778,1
Énergie et Ressources	170 159,0	160,6	170 319,6	178 167,0
Enseignement supérieur et Science	3 287 354,9	41 905,9	3 329 260,8	3 175 315,5
Environnement	532 730,0	10,0	532 740,0	471 037,0
Finances	505 156,5	4 719 814,8	5 224 971,3	4 788 626,4
Forêts	317 897,9	3 563,5	321 461,4	331 315,9
Industrie, Commerce et Technologie	385 913,0	9,6	385 922,6	418 249,9
Justice	393 558,3	66 305,5	459 863,8	447 611,1
Loisir, Chasse et Pêche	221 033,9	9,6	221 043,5	225 214,8
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	3 418 658,7	10,0	3 418 668,7	2 927 377,1
Office de planification et de développement du Québec	67 893,1	-	67 893,1	69 910,2
Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine	159 826,9	-	159 826,9	156 794,1
Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	254 779,6	716 400,4	971 180,0	909 315,2
Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française	27 887,5	-	27 887,5	28 852,0
Personnes désignées par l'Assemblée nationale	20 229,6	13 616,3	33 845,9	33 026,6
Régie de l'assurance-maladie du Québec	-	2 577 762,8*	2 577 762,8	2 435 815,6
Revenu	285 724,1	59 476,6	345 200,7	353 651,7
Santé et Services sociaux	7 805 313,0	1 603 064,0*	9 408 377,0	8 718 278,2
Sécurité publique	796 332,6	24 093,3	820 425,9	874 764,1
Tourisme	99 025,3	9,6	99 034,9	87 290,1
Transports	2 171 176,4	419,0	2 171 595,4	2 031 159,5
Travail	62 709,7	3 149,8	65 859,5	77 515,7
Provision pour créances douteuses	-	120 300,0	120 300,0	110 900,0
Crédits totaux	28 635 784,8	10 227 732,4	38 863 517,2	36 477 014,4
Moins: Prêts et Avances	76 317,2	-	76 317,2	107 819,0
Crédits budgétaires totaux	28 559 467,6	10 227 732,4	38 787 200,0	36 369 195,4
Crédits périmés	(200 000,0)	-	(200 000,0)	(498 695,4)
Variation à la provision pour pertes sur placements	(20 200,0)	-	(20 200,0)	(24 500,0)
Dépenses totales sur base réelle	28 339 267,6	10 227 732,4	38 567 000,0	35 846 000,0
Effets des dépenses inscrites par anticipation				
- en 1988-1989	-	-	-	33 338,0
- en 1989-1990	-	-	-	183 782,7
Dépenses totales sur base comparable	28 339 267,6	10 227 732,4	38 567 000,0	36 063 120,7

*Inclut les contributions du Fonds des services de santé

Crédits par super-catégorie et catégorie

	Fonctionnement	Capital	Transfert	1991-1992	1990-1991
			(000 000 $)		
Traitements	2 764	58	-	**2 823**	2 688
Autres rémunérations	375	23	-	**398**	410
Communications	282	1	-	**284**	290
Services	484	44	-	**527**	505
Entretien	136	-	-	**136**	137
Loyers	567	17	-	**584**	546
Fournitures	232	40	-	**272**	264
Équipement	25	94	-	**120**	121
Immobilisations	-	367	-	**367**	322
Transfert	-	-	28 205	**28 205**	26 304
Autres dépenses	266	2	-	**268**	360
Service de la dette	4 804	-	-	**4 804**	4 422
	9 935	647	28 205	**38 787**	36 369

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants peut ne pas correspondre au total.

Crédits de transfert

Bénéficiaires	Paiements				1991-1992	1990-1991
	Fonctionnement	Capital	Service de la dette			
			Principal	Intérêts		
	(000 000 $)					
Entreprises	653	216	-	-	869	834
Établissements de santé et de services sociaux	8 623	-	59	247	8 929	8 255
Institutions d'enseignement	8 451	40	171	583	9 245	8 891
Municipalités	827	76	178	452	1 532	1 450
Organismes sans but lucratif	626	26	1	4	657	650
Personnes	6 350	3	-	-	6 353	5 615
Entreprises et organismes d'État	574	5	16	26	621	609
	26 104	365	424	1 312	28 205	26 304

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants peut ne pas correspondre au total.

Budgétisation par mission, domaine et secteur

Mission économique	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Ressources naturelles et industries primaires					
Agriculture	**682 244**	679 116	672 643	616 386	555 933
Forêts	**321 360**	331 314	298 651	295 442	288 831
Mines	**127 948**	136 726	119 512	145 697	136 116
Eau	**581 394**	530 522	518 338	449 943	394 073
Énergie	**17 707**	17 371	13 219	12 261	17 843
Pêches et aquiculture	**29 129**	31 969	30 460	21 843	17 084
	1 759 781	1 727 021	1 652 821	1 541 572	1 409 880
Industries secondaires et développement technologique					
Industries secondaires et développement technologique	**418 144**	431 711	372 120	356 766	333 458
Services					
Tourisme	**98 201**	86 207	91 856	83 965	78 483
Marché financier	**29 987**	29 095	29 200	26 041	24 380
Communications	**4 523**	4 535	4 171	3 959	3 933
	132 711	119 837	125 226	113 965	106 796
Ressources humaines					
Immigration	**114 547**	59 034	55 923	46 261	37 952
Relations et conditions de travail	**38 819**	37 229	34 883	33 064	30 567
Main-d'oeuvre et emploi	**306 988**	305 732	199 658	164 885	169 490
	460 354	401 994	290 463	244 210	238 009
Transports					
Transports terrestres	**1 709 286**	1 593 699	1 570 864	1 555 746	1 407 133
Transports maritime et aérien	**75 984**	72 014	76 935	68 671	84 102
	1 785 270	1 665 713	1 647 800	1 624 417	1 491 235
Total	**4 556 259**	4 346 276	4 088 430	3 880 930	3 579 378

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque secteur peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par mission, domaine et secteur

Mission éducative et culturelle	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Éducation					
Enseignement	8 769 154	8 478 896	8 411 307	7 566 408	7 797 855
Administration et services	901 875	863 084	874 104	793 301	774 862
	9 671 029	9 341 980	9 285 410	8 359 709	8 572 717
Culture					
Arts, lettres et biens culturels	316 634	288 805	289 506	263 602	248 117
Loisir et faune					
Loisir et faune	221 044	225 215	228 854	221 240	212 582
Total	10 208 707	9 855 999	9 803 770	8 844 551	9 033 416

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque secteur peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par mission, domaine et secteur

Mission sociale	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Sécurité du revenu					
Régimes de sécurité du revenu	2 854 192	2 369 043	2 439 927	2 453 301	2 322 152
Administration et services	286 561	284 257	281 749	273 340	243 605
	3 140 754	2 653 300	2 721 676	2 726 641	2 565 757
Santé et adaptation sociale					
Prévention et amélioration	669 453	605 054	601 524	545 644	497 479
Recouvrement de la santé	8 323 745	7 820 106	7 824 779	7 130 503	6 618 241
Réadaptation sociale	2 576 269	2 411 046	2 413 369	2 214 009	2 050 910
Administration et services	572 048	470 376	484 396	405 173	377 490
	12 141 516	11 306 582	11 324 067	10 295 329	9 544 120
Habitation					
Habitation	321 428	231 423	222 579	233 706	186 307
Total	15 603 698	14 191 305	14 268 322	13 255 676	12 296 184

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque secteur peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par mission, domaine et secteur

Mission gouvernementale et administrative	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Institutions politiques					
Assemblée nationale	109 807	110 888	104 562	142 101	89 414
Direction du gouvernement	37 793	32 013	32 061	28 882	28 604
Institutions judiciaires	360 755	345 357	344 255	317 552	300 725
Gestion municipale	397 148	395 134	370 831	376 638	339 193
	905 503	883 391	851 710	865 173	757 936
Gestion administrative centrale					
Administration du personnel	565 646	536 161	525 336	346 950	453 901
Administration financière	5 666 332	5 229 575	5 022 808	4 460 026	4 210 650
Services de soutien	154 557	133 260	125 588	126 514	121 239
Statistiques, planification et coordination	62 501	68 313	46 731	45 688	59 751
	6 449 036	5 967 309	5 720 463	4 979 178	4 845 541
Relations intergouvernementales					
Relations intergouvernementales	129 329	120 238	113 921	96 755	97 846
Protection de la personne et de la propriété					
Gestion juridique du cadre socio-économique	76 517	80 386	78 279	70 128	67 502
Contentieux	30 446	28 723	28 273	26 823	25 874
Sécurité publique	651 958	734 598	734 881	571 896	581 584
Institutions pénales	175 747	160 970	157 950	142 243	122 776
	934 669	1 004 677	999 384	811 090	797 736
Total	8 418 536	7 975 615	7 685 478	6 752 196	6 499 059
Total des missions	38 787 200	36 369 195	35 846 000	32 733 353	31 408 037

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque secteur peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Agriculture					
Recherche et enseignement Agriculture, Pêcheries et Alimentation	37 288	36 677	36 250	35 544	35 834
Financement agricole Agriculture, Pêcheries et Alimentation	151 845	174 042	170 157	162 160	133 598
Aide à la production agricole Agriculture, Pêcheries et Alimentation	104 948	105 407	103 213	98 185	92 814
Assurances agricoles Agriculture, Pêcheries et Alimentation	225 767	211 896	215 294	180 158	158 984
Commercialisation des produits bio-alimentaires Agriculture, Pêcheries et Alimentation	54 378	54 424	50 423	50 041	48 548
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec Agriculture, Pêcheries et Alimentation	4 188	3 902	3 840	3 540	3 477
Gestion du territoire agricole Agriculture, Pêcheries et Alimentation	48 843	40 634	40 621	37 627	34 964
Gestion interne et soutien Agriculture, Pêcheries et Alimentation	40 344	39 561	39 506	36 125	35 395
Commission des courses du Québec Agriculture, Pêcheries et Alimentation	14 643	12 573	13 340	13 006	12 319
	682 244	679 116	672 643	616 386	555 933
Forêts					
Coordination et gestion Forêts	47 703	40 891	37 324	34 888	34 182
Gestion du patrimoine forestier Forêts	102 043	108 430	98 974	95 077	84 426
Amélioration de la forêt Forêts	165 030	174 855	155 825	159 519	165 155
Financement forestier Forêts	6 585	7 138	6 529	5 958	5 068
	321 360	331 314	298 651	295 442	288 831

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Mines					
Gestion et développement de la ressource minérale Énergie et Ressources	85 840	93 284	76 732	106 305	99 122
Direction Énergie et Ressources	42 108	43 445	42 779	39 392	36 994
	127 948	136 728	119 512	145 697	136 116
Eau					
Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts Affaires municipales	48 664	59 495	45 807	34 719	34 292
Gestion interne et soutien Environnement	40 797	38 933	39 226	33 764	24 991
Gestion des milieux environnementaux Environnement	108 662	100 337	103 201	81 912	75 937
Service de la dette du programme d'assainissement des eaux Environnement	379 896	328 402	326 402	296 407	257 336
Organismes-conseils Environnement	3 375	3 355	3 702	3 141	1 517
	581 394	530 522	518 338	449 943	394 073
Énergie					
Régie du gaz naturel Énergie et Ressources	1 944	1 908	1 795	1 751	1 570
Développement énergétique Énergie et Ressources	15 763	15 464	11 424	10 510	16 273
	17 707	17 371	13 219	12 261	17 843

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Pêches et aquiculture					
Développement des pêches et de l'aquiculture Agriculture, Pêcheries et Alimentation	29 129	31 969	30 460	21 843	17 084
Industries secondaires et développement technologique					
Fonds de développement technologique Conseil exécutif	43 991	60 015	663	303	-
Science Enseignement supérieur et Science	21 695	21 890	18 869	14 248	19 214
Soutien technique et professionnel au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs Industrie, Commerce et Technologie	50 522	49 732	47 306	44 108	41 669
Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs Industrie, Commerce et Technologie	179 218	219 782	226 737	178 814	152 558
Soutien aux sociétés et organismes d'État Industrie, Commerce et Technologie	122 717	80 291	78 546	119 293	120 017
	418 144	431 711	372 120	356 766	333 458
Tourisme					
Promotion et développement de l'industrie touristique Tourisme	98 201	86 207	91 856	83 965	78 483

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Marché financier					
L'inspecteur général des institutions financières Finances	21 869	21 533	21 387	18 946	17 917
Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières Finances	8 118	7 563	7 812	7 095	6 463
	29 987	29 095	29 200	26 041	24 380
Communications					
Régie des télécommunications Communications	1 940	1 849	1 716	1 894	1 947
Commission d'accès à l'information Communications	2 583	2 686	2 455	2 065	1 986
	4 523	4 535	4 171	3 959	3 933
Immigration					
Communautés culturelles et immigration Communautés culturelles et Immigration	113 583	58 074	54 962	45 456	37 139
Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration Communautés culturelles et Immigration	964	960	961	805	813
	114 547	59 034	55 923	46 261	37 952
Relations et conditions de travail					
Relations du travail Travail	5 737	5 557	4 836	5 164	4 329
Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération Travail	2 172	1 826	2 008	1 745	1 573
Services essentiels et droit d'association Travail	7 710	7 432	7 057	6 478	6 263
Direction et gestion interne Travail	23 201	22 414	20 982	19 677	18 402
	38 819	37 229	34 883	33 064	30 567

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Main-d'oeuvre et emploi					
Emploi étudiant Industrie, Commerce et Technologie	5 312	5 482	2 733	2 564	2 597
Adaptation et formation professionnelle de la main-d'oeuvre Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	159 313	175 788	161 638	140 854	143 718
Développement de l'emploi et intégration au marché du travail Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	142 362	124 462	35 287	21 467	23 175
	306 988	305 732	199 658	164 885	169 490
Transports terrestres					
Systèmes de transports terrestres Transports	545 484	485 734	489 034	487 958	414 611
Construction du réseau routier et entretien des infrastructures de transport Transports	1 056 484	1 004 665	978 586	972 784	904 140
Gestion interne et soutien Transports	96 162	92 426	92 362	85 132	77 735
Commission des transports du Québec Transports	11 157	10 875	10 882	9 872	10 647
	1 709 286	1 593 699	1 570 864	1 555 746	1 407 133
Transports maritime et aérien					
Transports maritime et aérien Transports	75 984	72 014	76 935	68 671	84 102

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Enseignement					
Enseignement privé Éducation	279 140	264 850	259 648	242 141	239 034
Enseignement primaire et secondaire public Éducation	5 146 366	5 033 734	5 000 502	4 669 891	4 874 088
Éducation populaire Éducation	12 107	13 147	12 939	12 446	12 226
Enseignement collégial Enseignement supérieur et Science	1 242 588	1 183 343	1 176 359	1 049 346	1 093 089
Enseignement universitaire Enseignement supérieur et Science	1 636 264	1 565 795	1 554 280	1 451 790	1 329 014
Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche Enseignement supérieur et Science	47 163	44 881	44 881	41 880	35 566
Régime de retraite des enseignants Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	405 527	373 147	362 698	98 914	214 838
	8 769 154	8 478 896	8 411 307	7 566 408	7 797 855
Administration et services					
Société de radio-télévision du Québec Communications	64 031	64 322	64 322	62 227	61 677
Administration Éducation	100 945	104 803	104 095	101 092	95 864
Conseil supérieur de l'éducation Éducation	2 281	2 241	2 241	2 119	2 112
Administration Enseignement supérieur et Science	47 604	46 561	46 578	45 262	42 450
Consultation Enseignement supérieur et Science	4 041	3 983	3 683	3 486	3 430
Aide financière aux étudiants Enseignement supérieur et Science	296 848	275 928	286 939	230 597	234 150
Transport scolaire Transports	386 125	365 246	366 246	348 518	335 179
	901 875	863 084	874 104	793 301	774 862

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Arts, lettres et biens culturels					
Politique, gestion interne et soutien Affaires culturelles	30 811	29 951	29 809	23 790	27 032
Développement des milieux culturels Affaires culturelles	143 585	120 685	125 507	121 029	120 494
Institutions nationales Affaires culturelles	22 863	21 029	21 527	20 035	19 545
Organismes-conseils et sociétés d'État Affaires culturelles	91 498	88 298	84 991	74 329	58 115
Charte de la langue française Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française	27 878	28 842	27 573	24 419	22 931
	316 634	288 805	289 506	263 602	248 117
Loisir et faune					
Développement du loisir, des sports et du plein air Loisir, Chasse et Pêche	63 199	60 330	62 541	62 641	60 049
Coordination en matière de ressources fauniques Loisir, Chasse et Pêche	14 209	14 363	14 270	14 868	12 752
Opérations régionales Loisir, Chasse et Pêche	92 109	91 486	94 507	88 212	85 232
Gestion interne et soutien Loisir, Chasse et Pêche	48 836	55 991	54 913	52 875	51 907
Régie de la sécurité dans les sports du Québec Loisir, Chasse et Pêche	2 690	3 045	2 623	2 644	2 642
	221 044	225 215	228 854	221 240	212 582

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Régimes de sécurité du revenu					
Indemnisation des victimes d'actes criminels Justice	17 865	20 044	21 059	19 546	17 013
Sécurité du revenu Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	2 796 798	2 312 943	2 383 736	2 399 465	2 276 727
Allocations de maternité Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	18 252	18 200	18 200	10 700	10 681
Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	15 261	11 556	11 056	13 124	12 716
Aide aux parents pour leurs revenus de travail Revenu	6 015	6 300	5 875	10 466	4 825
Remboursements à certains travailleurs autonomes d'une partie de leurs contributions au régime de rentes du Québec Revenu	-	-	-	-	190
	2 854 192	2 369 043	2 439 927	2 453 301	2 322 152
Administration et services					
Gestion et services aux clientèles Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	269 322	259 846	257 239	250 402	223 012
Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	12 859	15 904	16 049	15 190	13 390
Direction et gestion de la Commission des affaires sociales Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	4 380	8 507	8 461	7 748	7 203
	286 561	284 257	281 749	273 340	243 605

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Prévention et amélioration					
Services communautaires Santé et Services sociaux	**612 636**	554 667	551 400	501 019	459 308
Soutien des organismes bénévoles Santé et Services sociaux	**56 817**	50 388	50 124	44 625	38 171
	669 453	605 054	601 524	545 644	497 479
Recouvrement de la santé					
Régime d'assurance-maladie Régie de l'assurance-maladie du Québec	**2 577 763**	2 435 816	2 435 103	2 223 267	2 066 661
Services des centres hospitaliers de courte durée Santé et Services sociaux	**5 745 983**	5 384 291	5 389 676	4 907 236	4 551 580
	8 323 745	7 820 106	7 824 779	7 130 503	6 618 241
Réadaptation sociale					
Services des centres de services sociaux Santé et Services sociaux	**397 399**	364 775	363 486	337 753	304 515
Services des centres de réadaptation Santé et Services sociaux	**835 534**	778 230	780 216	725 496	671 582
Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée Santé et Services sociaux	1 292 023	1 214 150	1 216 105	1 104 240	1 032 359
Office des personnes handicapées du Québec Santé et Services sociaux	**51 314**	53 892	53 561	46 520	42 454
	2 576 269	2 411 046	2 413 369	2 214 009	2 050 910

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Administration et services					
Office des services de garde à l'enfance Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine	155 388	152 496	139 742	118 354	102 972
Coordination de la recherche Santé et Services sociaux	35 304	37 640	37 196	35 233	31 239
Direction et coordination régionale Santé et Services sociaux	381 356	280 240	307 458	251 586	243 279
	572 048	470 376	484 396	405 173	377 490
Habitation					
Société d'habitation du Québec Affaires municipales	304 901	215 300	206 626	219 206	171 533
Conciliation entre locataires et propriétaires Affaires municipales	16 528	16 123	15 953	14 500	14 774
	321 428	231 423	222 579	233 706	186 307
Assemblée nationale					
Services aux législateurs Assemblée nationale	6 396	12 713	10 233	3 551	3 390
Gestion interne et soutien Assemblée nationale	36 051	33 540	31 770	31 187	31 081
Services statutaires de soutien aux parlementaires Assemblée nationale	33 515	31 612	29 862	31 731	27 160
Le protecteur du citoyen Personnes désignées par l'Assemblée nationale	5 239	4 871	5 045	4 346	3 251
Le vérificateur général Personnes désignées par l'Assemblée nationale	15 052	14 214	13 964	13 242	12 977
Administration du système électoral Personnes désignées par l'Assemblée nationale	13 555	13 940	13 690	58 044	11 555
	109 807	110 888	104 562	142 101	89 414

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Direction du gouvernement					
Bureau du lieutenant-gouverneur Conseil exécutif	**565**	536	536	480	466
Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif Conseil exécutif	**27 950**	23 859	23 986	24 879	25 113
Promotion des droits des femmes et famille Conseil exécutif	**4 426**	4 387	4 218	3 523	3 025
Affaires autochtones Conseil exécutif	**4 853**	3 232	3 322	-	-
	37 793	32 013	32 061	28 882	28 604
Institutions judiciaires					
Formulation de jugements Justice	**46 957**	46 385	44 220	39 146	36 821
Soutien administratif à l'activité judiciaire Justice	**91 911**	88 199	88 449	81 582	76 928
Protection des droits et libertés de la personne Justice	**11 830**	11 344	11 108	10 190	9 993
Aide aux justiciables Justice	**89 086**	85 069	87 669	83 151	79 323
Administration Justice	**113 648**	107 458	105 546	97 462	92 290
Recherche des causes et des circonstances des décès Sécurité publique	**7 323**	6 901	7 264	6 021	5 370
	360 755	345 357	344 255	317 552	300 725

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Gestion municipale					
Aménagement du territoire municipal Affaires municipales	11 913	15 608	15 612	12 295	14 759
Aide et surveillance administratives et financières Affaires municipales	41 969	41 638	41 795	43 355	31 465
Évaluation foncière Affaires municipales	305 063	302 506	279 014	289 593	263 093
Administration générale Affaires municipales	15 983	15 955	15 874	14 055	13 485
Relations avec les municipalités Affaires municipales	22 220	19 427	18 536	17 340	16 391
	397 148	395 134	370 831	376 638	339 193
Administration du personnel					
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	353 274	322 344	324 829	157 188	269 440
Commission de la fonction publique Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	2 488	2 423	2 425	2 177	2 007
Office des ressources humaines Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	23 854	24 130	23 634	23 345	22 878
Contributions du gouvernement à titre d'employeur Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	186 030	187 264	174 448	164 240	159 576
	565 646	536 161	525 336	346 950	453 901

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Administration financière					
Gestion budgétaire et politiques administratives Conseil du trésor	23 274	22 976	22 023	20 315	18 417
Études des politiques économiques et fiscales Finances	5 387	5 021	4 925	4 457	3 230
Politiques et opérations financières Finances	4 816 530	4 443 456	4 512 218	4 069 677	3 878 817
Comptabilité gouvernementale Finances	27 777	28 097	27 327	26 931	26 694
Fonds de suppléance Finances	320 396	258 920	4 024	-	-
Gestion interne et soutien Finances	16 803	16 019	15 181	15 827	14 637
Administration fiscale Revenu	335 866	344 187	349 210	314 608	275 197
Provision pour créances douteuses	120 300	110 900	112 500	105 085	128 407
Variation à la provision pour pertes sur placements	-	-	(24 600)	(96 874)	(134 749)
	5 666 332	5 229 575	5 022 808	4 460 026	4 210 650
Services de soutien					
Approvisionnements et services Approvisionnements et Services	50 307	51 205	49 832	49 775	47 935
Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec Approvisionnements et Services	25 390	5 000	2 452	2 736	1 843
Coordination et gestion interne Communications	22 947	24 194	21 247	20 621	20 718
Médias et information Communications	20 712	20 442	19 602	23 164	21 793
Technologie de l'information Communications	5 617	5 302	5 908	6 015	5 488
Services juridiques du gouvernement Justice	22 959	20 717	20 644	18 663	18 011
Affaires législatives Justice	6 623	6 400	5 904	5 540	5 451
	154 557	133 260	125 588	126 514	121 239

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Statistiques, planification et coordination					
Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais et à la Société des établissements de plein air du Québec Affaires municipales	2 409	3 279	3 279	3 518	3 094
Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble Finances	8 088	8 012	7 835	7 348	8 196
Administration et concertation Office de planification et de développement du Québec	18 238	18 983	17 989	17 234	15 713
Développement régional Office de planification et de développement du Québec	31 767	33 039	13 693	8 610	15 424
Soutien régional à l'entreprise Office de planification et de développement du Québec	2 000	5 000	3 934	8 978	17 324
	62 501	68 313	46 731	45 688	59 751
Relations intergouvernementales					
Promotion et développement des affaires internationales Affaires internationales	116 755	108 017	101 963	85 466	87 666
Affaires intergouvernementales canadiennes Conseil exécutif	12 575	12 221	11 958	11 289	10 180
	129 329	120 238	113 921	96 755	97 846

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Gestion juridique du cadre socio-économique					
Connaissance et gestion du territoire Énergie et Ressources	24 655	24 057	22 726	19 325	18 759
Organisation et réglementation des professions Enseignement supérieur et Science	3 381	3 258	3 260	3 106	2 966
Enregistrement officiel Justice	13 868	18 248	18 598	16 578	15 681
Protection du consommateur Justice	14 589	14 948	14 412	13 503	13 083
Conseil du statut de la femme Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine	4 421	4 280	4 297	3 714	3 626
Contrôle des jeux de hasard Revenu	3 257	3 103	2 843	2 855	2 741
Contrôle des permis d'alcool Sécurité publique	5 398	5 359	5 249	4 946	4 666
Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction Travail	6 950	7 134	6 896	6 101	5 980
	76 517	80 386	78 279	70 128	67 502
Contentieux					
Affaires criminelles et pénales Justice	30 446	28 723	28 273	26 823	25 874
Sécurité publique					
Sécurité et prévention Sécurité publique	36 570	39 357	39 640	33 431	31 542
Surveillance de la déontologie policière Sécurité publique	4 273	4 151	3 904	4 279	3 858
Sûreté du Québec Sécurité publique	493 988	556 855	558 158	428 329	401 916
Administration Sécurité publique	65 874	61 000	61 881	53 690	47 932
Sécurité civile Sécurité publique	31 189	40 109	40 208	12 475	31 436
Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics Travail	20 064	20 089	18 052	17 381	18 038
Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail Travail	-	13 037	13 037	22 311	46 862
	651 958	734 598	734 881	571 896	581 584

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Budgétisation par secteur et programme

	1991-1992 Crédits	1990-1991 Crédits	1990-1991 Dépenses probables	1989-1990 Dépenses	1988-1989 Dépenses
			(000 $)		
Institutions pénales					
Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants Sécurité publique	175 747	160 970	157 950	142 243	122 776
Total des secteurs	38 787 200	36 369 195	35 846 000	32 733 353	31 408 037

Note: Les données étant arrondies, la somme des montants inscrits à chaque programme peut ne pas correspondre au sous-total et au total.

Assemblée nationale

Assemblée nationale

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Assemblée nationale		
1. Services aux législateurs	6 395 700	12 712 500
2. Gestion interne et soutien	36 050 700	33 539 700
3. Services statutaires de soutien aux parlementaires	33 514 500	31 611 600
	75 960 900	77 863 800
Moins: Crédits permanents	75 960 900	77 863 800
Crédits à voter	-	-
Effectif total	590	588

Assemblée nationale

Programme 1
Services aux législateurs

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Secrétariat général et législation	5 071 100	3 039 800
2. Commissions parlementaires	1 324 600	9 672 700
	6 395 700	12 712 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1		
Élément 1	5 071 100	3 039 800
Élément 2	1 324 600	9 672 700
Crédits à voter	-	-

Ce programme vise à assister les députés dans l'exercice de leur rôle de législateurs et de contrôleurs de l'activité gouvernementale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	-	-	-	-
Permanents (1)	2 565,0	711,9	3 276,9	2 914,3
2. Autres rémunérations	-	-	-	-
Permanents (1)	656,1	274,0	930,1	1 668,6
	3 221,1	985,9	4 207,0	4 582,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	-	-	-	-
Permanents (1)	1 205,3	170,3	1 375,6	1 434,1
4. Services	-	-	-	-
Permanents (1)	554,3	153,8	708,1	5 504,6
5. Entretien	-	-	-	-
Permanents (1)	2,3	-	2,3	2,3
6. Loyers	-	-	-	-
Permanents (1)	12,0	-	12,0	1 005,0
7. Fournitures	-	-	-	-
Permanents (1)	69,9	13,9	83,8	79,2
8. Équipement	-	-	-	-
Permanents (1)	1,3	0,7	2,0	101,5
11. Autres dépenses	-	-	-	-
Permanents (1)	4,9	-	4,9	2,9
	1 850,0	338,7	2 188,7	8 129,6
	5 071,1	1 324,6	6 395,7	12 712,5
Effectif total	56	26	82	79

Assemblée nationale

Programme 2
Gestion interne et soutien

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Bibliothèque	3 511 500	3 105 400
2.		
Sécurité	1 467 000	1 605 400
3.		
Soutien	30 472 200	28 262 800
4.		
Fonds de réserve	600 000	566 100
	36 050 700	33 539 700
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1		
Élément 1	3 511 500	3 105 400
Élément 2	1 467 000	1 605 400
Élément 3	30 472 200	28 262 800
Élément 4	600 000	566 100
Crédits à voter	-	-

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes de l'Assemblée nationale et à informer les parlementaires et les citoyens de ses activités.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)			
1. Traitements	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	2 445,8	168,3	10 887,0	-	13 501,1	13 402,8
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	527,2	876,1	3 732,2	-	5 135,5	4 695,9
	2 973,0	1 044,4	14 619,2	-	18 636,6	18 098,7
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	30,5	16,0	2 620,1	-	2 666,6	2 694,7
4. Services	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	242,2	54,0	1 140,0	-	1 436,2	1 449,2
5. Entretien	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	6,3	10,0	2 765,0	-	2 781,3	2 912,4
6. Loyers	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	5,0	2 010,2	-	2 015,2	1 483,1
7. Fournitures	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	231,5	80,1	2 382,5	-	2 694,1	2 691,9
8. Équipement	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	5,0	5,5	311,3	-	321,8	349,0
11. Autres dépenses	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	15,0	2,0	13,9	600,0	630,9	78,6
	530,5	172,6	11 243,0	600,0	12 546,1	11 658,9
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	8,0	250,0	710,0	-	968,0	1 705,9
9. Immobilisations	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	-	3 900,0	-	3 900,0	2 076,2
	8,0	250,0	4 610,0	-	4 868,0	3 782,1
	3 511,5	1 467,0	30 472,2	600,0	36 050,7	33 539,7
Effectif total	76	33	399	-	508	509

Assemblée nationale

Programme 3
Services statutaires de soutien aux parlementaires

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Indemnités et allocations	16 733 900	15 852 400
2. Personnel des députés	16 042 600	15 056 600
3. Services de recherche des partis	738 000	702 600
	33 514 500	31 611 600
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1		
Élément 1	6 873 300	6 397 400
Élément 2	16 042 600	15 056 600
Élément 3	738 000	702 600
(2) Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. C-52.1		
Élément 1	9 860 600	9 455 000
Crédits à voter	-	-

Ce programme vise à assurer aux députés les ressources nécessaires à l'exercice de leur fonction.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	-	-	-	-
Permanents (1)	1 074,1	14 881,8	407,6	16 363,5	15 442,1
Permanents (2)	9 860,6	-	-	9 860,6	9 455,0
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	-	143,1	143,1	178,0
	10 934,7	14 881,8	550,7	26 367,2	25 075,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	-	-	-	-
Permanents (1)	4 574,4	778,3	64,8	5 417,5	4 972,1
4. Services	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	44,0	61,0	105,0	61,2
5. Entretien	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	-	3,5	3,5	3,4
6. Loyers	-	-	-	-	-
Permanents (1)	1 224,8	200,0	11,7	1 436,5	1 313,9
7. Fournitures	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	93,5	14,8	108,3	107,7
8. Équipement	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	20,0	31,5	51,5	50,2
11. Autres dépenses	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	5,0	-	5,0	8,0
	5 799,2	1 140,8	187,3	7 127,3	6 516,5
Capital - Autres dépenses					
11. Autres dépenses	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	20,0	-	20,0	20,0
	-	20,0	-	20,0	20,0
	16 733,9	16 042,6	738,0	33 514,5	31 611,6

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur:		
Assemblée nationale		
1.		
Le protecteur du citoyen	5 238 900	4 872 800
2.		
Le vérificateur général	15 052 000	14 213 800
3.		
Administration du système électoral	13 555 000	13 940 000
	33 845 900	33 026 600
Moins: Crédits permanents	13 616 300	14 001 300
Crédits à voter	20 229 600	19 025 300
Effectif total	509	503

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programme 1
Le protecteur du citoyen

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	5 238 900	4 872 800
	5 238 900	4 872 800
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le protecteur du citoyen, L.R.Q., c. P-32 Élément 1	61 300	61 300
Crédits à voter	5 177 600	4 811 500

Ce programme vise à permettre au protecteur du citoyen de se saisir de griefs des citoyens à l'endroit de l'administration publique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	2 992,7		2 992,7	2 693,2
Permanents (1)	61,3		61,3	61,3
2. Autres rémunérations	818,0		818,0	758,0
	3 872,0		3 872,0	3 512,5
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	387,6		387,6	386,4
4. Services	213,5		213,5	170,9
5. Entretien	30,0		30,0	23,0
6. Loyers	568,3		568,3	637,0
7. Fournitures	65,0		65,0	84,0
8. Équipement	35,0		35,0	25,0
11. Autres dépenses	2,5		2,5	2,0
	1 301,9		1 301,9	1 328,3
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	65,0		65,0	30,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	-		-	2,0
	5 238,9		5 238,9	4 872,8
Effectif total	90		90	88

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programme 2
Le vérificateur général

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	15 052 000	14 213 800
Crédits à voter	15 052 000	14 213 800

Ce programme vise à permettre au vérificateur général d'effectuer la vérification financière, la vérification de la conformité et celle de l'optimisation des ressources, du Fonds consolidé du revenu, des ministères et de plusieurs organismes et entreprises du gouvernement et à communiquer le résultat de cette vérification dans un rapport à l'Assemblée nationale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	11 218,5		11 218,5	10 623,1
2. Autres rémunérations	350,0		350,0	253,8
	11 568,5		11 568,5	10 876,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	563,5		563,5	578,6
4. Services	1 715,2		1 715,2	1 676,1
5. Entretien	35,2		35,2	48,1
6. Loyers	752,1		752,1	672,1
7. Fournitures	140,8		140,8	135,0
8. Équipement	78,6		78,6	37,0
11. Autres dépenses	10,9		10,9	10,5
	3 296,3		3 296,3	3 157,4
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	187,2		187,2	179,5
	15 052,0		15 052,0	14 213,8
Effectif total	252		252	252

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Programme 3
Administration du système électoral

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Gestion interne et soutien	9 700 000	9 200 000
2. Commission de la représentation	535 000	560 000
3. Activités électorales	3 320 000	4 180 000
	13 555 000	13 940 000
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi électorale, L.R.Q., c. E-3.2		
Élément 1	9 700 000	9 200 000
Élément 3	3 320 000	4 180 000
(2) Loi sur la représentation électorale, L.R.Q., c. R-24.1		
Élément 2	535 000	560 000
Crédits à voter	-	-

Ce programme vise à l'application des lois concernant l'administration des élections et le financement des partis politiques.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	-	-	-	-	-
Permanents (1)	6 325,0	-	-	6 325,0	5 990,0
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	-
Permanents (1)	370,0	-	-	370,0	360,0
	6 695,0	-	-	6 695,0	6 350,0
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	-	-	-	-
Permanents (1)	673,9	-	-	673,9	553,0
Permanents (2)	-	396,0	-	396,0	434,9
4. Services	-	-	-	-	-
Permanents (1)	660,7	-	-	660,7	727,4
Permanents (2)	-	97,0	-	97,0	86,6
5. Entretien	-	-	-	-	-
Permanents (1)	455,3	-	-	455,3	340,9
6. Loyers	-	-	-	-	-
Permanents (1)	594,5	-	-	594,5	622,0
Permanents (2)	-	6,0	-	6,0	5,5
7. Fournitures	-	-	-	-	-
Permanents (1)	358,6	-	-	358,6	356,5
Permanents (2)	-	36,0	-	36,0	33,0
11. Autres dépenses	-	-	-	-	-
Permanents (1)	5,0	-	2 150,0	2 155,0	3 015,0
	2 748,0	535,0	2 150,0	5 433,0	6 174,8
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	-	-	-	-
Permanents (1)	257,0	-	-	257,0	245,2
	257,0	-	-	257,0	245,2
Transfert					
10. Transfert	-	-	-	-	-
Permanents (1)	-	-	1 170,0	1 170,0	1 170,0
	-	-	1 170,0	1 170,0	1 170,0
	9 700,0	535,0	3 320,0	13 555,0	13 940,0
Effectif total	167	-	-	167	163

Personnes désignées par l'Assemblée nationale

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Organismes sans but lucratif		
Financement des partis politiques	**1 170,0**	1 170,0
Total	**1 170,0**	1 170,0

Ministères et organismes

Affaires culturelles

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur : Arts, lettres et biens culturels		
1. Politique, gestion interne et soutien	30 813 600	29 954 000
2. Développement des milieux culturels	143 584 700	120 684 700
3. Institutions nationales	22 862 900	21 029 000
4. Organismes-conseils et sociétés d'État	91 498 300	88 297 900
	288 759 500	259 965 600
Moins: Crédits permanents	6 077 300	10 315 100
Crédits à voter	282 682 200	249 650 500
Effectif total	902	893

Affaires culturelles

Programme 1
Politique, gestion interne et soutien

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	30 813 600	29 954 000
	30 813 600	29 954 000
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	9 700	-
Crédits à voter	30 803 900	29 954 000

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner la gestion des ressources financières, humaines et matérielles, à effectuer des recherches et à produire des statistiques, à orienter les interventions et les politiques du ministère en fonction des besoins de la population, à coordonner la conduite des relations intergouvernementales, à assurer la coordination des actions du ministère avec les autres ministères et organismes québécois, à développer des mesures visant à améliorer le statut socio-économique et juridique de l'artiste et à s'assurer du respect de la propriété intellectuelle des créateurs.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	7 599,7		7 599,7	6 886,9
2. Autres rémunérations	397,1		397,1	402,0
	7 996,8		7 996,8	7 288,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	1 726,6		1 726,6	2 408,0
4. Services	1 895,5		1 895,5	733,9
5. Entretien	33,9		33,9	295,4
6. Loyers	16 388,1		16 388,1	16 634,1
7. Fournitures	318,6		318,6	393,8
8. Équipement	47,4		47,4	70,0
11. Autres dépenses	5,7		5,7	5,7
Permanents (1)	9,7		9,7	-
	20 425,5		20 425,5	20 540,9
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	948,0		948,0	514,7
Transfert				
10. Transfert	1 440,3		1 440,3	1 606,5
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	3,0		3,0	3,0
	30 813,6		30 813,6	29 954,0
Effectif total	169		169	168

Affaires culturelles

Programme 2
Développement des milieux culturels

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Administration du développement culturel	14 379 600	13 627 400
2. Soutien à l'implantation et à l'amélioration des équipements culturels	3 192 000	4 738 300
3. Patrimoine historique, archéologique et naturel	15 269 500	11 199 000
4. Soutien aux fonctions culturelles	96 341 400	84 201 900
5. Service de la dette	14 402 200	6 918 100
Crédits à voter	143 584 700	120 684 700

Ce programme vise à assurer aux personnes, groupes et institutions l'accessibilité aux ressources financières et techniques nécessaires à la prise en charge de leur développement culturel dans les secteurs des arts, des lettres, des musées et des industries culturelles; il vise également à favoriser la conservation et la mise en valeur du patrimoine historique, archéologique et naturel québécois.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	10 413,4	-	-	-	-	10 413,4	9 561,7
2. Autres rémunérations	944,2	-	-	-	-	944,2	893,0
	11 357,6	-	-	-	-	11 357,6	10 454,7
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	793,5	-	-	-	-	793,5	838,8
4. Services	1 640,5	-	-	-	-	1 640,5	1 668,7
5. Entretien	46,6	-	-	-	-	46,6	30,0
6. Loyers	61,3	-	-	-	-	61,3	83,9
7. Fournitures	310,3	-	-	-	-	310,3	329,5
8. Équipement	66,0	-	-	-	-	66,0	44,8
11. Autres dépenses	43,7	-	-	-	-	43,7	-
	2 961,9	-	-	-	-	2 961,9	2 995,7
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	60,1	-	-	-	-	60,1	177,0
Transfert							
10. Transfert	-	3 192,0	15 269,5	96 341,4	14 402,2	129 205,1	107 057,3
	14 379,6	3 192,0	15 269,5	96 341,4	14 402,2	143 584,7	120 684,7
Effectif total	252	-	-	-	-	252	250

Affaires culturelles

Programme 3
Institutions nationales

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Archives nationales du Québec	7 277 000	6 510 100
2.		
Centre de conservation du Québec	1 222 600	1 102 800
3.		
Conservatoires de musique et d'art dramatique du Québec	14 363 300	13 416 100
Crédits à voter	22 862 900	21 029 000

Ce programme vise à favoriser l'enseignement des arts d'interprétation par l'intermédiaire du réseau des conservatoires, à favoriser la protection et la mise en valeur du patrimoine archivistique, à permettre l'information, la sensibilisation, l'expertise et la restauration de biens culturels.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	5 196,7	880,1	8 908,4	14 985,2	13 563,2
2. Autres rémunérations	409,2	79,1	3 252,1	3 740,4	3 581,4
	5 605,9	959,2	12 160,5	18 725,6	17 144,6
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	190,8	40,0	426,3	657,1	719,4
4. Services	167,2	47,3	864,0	1 078,5	1 165,6
5. Entretien	57,8	6,0	300,0	363,8	233,6
6. Loyers	30,0	4,0	117,7	151,7	144,8
7. Fournitures	278,7	86,1	323,5	688,3	620,2
8. Équipement	70,2	-	76,7	146,9	225,5
11. Autres dépenses	-	1,0	4,0	5,0	-
	794,7	184,4	2 112,2	3 091,3	3 109,1
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	43,5	79,0	90,6	213,1	368,9
11. Autres dépenses	20,0	-	-	20,0	-
	63,5	79,0	90,6	233,1	368,9
Transfert					
10. Transfert	812,9	-	-	812,9	406,4
	7 277,0	1 222,6	14 363,3	22 862,9	21 029,0
Effectif total	146	25	254	425	419

Affaires culturelles

Programme 4
Organismes-conseils et sociétés d'État

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Commission des biens culturels du Québec	386 000	366 600
2.		
Bibliothèque nationale du Québec	9 393 400	9 138 100
3.		
Cinéma	15 974 400	14 301 700
4.		
Musées d'État	35 765 300	30 777 000
5.		
Société de la Place des Arts de Montréal	3 596 700	3 710 700
6.		
Société du Grand Théâtre de Québec	3 692 700	3 599 400

Suite à la page 3-6

Ce programme vise à soutenir et à développer des organismes-conseils et des sociétés d'État dont le rôle est de fournir des expertises en matière de patrimoine, de contribuer à des recherches et études sur divers aspects des phénomènes culturels, de conserver et de mettre en valeur l'art québécois, de promouvoir et d'aider la création et la diffusion des oeuvres cinématographiques québécoises, de mettre à la disposition d'artistes et de promoteurs de spectacles des équipements majeurs de diffusion de spectacles et d'aide au développement des industries culturelles, de favoriser la protection et la mise en valeur du patrimoine littéraire québécois et d'encadrer les relations de travail dans les domaines des arts, de la scène, du disque et du cinéma.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	6	Sous-total
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	234,7	-	1 925,5	-	-	-	2 160,2
2. Autres rémunérations	32,2	-	128,0	-	-	-	160,2
	266,9	-	2 053,5	-	-	-	2 320,4
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	37,9	-	270,3	-	-	-	308,2
4. Services	62,1	-	333,3	-	-	-	395,4
5. Entretien	1,7	-	54,5	-	-	-	56,2
6. Loyers	1,5	-	5,3	-	-	-	6,8
7. Fournitures	12,0	-	118,0	-	-	-	130,0
8. Équipement	3,9	-	-	-	-	-	3,9
11. Autres dépenses	-	-	31,1	-	-	-	31,1
	119,1	-	812,5	-	-	-	931,6
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	-	-	68,9	-	-	-	68,9
Transfert							
10. Transfert	-	9 393,4	13 039,5	35 765,3	3 596,7	3 692,7	65 487,6
Permanents (1)	-	-	-	-	-	-	-
	-	9 393,4	13 039,5	35 765,3	3 596,7	3 692,7	65 487,6
	386,0	9 393,4	15 974,4	35 765,3	3 596,7	3 692,7	68 808,5
Effectif total	6	-	50	-	-	-	56

Affaires culturelles

Programme 4 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
7. Société générale des industries culturelles	3 070 700	3 280 400
8. Commission de reconnaissance des associations d'artistes	427 500	654 600
9. Service de la dette	19 191 600	22 469 400
	91 498 300	88 297 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur la Société de la Place des Arts de Montréal, L.R.Q., c. S-12.1 Élément 9	6 067 600	10 315 100
Crédits à voter	85 430 700	77 982 800

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	Éléments 7	8	9	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	2 160,2	-	-	-	2 160,2	2 004,8
2. Autres rémunérations	160,2	-	-	-	160,2	159,3
	2 320,4	-	-	-	2 320,4	2 164,1
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	308,2	-	-	-	308,2	239,0
4. Services	395,4	-	-	-	395,4	252,1
5. Entretien	56,2	-	-	-	56,2	13,2
6. Loyers	6,8	-	-	-	6,8	19,5
7. Fournitures	130,0	-	-	-	130,0	406,9
8. Équipement	3,9	-	-	-	3,9	4,7
11. Autres dépenses	31,1	-	-	-	31,1	-
	931,6	-	-	-	931,6	935,4
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	68,9	-	-	-	68,9	84,7
Transfert						
10. Transfert	65 487,6	3 070,7	427,5	13 124,0	82 109,8	74 798,6
Permanents (1)	-	-	-	6 067,6	6 067,6	10 315,1
	65 487,6	3 070,7	427,5	19 191,6	88 177,4	85 113,7
	68 808,5	3 070,7	427,5	19 191,6	91 498,3	88 297,9
Effectif total	56	-	-	-	56	56

Affaires culturelles

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide à la diffusion du livre, des arts visuels, de la chanson et du disque	5 364,6	4 649,3
Autres crédits de transfert	168,6	135,0
Municipalités		
Aide à l'implantation et à l'amélioration des équipements culturels	11 117,0	6 654,7
Aide à la mise en valeur du patrimoine	10 809,8	6 727,5
Aide au fonctionnement des bibliothèques publiques	16 013,9	15 911,0
Autres crédits de transfert	140,1	200,0
Organismes sans but lucratif		
Aide à l'amélioration des équipements culturels et à la mise en valeur du patrimoine	7 882,1	6 273,2
Aide à la diffusion du livre, des arts visuels, de la chanson et du disque	582,7	450,0
Aide à la formation	4 013,5	3 824,6
Aide à la musique et à la danse	11 254,0	10 736,4
Aide au fonctionnement des bibliothèques centrales de prêt et bibliothèques spécialisées	7 203,1	7 211,6
Aide au théâtre	8 544,3	8 059,0
Aide aux musées et centres d'exposition	20 977,3	11 375,1
Intervention régionale	2 753,8	2 700,0
Soutien aux arts d'interprétation et aux arts visuels	6 230,5	5 777,2
Soutien et promotion du cinéma	1 372,2	1 360,0
Autres crédits de transfert	8 511,1	8 675,6
Personnes		
Aide aux artistes et aux créateurs	5 446,9	5 350,0
Restauration d'immeubles historiques	3 072,8	3 000,0
Entreprises et organismes d'État		
Bibliothèque nationale du Québec	9 393,4	9 138,1
Commission de reconnaissance des associations d'artistes	427,5	654,6
Institut québécois du cinéma	317,7	368,8
Musées d'État	47 585,5	40 091,4
Société de la Place des Arts de Montréal	10 229,3	14 325,8
Société du Grand Théâtre de Québec	4 431,5	6 139,3
Société générale des industries culturelles	3 070,7	3 280,4
Soutien et promotion du cinéma	12 721,8	11 115,3
Total	219 635,7	194 183,9

Affaires internationales

Programme	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Relations intergouvernementales**		
1. Promotion et développement des affaires internationales	117 054 500	108 316 600
Moins: Crédits permanents	109 300	100 000
Crédits à voter	116 945 200	108 216 600
Effectif total	985	991

Affaires internationales

Programme 1
Promotion et développement des affaires internationales

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Direction et soutien administratif	26 417 200	25 651 300
2. Représentation du Québec à l'étranger	50 815 400	42 900 400
3. Développement des affaires bilatérales et multilatérales	33 161 000	33 818 000
4. Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	2 164 300	1 945 600
5. Coordination des affaires internationales	4 496 600	4 001 300
	117 054 500	108 316 600
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	109 300	100 000
Crédits à voter	116 945 200	108 216 600

Ce programme vise à planifier, organiser et diriger l'action du gouvernement du Québec à l'étranger ainsi que celle de ses ministères et organismes.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	12 369,3	12 681,1	10 571,0	-	2 776,3	**38 397,7**	38 076,7
Permanents (1)	9,3	-	-	-	-	**9,3**	-
2. Autres rémunérations	645,9	15 891,8	0,6	-	-	**16 538,3**	15 186,3
	13 024,5	28 572,9	10 571,6	-	2 776,3	**54 945,3**	53 263,0
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	4 083,0	7 870,3	5 920,0	-	903,6	**18 776,9**	15 583,6
Permanents (1)	100,0	-	-	-	-	**100,0**	100,0
4. Services	1 215,9	6 096,3	1 711,6	-	553,4	**9 577,2**	7 613,0
5. Entretien	462,2	786,5	71,4	-	-	**1 320,1**	1 120,3
6. Loyers	5 170,2	4 543,3	71,4	-	-	**9 784,9**	8 080,6
7. Fournitures	702,8	490,7	214,5	-	53,6	**1 461,6**	1 359,3
8. Équipement	320,1	194,9	-	-	7,6	**522,6**	510,2
11. Autres dépenses	84,0	758,5	35,6	-	-	**878,1**	910,1
	12 138,2	20 740,5	8 024,5	-	1 518,2	**42 421,4**	35 277,1
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	994,5	1 087,0	-	-	-	**2 081,5**	1 645,1
9. Immobilisations	-	115,0	903,2	-	-	**1 018,2**	-
	994,5	1 202,0	903,2	-	-	**3 099,7**	1 645,1
Transfert							
10. Transfert	260,0	-	13 661,7	2 164,3	202,1	**16 288,1**	17 831,4
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	-	300,0	-	-	-	**300,0**	300,0
	26 417,2	50 815,4	33 161,0	2 164,3	4 496,6	**117 054,5**	108 316,6
Effectif total	268	414	240	-	63	**985**	991

Affaires internationales

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Programme de soutien à l'emploi en marketing international (PSEMI)	**2 451,0**	2 458,1
Programmes d'aide à la promotion des exportations (APEX)	**2 307,2**	2 313,9
Organismes sans but lucratif		
Coopération à frais partagés avec la communauté française de Belgique	**386,3**	386,3
Coopération à frais partagés avec la France	**1 465,7**	1 471,7
Francophonie multilatérale	**4 708,4**	4 498,3
Subventions dans le cadre des affaires bilatérales et multilatérales	**795,0**	795,0
Autres crédits de transfert	**462,1**	429,6
Personnes		
Projets en collaboration avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI)	**-**	680,0
Subventions dans le cadre des affaires bilatérales et multilatérales	**1 431,6**	2 500,0
Entreprises et organismes d'État		
Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	**2 164,3**	1 945,6
Projets en collaboration avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI)	**116,5**	352,9
Total	**16 288,1**	17 831,4

Affaires municipales

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Gestion municipale		
1. Aménagement du territoire municipal	11 913 700	15 609 100
2. Aide et surveillance administratives et financières	41 968 600	41 637 600
3. Évaluation foncière	305 063 100	302 506 200
4. Administration générale	15 984 700	15 956 300
5. Relations avec les municipalités	22 221 400	19 427 900
Secteur: Eau		
6. Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	48 664 100	59 494 500
Secteur: Statistiques, planification et coordination		
7. Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais et à la Société des établissements de plein air du Québec	2 409 000	3 279 300
Secteur: Habitation		
8. Société d'habitation du Québec	304 900 500	215 299 900
9. Conciliation entre locataires et propriétaires	16 532 900	16 126 100
	769 658 000	689 336 900
Moins: Crédits permanents	209 300	401 700
Crédits à voter	769 448 700	688 935 200
Effectif total	865	864

Affaires municipales

Programme 1
Aménagement du territoire municipal

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	11 913 700	15 609 100
Crédits à voter	**11 913 700**	**15 609 100**

Ce programme vise à aider les municipalités à planifier leur développement par une aide à la réalisation de schémas d'aménagement et d'urbanisme et à préciser aux municipalités régionales de comté des orientations gouvernementales en aménagement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	2 959,9		2 959,9	2 786,9
2. Autres rémunérations	260,5		260,5	250,5
	3 220,4		3 220,4	3 037,4
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	108,7		108,7	165,0
4. Services	35,5		35,5	60,0
5. Entretien	20,0		20,0	12,0
6. Loyers	1,0		1,0	1,0
7. Fournitures	30,0		30,0	25,0
8. Équipement	30,0		30,0	15,0
11. Autres dépenses	0,4		0,4	0,4
	225,6		225,6	278,4
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	105,0		105,0	66,3
Transfert				
10. Transfert	8 361,7		8 361,7	12 226,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,0		1,0	1,0
	11 913,7		11 913,7	15 609,1
Effectif total	63		63	63

Affaires municipales

Programme 2
Aide et surveillance administratives et financières

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Surveillance de la gestion municipale	4 061 900	4 014 200
2. Aide financière aux municipalités	5 693 100	5 483 000
3. Fonds de péréquation	29 140 000	29 140 000
4. Services quasi judiciaires en gestion municipale	3 073 600	3 000 400
Crédits à voter	41 968 600	41 637 600

Ce programme vise à fournir aux municipalités et aux communautés urbaines et régionales l'assistance technique et à exercer la surveillance requise en matière de gestion financière et administrative ainsi qu'à alléger leur fardeau fiscal.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	3 619,7	-	-	2 264,3	5 884,0	5 757,4
2. Autres rémunérations	163,3	-	-	26,1	189,4	182,0
	3 783,0	-	-	2 290,4	6 073,4	5 939,4
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	166,9	-	-	210,3	377,2	418,4
4. Services	18,0	-	-	76,2	94,2	113,4
5. Entretien	7,5	-	-	8,0	15,5	15,5
6. Loyers	22,0	-	-	395,2	417,2	388,2
7. Fournitures	20,4	-	-	27,0	47,4	51,4
8. Équipement	7,0	-	-	15,0	22,0	21,0
11. Autres dépenses	5,7	-	-	0,3	6,0	6,0
	247,5	-	-	732,0	979,5	1 013,9
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	31,4	-	-	51,2	82,6	61,3
Transfert						
10. Transfert	-	5 693,1	29 140,0	-	34 833,1	34 623,0
	4 061,9	5 693,1	29 140,0	3 073,6	41 968,6	41 637,6
Effectif total	87	-	-	37	124	126

Affaires municipales

Programme 3
Évaluation foncière

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Normalisation et aide technique	2 954 300	2 887 300
2. Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement	21 602 000	27 802 100
3. Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles des réseaux de la santé et des services sociaux et de l'éducation	257 207 700	243 858 900
4. Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	15 744 400	14 853 200
5. Services quasi judiciaires en évaluation foncière	5 989 700	5 749 100

Suite à la page 5-5

Ce programme vise à uniformiser la confection des rôles d'évaluation et à permettre aux contribuables un recours impartial s'ils jugent non équitable l'évaluation de leurs biens immobiliers.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	Sous-total
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	2 139,9	-	-	-	4 229,1	6 369,0
2. Autres rémunérations	300,6	-	-	-	225,0	525,6
	2 440,5	-	-	-	4 454,1	6 894,6
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	85,6	-	-	-	79,5	165,1
4. Services	310,9	4 369,1	-	-	24,7	4 704,7
5. Entretien	6,6	-	-	-	30,0	36,6
6. Loyers	1,3	-	-	-	1 164,6	1 165,9
7. Fournitures	38,3	-	-	-	130,0	168,3
8. Équipement	18,2	-	-	-	40,5	58,7
11. Autres dépenses	0,4	-	-	-	0,8	1,2
	461,3	4 369,1	-	-	1 470,1	6 300,5
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	52,5	-	-	-	65,5	118,0
Transfert						
10. Transfert	-	17 232,9	257 207,7	15 744,4	-	290 185,0
	2 954,3	21 602,0	257 207,7	15 744,4	5 989,7	303 498,1
Effectif total	59	-	-	-	94	153

Affaires municipales

Programme 3 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
6.	$	$
Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des gouvernements des autres provinces, des gouvernements étrangers et des organisations internationales	1 565 000	7 355 600
Crédits à voter	305 063 100	302 506 200

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	6	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	6 369,0	-		6 369,0	6 147,7
2. Autres rémunérations	525,6	-		525,6	504,9
	6 894,6	-		6 894,6	6 652,6
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	165,1	-		165,1	326,4
4. Services	4 704,7	-		4 704,7	4 318,8
5. Entretien	36,6	-		36,6	20,2
6. Loyers	1 165,9	-		1 165,9	986,8
7. Fournitures	168,3	-		168,3	145,7
8. Équipement	58,7	-		58,7	31,5
11. Autres dépenses	1,2	-		1,2	1,3
	6 300,5	-		6 300,5	5 830,7
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	118,0	-		118,0	113,1
Transfert					
10. Transfert	290 185,0	1 565,0		291 750,0	289 909,8
	303 498,1	1 565,0		305 063,1	302 506,2
Effectif total	153	-		153	153

Affaires municipales

Programme 4
Administration générale

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Direction	5 987 800	5 816 500
2. Gestion	9 996 900	10 139 800
	15 984 700	15 956 300
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	9 300	-
Crédits à voter	15 975 400	15 956 300

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	3 599,3	2 652,3		6 251,6	5 981,3
Permanents (1)	9,3	-		9,3	-
2. Autres rémunérations	522,3	474,4		996,7	955,8
	4 130,9	3 126,7		7 257,6	6 937,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	403,0	576,9		979,9	1 266,6
4. Services	533,1	2 366,7		2 899,8	2 920,7
5. Entretien	5,7	99,9		105,6	101,3
6. Loyers	3,2	3 327,0		3 330,2	3 428,2
7. Fournitures	68,6	273,9		342,5	338,0
8. Équipement	21,4	28,3		49,7	47,6
11. Autres dépenses	3,3	3,9		7,2	6,9
	1 038,3	6 676,6		7 714,9	8 109,3
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	54,6	193,6		248,2	177,3
Transfert					
10. Transfert	762,5	-		762,5	731,1
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	1,5	-		1,5	1,5
	5 987,8	9 996,9		15 984,7	15 956,3
Effectif total	72	80		152	150

Affaires municipales

Programme 5
Relations avec les municipalités

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Aide institutionnelle et assistance technique	3 496 600	3 299 700
2.		
Soutien financier à la restructuration du territoire, aux villages nordiques et à l'Administration régionale Kativik	18 724 800	16 128 200
Crédits à voter	22 221 400	19 427 900

Ce programme vise à fournir une aide institutionnelle aux collectivités locales et les assister dans la réalisation de leurs projets de restructuration et de mise en commun des services municipaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	2 877,0	-		2 877,0	2 695,4
2. Autres rémunérations	217,9	-		217,9	209,5
	3 094,9	-		3 094,9	2 904,9
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	241,0	-		241,0	234,0
4. Services	62,5	-		62,5	59,0
5. Entretien	7,0	-		7,0	10,5
6. Loyers	5,5	-		5,5	8,0
7. Fournitures	21,5	-		21,5	22,2
8. Équipement	27,1	-		27,1	20,0
11. Autres dépenses	0,1	-		0,1	0,1
	364,7	-		364,7	353,8
Capital - Autres dépenses					
8 Équipement	36,0	-		36,0	40,0
Transfert					
10. Transfert	-	18 724,8		18 724,8	16 128,2
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	1,0	-		1,0	1,0
	3 496,6	18 724,8		22 221,4	19 427,9
Effectif total	63	-		63	62

Affaires municipales

Programme 6
Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	48 664 100	59 494 500
Crédits à voter	48 664 100	59 494 500

Ce programme vise à faciliter la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts dans les municipalités, à capacité financière insuffisante.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	48 664,1		48 664,1	59 494,5
	48 664,1		48 664,1	59 494,5

Affaires municipales

Programme 7
Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais et à la Société des établissements de plein air du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	2 409 000	3 279 300
Crédits à voter	2 409 000	3 279 300

Ce programme vise surtout à favoriser l'essor économique de la région de l'Outaouais par la réalisation de projets d'équipement industriel, commercial, récréatif et touristique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	2 409,0		2 409,0	3 279,3
	2 409,0		2 409,0	3 279,3

Affaires municipales

Programme 8
Société d'habitation du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	304 900 500	215 299 900
	304 900 500	215 299 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'habitation familiale, L.R.Q., c. H-1 Élément 1	200 000	401 700
Crédits à voter	304 700 500	214 898 200

Ce programme vise à assurer une plus grande accessibilité à des logements de qualité en favorisant d'une part, la restauration résidentielle et d'autre part, en supportant une partie des coûts encourus par certaines catégories de ménages ou par les municipalités offrant des logements sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
		(000 $)		
Transfert				
10. Transfert	304 700,5		304 700,5	214 898,2
Permanents (1)	200,0		200,0	401,7
	304 900,5		304 900,5	215 299,9

Affaires municipales

Programme 9
Conciliation entre locataires et propriétaires

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	16 532 900	16 126 100
Crédits à voter	**16 532 900**	**16 126 100**

Ce programme vise à concilier les relations entre locataires et propriétaires, et à régler leurs conflits.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	10 777,6		10 777,6	10 284,2
2. Autres rémunérations	625,0		625,0	668,3
	11 402,6		11 402,6	10 952,5
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	1 158,5		1 158,5	1 283,5
4. Services	347,5		347,5	173,0
5. Entretien	63,0		63,0	60,0
6. Loyers	2 960,3		2 960,3	2 857,1
7. Fournitures	250,0		250,0	269,0
8. Équipement	120,7		120,7	87,2
11. Autres dépenses	5,3		5,3	0,8
	4 905,3		4 905,3	4 730,6
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	220,0		220,0	440,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	5,0		5,0	3,0
	16 532,9		16 532,9	16 126,1
Effectif total	310		310	310

Affaires municipales

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Municipalités		
Amélioration des équipements communautaires	**3,6**	3,6
Amélioration des infrastructures des municipalités nordiques	**7 098,8**	4 948,5
Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	**15 744,4**	14 853,2
Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des gouvernements des autres provinces, des gouvernements étrangers et des organisations internationales	**1 565,0**	7 355,6
Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement	**17 232,9**	23 842,1
Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	**257 207,7**	243 858,9
Construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	**48 664,1**	59 494,5
Financement des services municipaux nordiques	**6 279,8**	6 778,3
Fonctionnement des municipalités régionales de comté	**8 361,7**	11 795,0
Fonds de péréquation	**29 140,0**	29 140,0
Restructuration municipale	**1 972,5**	1 063,3
Revitalisation des centres-villes	**-**	431,0
Subvention à l'Administration régionale Kativik	**3 258,8**	3 220,9
Subvention à la ville de Québec à titre de capitale	**5 689,5**	5 454,9
Subvention à la Société d'habitation du Québec	**93 250,8**	84 787,5
Autres crédits de transfert	**114,9**	141,7
Organismes sans but lucratif		
Subvention à la Société d'habitation du Québec	**10 866,1**	8 700,9
Autres crédits de transfert	**762,5**	731,1
Personnes		
Subvention à la Société d'habitation du Québec	**168 039,6**	92 040,9
Entreprises et organismes d'État		
Société d'aménagement de l'Outaouais et Société des établissements de plein air du Québec	**2 409,0**	3 279,3
Subvention à la Société d'habitation du Québec	**32 744,0**	29 770,6
Total	**710 405,7**	631 691,8

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Agriculture		
1. Recherche et enseignement	37 288 300	36 676 500
2. Financement agricole	151 852 000	174 049 400
3. Aide à la production agricole	104 947 800	105 407 200
4. Assurances agricoles	225 767 400	211 897 600
5. Commercialisation des produits bio-alimentaires	54 377 700	54 424 100
6. Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec	4 187 800	3 902 100
7. Gestion du territoire agricole	48 857 800	40 649 100
8. Gestion interne et soutien	40 394 200	39 610 900
9. Commission des courses du Québec	14 648 300	12 577 900
Secteur: Pêches et aquiculture		
10. Développement des pêches et de l'aquiculture	29 128 500	31 969 400
	711 449 800	711 164 200
Moins: Crédits permanents	30 171 000	35 808 600
Crédits à voter	681 278 800	675 355 600
Effectif total	3 716	3 767

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 1
Recherche et enseignement

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Recherche agricole	19 930 600	20 279 200
2. Enseignement agricole	17 357 700	16 397 300
Crédits à voter	37 288 300	36 676 500

Ce programme vise à trouver la solution à des problèmes au moyen de recherche dans le secteur bio-alimentaire et former des personnes compétentes en agriculture.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	9 485,4	10 709,8		20 195,2	18 838,9
2. Autres rémunérations	2 317,9	1 717,4		4 035,3	4 030,3
	11 803,3	12 427,2		24 230,5	22 869,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	496,3	318,3		814,6	884,6
4. Services	1 322,9	889,0		2 211,9	2 121,1
5. Entretien	269,4	269,3		538,7	475,0
6. Loyers	234,9	208,7		443,6	409,7
7. Fournitures	1 229,4	1 436,2		2 665,6	2 949,6
8. Équipement	96,0	80,3		176,3	177,7
11. Autres dépenses	29,3	7,0		36,3	43,7
	3 678,2	3 208,8		6 887,0	7 061,4
Capital - Autres dépenses					
4. Services	-	31,5		31,5	6,5
8. Équipement	732,0	414,0		1 146,0	1 183,0
9. Immobilisations	39,5	283,5		323,0	395,0
	771,5	729,0		1 500,5	1 584,5
Transfert					
10. Transfert	3 677,6	992,7		4 670,3	5 161,4
	19 930,6	17 357,7		37 288,3	36 676,5
Effectif total	318	318		636	635

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 2
Financement agricole

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Gestion interne et soutien	19 778 200	20 121 300
2.		
Prêts à long terme	81 091 800	91 688 100
3.		
Prêts à moyen et court terme	2 382 000	4 120 000
4.		
Établissements	23 600 000	30 120 000
5.		
Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers	25 000 000	28 000 000
	151 852 000	174 049 400
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi favorisant le crédit à la production agricole, L.R.Q., c. C-77		
Élément 1	-	50 000
(2) Loi favorisant un crédit spécial pour les producteurs agricoles au cours de périodes critiques, L.R.Q., c. C-79		
Élément 1	-	500
(3) Loi sur le crédit agricole, L.R.Q., c. C-75		
Élément 2	4 991 800	7 598 100
(4) Loi favorisant l'amélioration des fermes, L.R.Q., c. A-18		
Élément 3	100 000	100 000
(5) Loi sur l'assurance-prêts agricoles et forestiers, L.R.Q., c. A-29.1		
Élément 5	25 000 000	28 000 000
Crédits à voter	121 760 200	138 300 800

Ce programme vise à promouvoir la rentabilité des exploitations agricoles en leur procurant un financement adéquat.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	13 409,8	-	-	-	-	13 409,8	12 984,0
2. Autres rémunérations	1 550,4	-	-	-	-	1 550,4	1 931,8
	14 960,2	-	-	-	-	14 960,2	14 915,8
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	1 019,6	-	-	-	-	1 019,6	895,7
4. Services	1 036,0	-	-	-	-	1 036,0	1 186,2
5. Entretien	72,3	-	-	-	-	72,3	49,3
6. Loyers	1 710,4	-	-	-	-	1 710,4	1 798,9
7. Fournitures	317,1	-	-	-	-	317,1	320,7
8. Équipement	77,6	-	-	-	-	77,6	72,1
11. Autres dépenses	64,7	-	-	-	-	64,7	75,0
	4 297,7	-	-	-	-	4 297,7	4 397,9
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	502,7	-	-	-	-	502,7	736,1
Transfert							
10. Transfert	10,6	76 100,0	2 282,0	23 600,0	-	101 992,6	118 244,0
Permanents (1)	-	-	-	-	-	-	50,0
Permanents (2)	-	-	-	-	-	-	0,5
Permanents (3)	-	4 991,8	-	-	-	4 991,8	7 598,1
Permanents (4)	-	-	100,0	-	-	100,0	100,0
Permanents (5)	-	-	-	-	25 000,0	25 000,0	28 000,0
	10,6	81 091,8	2 382,0	23 600,0	25 000,0	132 084,4	153 992,6
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	7,0	-	-	-	-	7,0	7,0
	19 778,2	81 091,8	2 382,0	23 600,0	25 000,0	151 852,0	174 049,4
Effectif total	389	-	-	-	-	389	397

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 3
Aide à la production agricole

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Mise en valeur des productions	33 880 200	31 639 400
2. Conservation et amélioration des ressources agricoles	10 647 100	14 682 300
3. Santé animale	22 991 400	22 452 200
4. Administration et services régionaux	37 429 100	36 633 300
	104 947 800	105 407 200
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur les sociétés d'agriculture, L.R.Q., c. S-25 Élément 1	60 000	60 000
Crédits à voter	104 887 800	105 347 200

Ce programme vise à améliorer le rendement des cultures et de l'élevage et diversifier la production selon les possibilités.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	-	1 727,4	4 914,6	30 634,3	37 276,3	35 549,1
2. Autres rémunérations	-	589,9	305,6	2 285,5	3 181,0	4 006,9
	-	2 317,3	5 220,2	32 919,8	40 457,3	39 556,0
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	-	361,6	254,5	2 510,1	3 126,2	3 233,1
4. Services	-	355,0	1 218,5	423,3	1 996,8	2 048,6
5. Entretien	-	19,1	125,7	131,2	276,0	287,0
6. Loyers	-	244,8	38,6	223,1	506,5	654,0
7. Fournitures	-	84,2	441,2	575,3	1 100,7	1 292,7
8. Équipement	-	10,5	23,0	170,6	204,1	191,9
11. Autres dépenses	-	15,3	15,1	6,6	37,0	27,8
	-	1 090,5	2 116,6	4 040,2	7 247,3	7 735,1
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	80,0	194,0	469,1	743,1	662,0
Transfert						
10. Transfert	33 820,2	7 159,3	15 460,6	-	56 440,1	57 394,1
Permanents (1)	60,0	-	-	-	60,0	60,0
	33 880,2	7 159,3	15 460,6	-	56 500,1	57 454,1
	33 880,2	10 647,1	22 991,4	37 429,1	104 947,8	105 407,2
Effectif total	-	66	138	875	1 079	1 115

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 4
Assurances agricoles

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Assurance-récolte	24 233 400	21 850 000
2.		
Assurance-stabilisation des revenus agricoles	164 661 400	154 058 000
3.		
Gestion interne et soutien	20 235 200	19 469 600
4.		
Programmes nationaux tripartites	16 637 400	16 520 000
Crédits à voter	**225 767 400**	**211 897 600**

Ce programme vise à compenser les pertes de rendement dans les récoltes et à garantir un revenu annuel aux producteurs agricoles selon certaines modalités.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	-	-	5 720,0	-	5 720,0	5 595,9
2. Autres rémunérations	-	-	2 529,6	-	2 529,6	2 230,8
	-	-	8 249,6	-	8 249,6	7 826,7
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	-	-	1 293,3	-	1 293,3	915,0
4. Services	-	-	8 379,6	-	8 379,6	8 230,8
5. Entretien	-	-	99,0	-	99,0	82,0
6. Loyers	-	-	1 402,7	-	1 402,7	1 534,3
7. Fournitures	-	-	355,0	-	355,0	362,0
8. Équipement	-	-	94,0	-	94,0	170,0
11. Autres dépenses	-	-	27,5	-	27,5	24,0
	-	-	11 651,1	-	11 651,1	11 318,1
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	-	334,5	-	334,5	322,8
Transfert						
10. Transfert	24 233,4	164 661,4	-	16 637,4	205 532,2	192 428,0
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	-	-	-	-	-	2,0
	24 233,4	164 661,4	20 235,2	16 637,4	225 767,4	211 897,6
Effectif total	-	-	204	-	204	202

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 5
Commercialisation des produits bio-alimentaires

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Études économiques	2 937 400	2 597 300
2. Développement des entreprises bio-alimentaires	26 217 300	26 819 900
3. Contrôle de la qualité des produits	25 223 000	25 006 900
Crédits à voter	54 377 700	54 424 100

Ce programme vise à orienter l'évolution du secteur bio-alimentaire, à promouvoir le développement des marchés et à assurer des produits de qualité aux consommateurs.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	2 271,1	3 743,2	14 469,0	20 483,3	19 554,9
2. Autres rémunérations	214,5	327,4	1 661,9	2 203,8	2 423,5
	2 485,6	4 070,6	16 130,9	22 687,1	21 978,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	149,5	637,5	1 862,6	2 649,6	2 566,1
4. Services	168,5	577,1	223,4	969,0	1 077,4
5. Entretien	6,9	23,2	172,3	202,4	169,0
6. Loyers	17,3	41,2	122,0	180,5	85,5
7. Fournitures	20,7	81,9	748,9	851,5	1 032,8
8. Équipement	11,9	22,5	68,0	102,4	118,0
11. Autres dépenses	1,0	12,0	5,5	18,5	37,5
	375,8	1 395,4	3 202,7	4 973,9	5 086,3
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	76,0	91,3	773,0	940,3	778,0
Transfert					
10. Transfert	-	20 660,0	5 116,4	25 776,4	26 581,4
	2 937,4	26 217,3	25 223,0	54 377,7	54 424,1
Effectif total	60	85	468	613	615

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 6
Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	4 187 800	3 902 100
Crédits à voter	4 187 800	3 902 100

Ce programme vise à surveiller, coordonner et renforcer la mise en marché des produits agricoles et alimentaires et à améliorer la qualité des grains utilisés au Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	3 036,4		3 036,4	2 769,9
2. Autres rémunérations	105,3		105,3	154,6
	3 141,7		3 141,7	2 924,5
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	426,7		426,7	340,8
4. Services	51,4		51,4	42,1
5. Entretien	10,7		10,7	9,3
6. Loyers	451,9		451,9	462,7
7. Fournitures	61,6		61,6	70,2
8. Équipement	8,3		8,3	18,7
11. Autres dépenses	1,2		1,2	0,9
	1 011,8		1 011,8	944,7
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	34,3		34,3	32,9
	4 187,8		4 187,8	3 902,1
Effectif total	66		66	65

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 7
Gestion du territoire agricole

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Commission de protection du territoire agricole du Québec	8 247 400	8 326 500
2. Tribunal d'appel en matière de protection du territoire agricole	1 143 900	989 300
3. Contribution aux taxes municipales et scolaires sur les fermes	39 466 500	31 333 300
Crédits à voter	48 857 800	40 649 100

Ce programme vise à préserver la vocation agricole des sols arables et à alléger la charge fiscale des exploitations agricoles.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	4 855,6	876,1	-	5 731,7	5 324,1
2. Autres rémunérations	978,2	52,0	-	1 030,2	1 266,0
	5 833,8	928,1	-	6 761,9	6 590,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	580,0	95,9	-	675,9	608,0
4. Services	300,0	40,5	-	340,5	411,3
5. Entretien	40,0	4,6	-	44,6	41,0
6. Loyers	1 122,3	11,9	-	1 134,2	1 028,7
7. Fournitures	200,0	18,6	-	218,6	433,7
8. Équipement	20,0	8,0	-	28,0	18,0
11. Autres dépenses	5,9	5,0	-	10,9	15,0
	2 268,2	184,5	-	2 452,7	2 555,7
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	130,4	31,3	-	161,7	155,0
Transfert					
10. Transfert	-	-	39 466,5	39 466,5	31 333,3
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	15,0	-	-	15,0	15,0
	8 247,4	1 143,9	39 466,5	48 857,8	40 649,1
Effectif total	138	17	-	155	153

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 8
Gestion interne et soutien

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction	3 204 100	2 790 600
2.		
Soutien administratif et technique	37 190 100	36 820 300
	40 394 200	39 610 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18		
Élément 1	19 200	-
Crédits à voter	40 375 000	39 610 900

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	2 534,8	12 116,0		14 650,8	13 365,5
2. Autres rémunérations	48,7	1 013,4		1 062,1	1 419,0
	2 583,5	13 129,4		15 712,9	14 784,5
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	387,0	4 536,3		4 923,3	4 588,0
Permanents (1)	19,2	-		19,2	-
4. Services	72,1	2 407,2		2 479,3	2 685,0
5. Entretien	4,7	702,4		707,1	734,2
6. Loyers	26,4	15 011,6		15 038,0	14 937,1
7. Fournitures	64,0	552,4		616,4	849,0
8. Équipement	12,0	138,1		150,1	130,0
11. Autres dépenses	0,2	9,3		9,5	10,8
	585,6	23 357,3		23 942,9	23 934,1
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	35,0	278,1		313,1	380,0
9. Immobilisations	-	308,0		308,0	350,0
	35,0	586,1		621,1	730,0
Transfert					
10. Transfert	-	67,3		67,3	112,3
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	50,0		50,0	50,0
	3 204,1	37 190,1		40 394,2	39 610,9
Effectif total	24	328		352	363

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 9
Commission des courses du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	14 648 300	12 577 900
Crédits à voter	14 648 300	12 577 900

Ce programme vise à promouvoir l'industrie des courses au Québec et à assurer la protection et la sécurité du public lors de la tenue de ces activités.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 473,4		1 473,4	1 302,6
2. Autres rémunérations	231,0		231,0	321,8
	1 704,4		1 704,4	1 624,4
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	451,3		451,3	507,3
4. Services	1 400,2		1 400,2	1 402,0
5. Entretien	15,0		15,0	10,0
6. Loyers	431,4		431,4	377,6
7. Fournitures	70,0		70,0	70,0
8. Équipement	30,0		30,0	14,0
11. Autres dépenses	3,0		3,0	-
	2 400,9		2 400,9	2 380,9
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	24,5		24,5	109,8
Transfert				
10. Transfert	10 513,5		10 513,5	8 457,8
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	5,0		5,0	5,0
	14 648,3		14 648,3	12 577,9
Effectif total	39		39	39

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Programme 10
Développement des pêches et de l'aquiculture

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Planification, recherche et administration	6 188 600	5 908 000
2.		
Contribution à la pêche, l'aquiculture et la transformation	22 939 900	26 061 400
Crédits à voter	29 128 500	31 969 400

Ce programme vise à orienter le développement des pêches et de l'aquiculture et à fournir aux entreprises une aide financière, des services et des équipements d'appui aptes à améliorer le rendement du secteur.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	3 541,9	2 003,4		5 545,3	5 127,3
2. Autres rémunérations	878,5	336,9		1 215,4	1 228,6
	4 420,4	2 340,3		6 760,7	6 355,9
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	320,8	256,5		577,3	553,1
4. Services	311,3	200,0		511,3	554,8
5. Entretien	113,7	94,2		207,9	191,5
6. Loyers	282,0	33,6		315,6	338,5
7. Fournitures	270,5	216,0		486,5	544,0
8. Équipement	75,9	22,0		97,9	136,0
11. Autres dépenses	3,4	10,0		13,4	13,6
	1 377,6	832,3		2 209,9	2 331,5
Capital - Autres dépenses					
4. Services	-	627,0		627,0	200,0
8. Équipement	236,6	656,0		892,6	304,2
9. Immobilisations	-	2 193,1		2 193,1	3 690,7
	236,6	3 476,1		3 712,7	4 194,9
Transfert					
10. Transfert	154,0	16 291,2		16 445,2	19 087,1
	6 188,6	22 939,9		29 128,5	31 969,4
Effectif total	118	65		183	183

Agriculture, Pêcheries et Alimentation

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Améliorations foncières	3 205,2	7 650,0
Assurance-récolte	24 233,4	21 850,0
Assurance-stabilisation des revenus agricoles	164 661,4	154 058,0
Crédit agricole: mise en valeur des exploitations agricoles	23 600,0	27 000,0
Crédit agricole: prise en charge d'une partie de l'intérêt	83 484,4	98 992,6
Développement de l'industrie des courses	10 513,5	8 457,8
Développement de la commercialisation des produits bio-alimentaires	1 175,0	1 912,0
Développement régional: diverses productions agricoles	9 400,0	9 000,0
Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers	25 000,0	28 000,0
Fruits et légumes: production, entreposage et mise en marché	2 825,0	2 094,9
Pêches maritimes: consolidation et développement des entreprises	8 453,9	9 707,9
Pêches maritimes: construction de bateaux	5 338,1	5 630,0
Pêches maritimes: production aquicole	1 464,0	2 560,0
Production laitière: analyse des troupeaux	3 024,8	3 165,0
Productions animales	5 450,0	2 550,0
Promotion de la qualité de gestion à la ferme	2 400,0	2 000,0
Secteur bio-alimentaire: gestion des entreprises et développement de nouveaux produits	2 555,0	2 891,0
Services vétérinaires	15 460,6	14 910,6
Taxes municipales et scolaires: remboursement partiel	39 466,5	31 333,3
Autres crédits de transfert	8 069,5	10 219,7
Institutions d'enseignement		
Formation d'exploitants agricoles	850,0	806,0
Recherche universitaire	3 081,6	3 092,6
Municipalités		
Aménagement de cours d'eau	3 754,1	3 004,1
Inspection des aliments	5 116,4	5 198,4
Organismes sans but lucratif		
Associations et organismes agricoles	2 806,1	3 198,1
Associations et organismes du secteur des pêches	400,0	300,0
Personnes		
Bourses de recherche	136,0	136,0
Lait-école	11 884,0	11 760,0
Entreprises et organismes d'État		
Déficits accumulés au régime d'assurance-stabilisation des revenus des producteurs agricoles	6 610,0	6 610,0
Plans nationaux tripartites de stabilisation des prix agricoles	16 637,4	16 520,0
Total	491 055,9	494 608,0

Approvisionnements et Services

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Services de soutien		
1. Approvisionnements et services	50 317 400	51 215 200
2. Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec	25 390 400	5 000 000
	75 707 800	56 215 200
Moins: Crédits permanents	9 600	-
Crédits à voter	75 698 200	56 215 200
Effectif total	499	462

Approvisionnements et Services

Programme 1
Approvisionnements et services

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Gestion interne et soutien	12 062 300	13 025 300
2. Approvisionnements et services gouvernementaux	32 240 500	32 448 200
3. Politiques d'acquisition	2 859 500	3 094 900
4. Développement et services immobiliers	3 155 100	2 646 800
	50 317 400	51 215 200
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	50 307 800	51 215 200

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources du ministère, à effectuer les achats du gouvernement, à assurer l'encadrement normatif et réglementaire des contrats, à proposer au gouvernement des politiques et règlements relatifs à l'acquisition et à la fourniture de services et à fournir divers services aux ministères et organismes du gouvernement; il vise également à établir, avec la collaboration des ministères et organismes désignés par le gouvernement, leurs besoins immobiliers.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	3 669,8	8 675,8	2 374,6	2 654,6	17 374,8	16 083,9
Permanents (1)	9,6	-	-	-	9,6	-
2. Autres rémunérations	458,2	803,7	36,1	36,1	1 334,1	1 032,0
	4 137,6	9 479,5	2 410,7	2 690,7	18 718,5	17 115,9
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	661,3	21 361,7	234,3	65,9	22 323,2	23 257,3
4. Services	1 929,8	83,8	128,9	168,7	2 311,2	3 530,0
5. Entretien	131,0	243,1	6,0	18,1	398,2	250,1
6. Loyers	4 779,5	58,8	6,0	11,6	4 855,9	4 849,9
7. Fournitures	143,0	486,5	35,0	39,9	704,4	768,2
8. Équipement	59,5	155,3	13,0	43,0	270,8	154,8
11. Autres dépenses	3,0	-	-	4,2	7,2	15,9
	7 707,1	22 389,2	423,2	351,4	30 870,9	32 826,2
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	204,4	371,8	25,6	113,0	714,8	688,4
Transfert						
10. Transfert	3,2	-	-	-	3,2	574,7
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	10,0	-	-	-	10,0	10,0
	12 062,3	32 240,5	2 859,5	3 155,1	50 317,4	51 215,2
Effectif total	80	299	62	58	499	462

Approvisionnements et Services

Programme 2
Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit d'un ministère ou organisme en vue de défrayer la location des espaces et des loyers d'aménagement mis à sa disposition par la Société immobilière du Québec*	20 390 400	2 800 000
2.		
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit d'un ministère ou organisme en vue de défrayer la location des espaces et des loyers d'aménagement mis à sa disposition par la Société immobilière du Québec pour des projets en initiatives nouvelles*	5 000 000	2 200 000
Crédits à voter	**25 390 400**	**5 000 000**

Ce programme vise à doter les ministères et organismes des crédits requis aux fins d'assumer des dépenses reliées au service de gestion des espaces mis à leur disposition par la Société immobilière du Québec.

* Le solde des crédits ainsi transférés et de ceux déjà inscrits dans les budgets des ministères pour de tels projets peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Autres dépenses					
6. Loyers	20 390,4	5 000,0		25 390,4	5 000,0
	20 390,4	5 000,0		25 390,4	5 000,0

Approvisionnements et Services

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Organismes sans but lucratif		
Autres crédits de transfert	3,2	2,0
Entreprises et organismes d'État		
Subvention aux fonds spéciaux de services gouvernementaux	-	572,7
Total	3,2	574,7

Communautés culturelles et Immigration

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Immigration		
1. Communautés culturelles et immigration	114 098 000	58 088 600
2. Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	964 800	960 900
	115 062 800	59 049 500
Moins: Crédits permanents	9 600	-
Crédits à voter	115 053 200	59 049 500
Effectif total	857	869

Communautés culturelles et Immigration

Programme 1
Communautés culturelles et immigration

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Politiques et programmes	8 628 900	5 886 400
2. Services à la clientèle	75 347 200	31 870 600
3. Direction et services professionnels	29 947 700	20 331 600
4. Bureau de révision	174 200	-
	114 098 000	58 088 600
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 3	9 600	-
Crédits à voter	114 088 400	58 088 600

Ce programme vise à assurer l'épanouissement des communautés culturelles et leur participation à la vie nationale, de même que le recrutement, la sélection et l'adaptation des immigrants.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	4 684,6	22 593,8	9 220,5	156,2	36 655,1	22 928,8
Permanents (1)	-	-	9,6	-	9,6	-
2. Autres rémunérations	1 010,8	12 063,9	966,5	-	14 041,2	12 160,6
	5 695,4	34 657,7	10 196,6	156,2	50 705,9	35 089,4
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	279,8	530,1	2 251,1	8,0	3 069,0	2 055,5
4. Services	1 491,7	5 108,8	3 213,9	10,0	9 824,4	4 896,5
5. Entretien	-	8,0	669,2	-	677,2	177,1
6. Loyers	-	-	8 932,9	-	8 932,9	8 237,2
7. Fournitures	11,0	714,0	600,7	-	1 325,7	1 456,2
8. Équipement	3,0	334,3	2 487,9	-	2 825,2	1 152,6
11. Autres dépenses	1,0	-	87,1	-	88,1	13,4
	1 786,5	6 695,2	18 242,8	18,0	26 742,5	17 988,5
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	78,0	1 326,3	-	1 404,3	464,6
Transfert						
10. Transfert	1 146,0	33 409,3	175,0	-	34 730,3	4 531,1
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	1,0	507,0	7,0	-	515,0	15,0
	8 628,9	75 347,2	29 947,7	174,2	114 098,0	58 088,6
Effectif total	107	545	193	-	845	858

Communautés culturelles et Immigration

Programme 2
Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	964 800	960 900
Crédits à voter	964 800	960 900

Ce programme vise à fournir au ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration les avis requis par la loi et ceux relatifs aux besoins des communautés culturelles et de l'immigration.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	626,2		626,2	605,0
2. Autres rémunérations	57,5		57,5	55,3
	683,7		683,7	660,3
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	32,0		32,0	32,0
4. Services	42,1		42,1	41,6
5. Entretien	2,5		2,5	2,5
6. Loyers	177,8		177,8	198,0
7. Fournitures	16,0		16,0	16,0
8. Équipement	2,0		2,0	2,0
11. Autres dépenses	2,0		2,0	2,0
	274,4		274,4	294,1
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	5,7		5,7	5,5
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,0		1,0	1,0
	964,8		964,8	960,9
Effectif total	12		12	11

Communautés culturelles et Immigration

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Organismes sans but lucratif		
Accueil et adaptation des immigrants	1 550,0	1 162,4
Fonds d'aide aux réfugiés	275,0	300,0
Fonds d'initiatives	1 000,0	-
Prix et autres crédits de transfert	206,0	265,0
Programme d'aide à la francisation des immigrants	400,0	400,0
Programmes des communautés culturelles	1 080,9	1 113,5
Personnes		
Prix et autres crédits de transfert	15,0	15,0
Programme d'établissement et d'adaptation des immigrants	1 750,0	-
Programme d'accès à l'égalité en emploi dans les secteurs parapublic, municipal et privé	100,0	-
Programme d'accueil des réfugiés	120,0	-
Programme d'accueil et d'adaptation	3 633,4	-
Programme d'aide à l'accueil et à l'établissement des nouveaux arrivants pour soutenir leur première insertion	500,0	-
Programme d'aide à la francisation des immigrants	850,0	1 275,2
Programme de participation aux activités civiques et communautaires	150,0	-
Programme des cours de langues	600,0	-
Programme national de formation en établissement	22 500,0	-
Total	34 730,3	4 531,1

Communications

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Services de soutien		
1. Coordination et gestion interne	22 951 500	24 199 300
2. Médias et information	20 712 100	20 441 500
3. Technologie de l'information	5 617 400	5 302 300
Secteur: Communications		
4. Régie des télécommunications	1 940 100	1 848 900
5. Commission d'accès à l'information	2 588 100	2 690 700
Secteur: Administration et services		
6. Société de radio-télévision du Québec	64 030 900	64 321 800
	117 840 100	118 804 500
Moins: Crédits permanents	9 600	-
Crédits à voter	117 830 500	118 804 500
Effectif total	616	614

Communications

Programme 1
Coordination et gestion interne

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction, planification et coordination	7 551 800	8 988 500
2.		
Soutien administratif et technique	15 399 700	15 210 800
	22 951 500	24 199 300
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18		
Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	22 941 900	24 199 300

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère; il vise également à élaborer et à mettre en place des politiques de communication.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	1 893,4	5 072,5		6 965,9	6 216,5
2. Autres rémunérations	133,4	145,1		278,5	714,3
	2 026,8	5 217,6		7 244,4	6 930,8
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	184,6	1 365,8		1 550,4	2 084,8
4. Services	185,8	916,9		1 102,7	1 072,1
5. Entretien	6,5	171,9		178,4	282,5
6. Loyers	17,8	6 969,0		6 986,8	6 552,9
7. Fournitures	73,0	257,9		330,9	384,7
8. Équipement	47,2	95,5		142,7	119,2
11. Autres dépenses	0,5	0,1		0,6	27,3
Permanents (1)	9,6	-		9,6	-
	525,0	9 777,1		10 302,1	10 523,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	400,0		400,0	510,0
Transfert					
10. Transfert	5 000,0	-		5 000,0	6 230,0
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	5,0		5,0	5,0
	7 551,8	15 399,7		22 951,5	24 199,3
Effectif total	42	126		168	166

Communications

Programme 2
Médias et information

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Moyens de communication	2 425 600	2 410 000
2. Communication-Québec	8 702 100	8 423 300
3. Publications gouvernementales	4 622 300	4 847 500
4. Bibliothèque administrative	1 888 900	1 759 600
5. Médias	3 073 200	3 001 100
Crédits à voter	20 712 100	20 441 500

Ce programme vise à informer les citoyens sur les programmes, les activités et les services du gouvernement et à susciter le développement des entreprises de communication et de l'audio-visuel; il vise également à assister les ministères et organismes gouvernementaux en matière d'édition, d'information et de publicité et à développer le secteur des médias et de l'audio-visuel.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	-	6 894,8	-	1 213,9	2 309,6	10 418,3	9 360,0
2. Autres rémunérations	-	207,3	-	30,0	88,6	325,9	724,0
	-	7 102,1	-	1 243,9	2 398,2	10 744,2	10 084,0
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	-	554,9	940,0	7,7	147,1	1 649,7	660,8
4. Services	-	184,4	-	383,8	359,1	927,3	961,9
5. Entretien	-	412,3	-	12,3	64,8	489,4	605,2
6. Loyers	-	58,9	-	5,8	19,6	84,3	91,7
7. Fournitures	-	296,1	-	227,7	50,6	574,4	1 813,0
8. Équipement	-	40,3	-	3,9	33,1	77,3	59,5
11. Autres dépenses	-	3,1	-	3,8	0,7	7,6	7,9
	-	1 550,0	940,0	645,0	675,0	3 810,0	4 200,0
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	-	50,0	-	-	-	50,0	100,0
Transfert							
10. Transfert	2 425,6	-	3 682,3	-	-	6 107,9	6 057,5
	2 425,6	8 702,1	4 622,3	1 888,9	3 073,2	20 712,1	20 441,5
Effectif total	-	220	-	36	49	305	300

Communications

Programme 3
Technologie de l'information

Element	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	5 617 400	5 302 300
Crédits à voter	**5 617 400**	5 302 300

Ce programme vise à définir les orientations gouvernementales en matière de technologie de l'information, à normaliser et coordonner les développements technologiques dans ces secteurs; il vise également à conseiller le gouvernement et à renseigner les ministères touchés par ces questions.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Element	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	3 139,2		3 139,2	2 993,4
2. Autres rémunérations	163,2		163,2	263,9
	3 302,4		3 302,4	3 257,3
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	290,1		290,1	227,2
4. Services	1 689,4		1 689,4	1 522,5
5. Entretien	74,0		74,0	19,2
6. Loyers	23,1		23,1	17,5
7. Fournitures	206,0		206,0	137,3
8. Équipement	30,1		30,1	38,6
11. Autres dépenses	2,3		2,3	12,7
	2 315,0		2 315,0	1 975,0
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	-		-	70,0
	5 617,4		5 617,4	5 302,3
Effectif total	71		71	75

Communications

Programme 4
Régie des télécommunications

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	1 940 100	1 848 900
Crédits à voter	1 940 100	1 848 900

Ce programme vise à assurer la régulation économique et technique des services de télécommunications dispensés par les sociétés exploitantes relevant de la juridiction du Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 424,1		1 424,1	1 415,4
2. Autres rémunérations	60,0		60,0	60,1
	1 484,1		1 484,1	1 475,5
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	57,5		57,5	49,1
4. Services	45,0		45,0	61,7
5. Entretien	3,0		3,0	2,5
6. Loyers	279,0		279,0	213,4
7. Fournitures	19,0		19,0	10,1
8. Équipement	15,0		15,0	0,8
11. Autres dépenses	1,0		1,0	0,8
	419,5		419,5	338,4
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	36,5		36,5	35,0
	1 940,1		1 940,1	1 848,9
Effectif total	33		33	34

Communications

Programme 5
Commission d'accès à l'information

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	2 588 100	2 690 700
Crédits à voter	2 588 100	2 690 700

Ce programme vise à permettre aux citoyens d'avoir accès aux documents des organismes publics tout en assurant la protection des renseignements personnels que détiennent ces organismes; il vise également à offrir aux citoyens un moyen de faire réviser les décisions des organismes publics en cette matière.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 573,8		1 573,8	1 305,0
2. Autres rémunérations	125,0		125,0	332,7
	1 698,8		1 698,8	1 637,7
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	281,2		281,2	308,8
4. Services	130,9		130,9	129,3
5. Entretien	15,0		15,0	16,1
6. Loyers	324,9		324,9	422,2
7. Fournitures	47,0		47,0	71,6
8. Équipement	20,0		20,0	56,7
11. Autres dépenses	2,0		2,0	1,5
	821,0		821,0	1 006,2
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	63,3		63,3	41,8
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	5,0		5,0	5,0
	2 588,1		2 588,1	2 690,7
Effectif total	39		39	39

Communications

Programme 6
Société de radio-télévision du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	64 030 900	64 321 800
Crédits à voter	64 030 900	64 321 800

Ce programme vise à procurer aux organismes gouvernementaux un service de production de documents audio-visuels et à offrir au public un programme de promotion intellectuelle au moyen d'émissions radiotélédiffusées.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	64 030,9		64 030,9	64 321,8
	64 030,9		64 030,9	64 321,8

Communications

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide au développement des communications	1 307,5	-
Entente de développement économique régional		
. Développement et amélioration des techniques, des infrastructures et des services de communication	397,0	1 550,0
. Développement et commercialisation des contenus et des logiciels	397,0	1 550,0
. Initiatives de communication	106,0	300,0
Programme d'aide aux industries de services en communication	20,9	1 000,0
Autres crédits de transfert	180,0	180,0
Organismes sans but lucratif		
Aide à l'amélioration de la gestion	871,6	-
Développement des communications en milieu autochtone	300,0	300,0
Programme d'aide aux radios communautaires	1 200,0	1 200,0
Autres crédits de transfert	220,0	150,0
Entreprises et organismes d'État		
Fonds des moyens de communication	2 425,6	2 410,0
Fonds des publications du Québec	3 682,3	3 647,5
Société de radio-télévision du Québec	64 030,9	64 321,6
Total	75 138,8	76 609,3

Conseil du trésor

Programme	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Administration financière		
1. Gestion budgétaire et politiques administratives	23 275 000	22 976 800
Moins: Crédits permanents	10 200	-
Crédits à voter	23 264 800	22 976 800
Effectif total	325	333

Conseil du trésor

Programme 1
Gestion budgétaire et politiques administratives

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Politiques budgétaires	3 844 100	3 849 800
2. Politiques de gestion	5 975 300	5 688 100
3. Politiques de personnel et des relations de travail	7 100 200	6 988 100
4. Soutien administratif et technique	6 355 400	6 450 800
	23 275 000	22 976 800
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 4	10 200	-
Crédits à voter	23 264 800	22 976 800

Ce programme vise à établir des politiques générales de gestion des ressources humaines, à déterminer l'allocation des ressources humaines, matérielles et financières conformément aux priorités du gouvernement et à veiller à ce que les ministères et les organismes qui en dépendent, les utilisent efficacement dans l'exécution de leurs programmes.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	3 713,2	3 343,7	6 070,5	2 175,8	15 303,2	15 141,1
Permanents (1)	-	-	-	10,2	10,2	-
2. Autres rémunérations	-	-	-	78,0	78,0	307,1
	3 713,2	3 343,7	6 070,5	2 264,0	15 391,4	15 448,2
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	38,2	30,3	202,0	325,0	595,5	693,9
4. Services	62,6	1 422,8	767,7	269,0	2 522,1	1 985,1
5. Entretien	2,1	112,3	1,0	40,0	155,4	155,3
6. Loyers	-	409,2	-	3 059,2	3 468,4	3 437,1
7. Fournitures	10,8	49,5	37,2	362,5	460,0	480,1
8. Équipement	16,2	75,0	18,8	18,6	128,6	136,4
11. Autres dépenses	1,0	27,1	3,0	15,0	46,1	46,1
	130,9	2 126,2	1 029,7	4 089,3	7 376,1	6 934,0
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	373,4	-	1,1	374,5	461,6
Transfert						
10. Transfert	-	132,0	-	-	132,0	132,0
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	-	-	-	1,0	1,0	1,0
	3 844,1	5 975,3	7 100,2	6 355,4	23 275,0	22 976,8
Effectif total	76	73	138	38	325	333

Conseil du trésor

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises et organismes d'État		
Autres crédits de transfert	**132,0**	132,0
Total	**132,0**	132,0

Conseil exécutif

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Direction du gouvernement		
1. Bureau du lieutenant-gouverneur	564 500	535 600
2. Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	27 954 500	23 863 500
3. Promotion des droits des femmes et famille	4 427 500	4 388 000
4. Affaires autochtones	4 853 200	3 231 900
Secteur: Relations intergouvernementales		
5. Affaires intergouvernementales canadiennes	12 674 600	12 321 300
Secteur: Industries secondaires et développement technologique		
6. Fonds de développement technologique	43 991 300	60 015 200
	94 465 600	104 355 500
Moins: Crédits permanents	1 395 000	1 314 000
Crédits à voter	93 070 600	103 041 500
Effectif total	495	492

Conseil exécutif

Programme 1
Bureau du lieutenant-gouverneur

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	564 500	535 600
Crédits à voter	564 500	535 600

Ce programme vise à permettre au lieutenant-gouverneur d'assumer les fonctions qui lui sont dévolues par la loi.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	378,6		378,6	380,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	31,8		31,8	3,6
4. Services	125,3		125,3	120,2
5. Entretien	6,6		6,6	6,3
6. Loyers	2,2		2,2	2,1
7. Fournitures	20,0		20,0	22,5
	185,9		185,9	154,7
	564,5		564,5	535,6

Conseil exécutif

Programme 2
Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Cabinet du Premier ministre	3 632 100	3 471 400
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	9 785 100	6 687 000
3. Coordination des programmes jeunesse	2 326 100	2 327 300
4. Gestion interne et soutien administratif	10 816 200	10 063 800
5. Indemnités de l'exécutif	1 395 000	1 314 000
	27 954 500	23 863 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 5	1 395 000	1 314 000
Crédits à voter	26 559 500	22 549 500

Ce programme vise à fournir au Premier ministre, au Conseil exécutif et à ses comités les ressources humaines et techniques requises dans l'accomplissement de leurs fonctions.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	2 624,2	7 415,2	990,0	2 647,3	-	13 676,7	11 501,1
Permanents (1)	-	-	-	-	1 395,0	1 395,0	1 314,0
2. Autres rémunérations	-	542,8	425,0	430,2	-	1 398,0	1 286,6
	2 624,2	7 958,0	1 415,0	3 077,5	1 395,0	16 469,7	14 101,7
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	384,0	652,7	222,1	875,6	-	2 134,4	1 335,0
4. Services	128,7	535,2	153,7	114,2	-	931,8	927,0
5. Entretien	-	23,2	5,9	373,0	-	402,1	408,7
6. Loyers	-	110,5	17,4	5 648,6	-	5 776,5	5 167,4
7. Fournitures	-	180,8	39,7	421,2	-	641,7	537,2
11. Autres dépenses	-	4,4	-	11,0	-	15,4	14,7
	512,7	1 506,8	438,8	7 443,6	-	9 901,9	8 390,0
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	-	60,0	22,3	290,1	-	372,4	285,2
Transfert							
10. Transfert	495,2	260,3	450,0	-	-	1 205,5	1 081,6
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	-	-	-	5,0	-	5,0	5,0
	3 632,1	9 785,1	2 326,1	10 816,2	1 395,0	27 954,5	23 863,5
Effectif total	-	135	34	98	-	267	270

Conseil exécutif

Programme 3
Promotion des droits des femmes et famille

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Cabinet de la ministre déléguée à la Condition féminine	775 800	660 000
2.		
Secrétariat à la condition féminine	1 855 200	1 993 700
3.		
Secrétariat à la famille	1 132 600	1 118 200
4.		
Conseil de la famille	663 900	616 100
Crédits à voter	4 427 500	4 388 000

Ce programme vise à assurer la coordination et le développement des politiques et activités gouvernementales en matière de condition féminine et en matière familiale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	571,4	1 241,7	848,8	390,7	3 052,6	2 749,9
2. Autres rémunérations	-	150,1	67,3	33,1	250,5	400,8
	571,4	1 391,8	916,1	423,8	3 303,1	3 150,7
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	74,1	180,6	59,7	73,4	387,8	371,9
4. Services	11,0	218,1	102,2	75,1	406,4	419,9
5. Entretien	-	5,4	-	-	5,4	5,2
6. Loyers	5,4	11,0	10,6	53,0	80,0	59,9
7. Fournitures	13,5	35,6	30,0	25,0	104,1	89,5
8. Équipement	-	-	-	-	-	22,8
11. Autres dépenses	-	2,2	1,0	-	3,2	3,1
	104,0	452,9	203,5	226,5	986,9	972,3
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	4,9	9,5	12,5	13,6	40,5	50,7
Transfert						
10. Transfert	95,5	-	-	-	95,5	212,8
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	-	1,0	0,5	-	1,5	1,5
	775,8	1 855,2	1 132,6	663,9	4 427,5	4 388,0
Effectif total	-	30	18	8	56	56

Conseil exécutif

Programme 4
Affaires autochtones

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Cabinet du ministre délégué aux Affaires autochtones	681 500	-
2.		
Secrétariat aux affaires autochtones	4 171 700	3 231 900
Crédits à voter	**4 853 200**	**3 231 900**

Ce programme vise à assurer la coordination et le développement des politiques et des activités gouvernementales en matière d'affaires autochtones.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	514,5	1 506,9		2 021,4	1 105,7
2. Autres rémunérations	-	293,1		293,1	396,7
	514,5	1 800,0		2 314,5	1 502,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	68,0	778,6		846,6	538,2
4. Services	10,9	475,0		485,9	322,4
5. Entretien	-	15,0		15,0	10,5
6. Loyers	6,0	20,0		26,0	4,2
7. Fournitures	22,0	70,0		92,0	47,1
11. Autres dépenses	-	1,0		1,0	1,0
	106,9	1 359,6		1 466,5	923,4
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	5,6	46,1		51,7	16,4
Transfert					
10. Transfert	54,5	966,0		1 020,5	789,7
	681,5	4 171,7		4 853,2	3 231,9
Effectif total	-	40		40	31

Conseil exécutif

Programme 5
Affaires intergouvernementales canadiennes

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Cabinet du ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes	142 600	139 700
2.		
Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	5 234 100	5 120 800
3.		
Représentation du Québec au Canada	3 197 200	2 811 000
4.		
Coopération intergouvernementale et francophonie	4 100 700	4 249 800
Crédits à voter	12 674 600	12 321 300

Ce programme vise à assurer la coordination des relations du gouvernement du Québec dans ses rapports avec le gouvernement fédéral et les gouvernements des provinces du Canada.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	-	4 006,0	768,5	-	4 774,5	4 598,0
2. Autres rémunérations	-	360,3	1 558,0	-	1 918,3	1 434,5
	-	4 366,3	2 326,5	-	6 692,8	6 032,5
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	28,3	245,1	591,3	343,6	1 208,3	1 108,5
4. Services	38,1	300,8	77,7	81,9	498,5	437,3
5. Entretien	3,2	18,6	19,3	-	41,1	39,4
6. Loyers	5,4	77,3	134,8	-	217,5	328,4
7. Fournitures	8,5	43,2	47,2	-	98,9	140,3
8. Équipement	-	-	-	-	-	8,6
11. Autres dépenses	2,2	10,5	0,4	-	13,1	12,6
	85,7	695,5	870,7	425,5	2 077,4	2 075,1
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	2,4	72,3	-	-	74,7	86,5
Transfert						
10. Transfert	54,5	-	-	3 675,2	3 729,7	4 027,2
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	-	100,0	-	-	100,0	100,0
	142,6	5 234,1	3 197,2	4 100,7	12 674,6	12 321,3
Effectif total	-	84	41	-	125	128

Conseil exécutif

Programme 6
Fonds de développement technologique

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Fonds de développement technologique*	38 991 300	60 015 200
2.		
Recherche et développement technologique en environnement*	5 000 000	-
Crédits à voter	**43 991 300**	**60 015 200**

Ce programme vise à soutenir les activités de recherche technologique et à promouvoir les innovations à base scientifique.

* Provision pour augmenter tout crédit en vue de réaliser des projets majeurs de développement technologique. Le solde des crédits ainsi transférés peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	307,8	-		307,8	299,6
2. Autres rémunérations	106,5	-		106,5	95,6
	414,3	-		414,3	395,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	100,0	125,0		225,0	100,0
4. Services	135,0	-		135,0	150,0
7. Fournitures	11,0	-		11,0	15,0
	246,0	125,0		371,0	265,0
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	6,0	-		6,0	30,0
Transfert					
10. Transfert	38 325,0	4 875,0		43 200,0	59 325,0
	38 991,3	5 000,0		43 991,3	60 015,2
Effectif total	7	-		7	7

Conseil exécutif

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Fonds de développement technologique	**43 200,0**	59 325,0
Institutions d'enseignement		
Activités de coopération intergouvernementale	**575,0**	288,2
Subvention à l'École nationale d'administration publique	**200,0**	100,0
Autres crédits de transfert	**78,3**	90,3
Organismes sans but lucratif		
Activités de coopération intergouvernementale	**-**	331,0
Organismes autochtones	**966,0**	789,7
Organismes francophones hors Québec	**1 707,0**	1 787,0
Secrétariat permanent des peuples francophones	**320,0**	300,0
Société d'investissement jeunesse	**450,0**	432,0
Autres crédits de transfert	**869,7**	862,4
Personnes		
Activités de coopération intergouvernementale	**463,0**	682,7
Entreprises et organismes d'État		
Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre	**22,2**	23,0
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	**400,0**	425,0
Total	**49 251,2**	65 436,3

Éducation

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Administration et services		
1. Administration	100 948 600	104 806 400
2. Conseil supérieur de l'éducation	2 281 200	2 241 200
Secteur: Enseignement		
3. Enseignement privé	279 139 500	264 849 900
4. Enseignement primaire et secondaire public	5 146 365 500	5 033 733 500
5. Éducation populaire	12 107 100	13 147 100
	5 540 841 900	5 418 778 100
Moins: Crédits permanents	163 689 300	145 537 300
Crédits à voter	5 377 152 600	5 273 240 800
Effectif total	1 287	1 317

Éducation

Programme 1
Administration

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Direction	5 733 800	5 687 700
2. Planification et développement pédagogique	16 514 200	16 038 400
3. Administration interne	40 198 900	41 747 800
4. Administration des réseaux	20 254 500	19 973 300
5. Relations de travail	6 697 300	6 943 500
6. Formation à distance	3 321 600	4 361 700

Suite à la page 12-3

Ce programme vise à assurer l'administration de l'ensemble des programmes confiés au ministère de l'Éducation, à coordonner les différents réseaux d'enseignement de l'ordre préscolaire, primaire et secondaire et à leur fournir les services nécessaires en matière de soutien à l'enseignement et à la gestion.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	6	Sous-total
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	4 452,6	12 495,7	13 884,7	18 235,3	3 386,7	-	52 455,0
2. Autres rémunérations	112,0	625,5	493,2	140,0	-	-	1 370,7
	4 564,6	13 121,2	14 377,9	18 375,3	3 386,7	-	53 825,7
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	288,9	478,2	5 215,3	829,2	38,1	-	6 849,7
4. Services	662,9	2 418,1	1 370,2	458,6	1 288,0	-	6 197,8
5. Entretien	21,4	41,4	1 040,0	85,7	11,2	-	1 199,7
6. Loyers	20,4	9,8	16 470,7	11,4	-	-	16 512,3
7. Fournitures	47,9	84,2	1 034,5	166,3	27,5	-	1 360,4
8. Équipement	39,7	114,2	175,2	129,8	41,0	-	499,9
11. Autres dépenses	6,4	13,4	120,4	22,5	4,6	-	167,3
Permanents (1)	9,6	-	-	-	-	-	9,6
	1 097,2	3 159,3	25 426,3	1 703,5	1 410,4	-	32 796,7
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	72,0	233,7	391,0	175,7	43,1	-	915,5
Transfert							
10. Transfert	-	-	-	-	1 857,1	3 321,6	5 178,7
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	-	-	3,7	-	-	-	3,7
	5 733,8	16 514,2	40 198,9	20 254,5	6 697,3	3 321,6	92 720,3
Effectif total	83	311	354	418	86	-	1 252

Éducation

Programme 1 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
7. Aide à divers organismes oeuvrant en éducation	$ 8 228 300	$ 10 054 000
	100 948 600	104 806 400
Moins: Crédits permanents (1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	100 939 000	104 806 400

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	7	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	52 455,0	-		52 455,0	49 580,1
2. Autres rémunérations	1 370,7	-		1 370,7	3 909,3
	53 825,7	-		53 825,7	53 489,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	6 849,7	-		6 849,7	6 832,7
4. Services	6 197,8	-		6 197,8	6 040,9
5. Entretien	1 199,7	-		1 199,7	1 183,2
6. Loyers	16 512,3	-		16 512,3	17 671,3
7. Fournitures	1 360,4	-		1 360,4	1 352,6
8. Équipement	499,9	-		499,9	374,8
11. Autres dépenses	167,3	-		167,3	114,5
Permanents (1)	9,6	-		9,6	-
	32 796,7	-		32 796,7	33 570,0
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	915,5	-		915,5	1 453,1
Transfert					
10. Transfert	5 178,7	8 228,3		13 407,0	16 290,2
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	3,7	-		3,7	3,7
	92 720,3	8 228,3		100 948,6	104 806,4
Effectif total	1 252	-		1 252	1 282

Éducation

Programme 2
Conseil supérieur de l'éducation

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	2 281 200	2 241 200
Crédits à voter	2 281 200	2 241 200

Ce programme vise à fournir au ministre de l'Éducation les avis requis par la loi et ceux relatifs à l'état et aux besoins de l'éducation.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 461,2		1 461,2	1 414,0
2. Autres rémunérations	29,8		29,8	60,0
	1 491,0		1 491,0	1 474,0
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	186,6		186,6	183,7
4. Services	478,0		478,0	467,9
5. Entretien	10,6		10,6	10,2
6. Loyers	6,3		6,3	6,0
7. Fournitures	60,5		60,5	58,0
8. Équipement	11,6		11,6	15,9
11. Autres dépenses	0,5		0,5	0,5
	754,1		754,1	742,2
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	36,1		36,1	25,0
	2 281,2		2 281,2	2 241,2
Effectif total	35		35	35

Éducation

Programme 3
Enseignement privé

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Établissements subventionnés selon la Loi sur l'enseignement privé	273 960 100	259 763 200
2.		
Autres établissements privés	5 179 400	5 086 700
	279 139 500	264 849 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 1	16 510 500	14 297 100
Crédits à voter	262 629 000	250 552 800

Ce programme vise à favoriser le maintien et la qualité des institutions privées de niveaux primaire et secondaire en leur fournissant le soutien administratif et financier nécessaire.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Transfert			(000 $)		
10. Transfert	257 449,6	5 179,4		262 629,0	250 552,8
Permanents (1)	16 510,5	-		16 510,5	14 297,1
	273 960,1	5 179,4		279 139,5	264 849,9

Éducation

Programme 4
Enseignement primaire et secondaire public

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Fonctionnement des commissions scolaires	4 433 835 600	4 362 340 100
2. Commissions scolaires à statut particulier	113 991 000	110 279 800
3. Service de la dette	419 987 200	401 272 100
4. Formation générale des adultes	178 551 700	159 841 500
	5 146 365 500	5 033 733 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10 Élément 1	147 169 200	131 240 200
Crédits à voter	4 999 196 300	4 902 493 300

Ce programme vise à rendre accessibles aux élèves de ces niveaux les services d'enseignement et de soutien à l'enseignement en fournissant aux commissions scolaires les ressources nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Transfert						
10. Transfert	4 286 666,4	113 991,0	419 987,2	178 551,7	4 999 196,3	4 902 493,3
Permanents (1)	147 169,2	-	-	-	147 169,2	131 240,2
	4 433 835,6	113 991,0	419 987,2	178 551,7	5 146 365,5	5 033 733,5

Éducation

Programme 5
Éducation populaire

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	12 107 100	13 147 100
Crédits à voter	12 107 100	13 147 100

Ce programme a pour objet la réalisation d'activités d'éducation populaire par des organismes volontaires.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	12 107,1		12 107,1	13 147,1
	12 107,1		12 107,1	13 147,1

Éducation

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Matériel didactique	**200,0**	200,0
Institutions d'enseignement		
-Fonctionnement		
Éducation populaire	**1 571,7**	2 502,0
Enseignement primaire et secondaire public	**4 535 826,6**	4 459 119,9
Enseignement primaire et secondaire public - Formation générale des adultes	**178 551,7**	159 841,5
Institutions privées subventionnées selon des ententes internationales	**5 179,4**	5 086,7
Institutions privées subventionnées selon la Loi sur l'enseignement privé	**273 960,1**	259 763,2
Formation du personnel scolaire	**973,6**	1 323,6
- Investissements		
Enseignement primaire et secondaire public	**12 000,0**	13 500,0
- Service de la dette		
Enseignement primaire et secondaire public	**419 987,2**	401 272,1
Organismes sans but lucratif		
Éducation populaire	**10 535,4**	10 645,1
Comités patronaux	**1 857,1**	1 874,5
Fédération des comités de parents	**815,0**	808,0
Fonds de la formation à distance	**3 321,6**	4 361,7
Services documentaires multimédias	**2 037,5**	2 037,5
Société GRICS	**408,0**	2 276,4
Union nationale des écrivains québécois	**1 129,0**	729,0
Autres crédits de transfert	**1 505,7**	1 519,6
Personnes		
Bourses de stages	**59,5**	59,9
Entreprises et organismes d'État		
Société de radio-télévision du Québec	**1 100,0**	1 100,0
Total	**5 451 019,1**	5 328 020,7

Énergie et Ressources

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Gestion juridique du cadre socio-économique**		
1. Connaissance et gestion du territoire	24 655 000	24 057 100
Secteur: **Énergie**		
2. Régie du gaz naturel	1 944 200	1 907 500
3. Développement énergétique	15 762 500	15 463 700
Secteur: **Mines**		
4. Gestion et développement de la ressource minérale	85 839 700	93 283 700
5. Direction	42 118 200	43 455 000
	170 319 600	178 167 000
Moins: Crédits permanents	160 600	150 000
Crédits à voter	170 159 000	178 017 000
Effectif total	1 612	1 599

Énergie et Ressources

Programme 1
Connaissance et gestion du territoire

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Connaissance géographique du territoire	13 527 700	14 030 200
2.		
Gestion des terres publiques	11 127 300	10 026 900
Crédits à voter	**24 655 000**	24 057 100

Ce programme vise à recueillir toutes les informations relatives aux dimensions, à la configuration, à l'utilisation, à la délimitation et à la description du territoire; il vise également la réalisation des diverses transactions relatives à l'aliénation ou à la location de certaines parties du domaine public et à contrôler l'utilisation des terres publiques.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	6 164,2	6 881,0		13 045,2	11 560,7
2. Autres rémunérations	1 347,7	2 502,8		3 850,5	3 965,4
	7 511,9	9 383,8		16 895,7	15 526,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	247,1	711,5		958,6	685,3
4. Services	2 905,0	550,9		3 455,9	3 244,9
5. Entretien	255,3	36,0		291,3	211,2
6. Loyers	33,2	25,0		58,2	83,4
7. Fournitures	365,9	110,0		475,9	570,8
8. Équipement	72,5	65,3		137,8	106,0
11. Autres dépenses	14,5	12,2		26,7	169,5
	3 893,5	1 510,9		5 404,4	5 071,1
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	422,3	232,6		654,9	799,3
Transfert					
10. Transfert	1 700,0	-		1 700,0	2 660,6
	13 527,7	11 127,3		24 655,0	24 057,1
Effectif total	189	278		467	436

Énergie et Ressources

Programme 2
Régie du gaz naturel

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	1 944 200	1 907 500
Crédits à voter	1 944 200	1 907 500

Ce programme vise à assurer la protection, en matière de prévention d'accidents, de tarification et d'approvisionnement, aux consommateurs et aux distributeurs de gaz.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 380,4		1 380,4	1 330,1
2. Autres rémunérations	82,3		82,3	112,8
	1 462,7		1 462,7	1 442,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	65,0		65,0	65,0
4. Services	17,0		17,0	24,0
5. Entretien	5,0		5,0	5,0
6. Loyers	335,5		335,5	304,7
7. Fournitures	23,0		23,0	30,0
8. Équipement	15,1		15,1	15,0
11. Autres dépenses	0,6		0,6	1,4
	461,2		461,2	445,1
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	20,3		20,3	19,5
	1 944,2		1 944,2	1 907,5
Effectif total	32		32	33

Énergie et Ressources

Programme 3
Développement énergétique

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	15 762 500	15 463 700
Crédits à voter	15 762 500	15 463 700

Ce programme vise à formuler les actions et interventions du gouvernement dans le secteur énergétique, à administrer les lois et règlements concernant ce secteur, ainsi qu'à gérer les programmes d'aide technique et financière ayant pour objet d'accroître la productivité énergétique du Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	6 395,1		6 395,1	5 534,5
2. Autres rémunérations	1 398,8		1 398,8	1 445,8
	7 793,9		7 793,9	6 980,3
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	883,9		883,9	847,9
4. Services	1 572,0		1 572,0	1 531,9
5. Entretien	26,6		26,6	20,5
6. Loyers	65,0		65,0	51,0
7. Fournitures	316,3		316,3	268,3
8. Équipement	170,6		170,6	102,6
11. Autres dépenses	32,9		32,9	121,9
	3 067,3		3 067,3	2 944,1
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	659,9		659,9	233,1
Transfert				
10. Transfert	4 241,4		4 241,4	5 306,2
	15 762,5		15 762,5	15 463,7
Effectif total	194		194	176

Énergie et Ressources

Programme 4
Gestion et développement de la ressource minérale

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Exploration	16 302 900	17 323 700
2. Industrie minérale et gestion des lois	14 858 200	11 902 200
3. Assistance scientifique et technologique	9 842 100	10 267 800
4. Assistance à l'industrie de l'amiante	44 836 500	53 790 000
	85 839 700	93 283 700
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi concernant les droits sur les mines, L.R.Q., c. D-15* Élément 2	150 000	150 000
Crédits à voter	**85 689 700**	**93 133 700**

Ce programme vise à établir la connaissance géologique du territoire, faire la promotion de l'exploration, promouvoir avec l'industrie des projets de développement et la réalisation de certains investissements en infrastructures et également à réglementer certaines conditions d'exercice de l'activité minière; il vise également à favoriser l'exploitation, la transformation et l'utilisation des substances minérales par la recherche appliquée et la prestation de services analytiques et conseils techniques.

* Les droits miniers remboursables pour pertes seront dorénavant payés à même les revenus, de sorte que les crédits nécessaires à cette fin n'ont plus à être comptabilisés au budget du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	4 977,5	4 675,0	5 391,9	-	15 044,4	14 442,7
2. Autres rémunérations	2 785,5	1 374,5	955,4	-	5 115,4	4 636,4
	7 763,0	6 049,5	6 347,3	-	20 159,8	19 079,1
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	745,6	543,1	234,6	-	1 523,3	1 716,0
4. Services	4 475,5	1 337,6	1 129,1	-	6 942,2	6 641,4
5. Entretien	70,5	1 170,2	199,0	-	1 439,7	416,6
6. Loyers	186,2	56,3	25,0	-	267,5	301,9
7. Fournitures	465,2	244,6	686,5	-	1 396,3	1 710,8
8. Équipement	50,0	65,0	111,0	-	226,0	209,0
11. Autres dépenses	435,0	1,5	21,7	-	458,2	298,6
Permanents (1)	-	150,0	-	-	150,0	150,0
	6 428,0	3 568,3	2 406,9	-	12 403,2	11 444,3
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	1 236,9	337,7	1 042,9	-	2 617,5	2 504,1
Transfert						
10. Transfert	875,0	4 902,7	45,0	44 836,5	50 659,2	60 256,2
	16 302,9	14 858,2	9 842,1	44 836,5	85 839,7	93 283,7
Effectif total	186	143	155	-	484	492

Énergie et Ressources

Programme 5
Direction

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	42 118 200	43 455 000
	42 118 200	43 455 000
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	10 600	-
Crédits à voter	42 107 600	43 455 000

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	13 298,1		13 298,1	13 189,5
Permanents (1)	10,6		10,6	-
2. Autres rémunérations	4 202,2		4 202,2	4 251,0
	17 510,9		17 510,9	17 440,5
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	2 275,7		2 275,7	2 963,1
4. Services	956,0		956,0	967,6
5. Entretien	91,1		91,1	158,4
6. Loyers	19 368,8		19 368,8	19 540,9
7. Fournitures	691,2		691,2	676,6
8. Équipement	318,4		318,4	393,5
11. Autres dépenses	79,7		79,7	98,4
	23 780,9		23 780,9	24 798,5
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	633,4		633,4	740,4
Transfert				
10. Transfert	182,6		182,6	465,2
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	10,4		10,4	10,4
	42 118,2		42 118,2	43 455,0
Effectif total	435		435	462

Énergie et Ressources

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide à l'exploration minérale	525,0	2 433,3
Assistance à l'industrie minérale	4 902,7	3 359,9
Développement des économies d'énergie	1 555,1	725,9
Développement des énergies nouvelles	305,0	200,0
Autres crédits de transfert	45,0	60,0
Institutions d'enseignement		
Développement des économies d'énergie	491,3	316,0
Développement des énergies nouvelles	300,0	300,0
Travaux de recherche	-	20,3
Autres crédits de transfert	-	230,0
Municipalités		
Développement des énergies nouvelles	275,0	120,0
Autres crédits de transfert	-	60,0
Organismes sans but lucratif		
Aide à l'exploration minérale	180,0	200,0
Développement des énergies nouvelles	660,0	630,3
Autres crédits de transfert	837,6	565,2
Personnes		
Aide à l'exploration minérale	170,0	123,0
Entreprises et organismes d'État		
Fonds de la réforme du cadastre québécois	1 700,0	2 640,3
Société de développement de la Baie James	-	2 894,0
Société nationale de l'amiante	44 836,5	53 790,0
Travaux de recherche	-	20,0
Total	56 783,2	68 688,2

Enseignement supérieur et Science

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Administration et services		
1. Administration	47 609 900	46 566 500
2. Consultation	4 040 900	3 983 300
3. Aide financière aux étudiants	326 517 600	305 597 700
Secteur: Industries secondaires et développement technologique		
4. Science	21 694 900	21 890 400
Secteur: Enseignement		
5. Enseignement collégial	1 242 588 300	1 183 342 500
6. Enseignement universitaire	1 636 263 900	1 565 795 200
7. Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	47 163 200	44 880 900
Secteur: Gestion juridique du cadre socio-économique		
8. Organisation et réglementation des professions	3 382 100	3 259 000
	3 329 260 800	3 175 315 500
Moins: Crédits permanents	41 905 900	37 759 000
Crédits à voter	3 287 354 900	3 137 556 500
Effectif total	836	827

Enseignement supérieur et Science

Programme 1
Administration

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction	2 856 100	2 380 300
2.		
Administration interne	17 134 700	16 024 000
3.		
Administration de l'aide financière	8 525 000	9 366 600
4.		
Administration de la science	2 639 700	2 530 800
5.		
Administration de l'enseignement collégial	10 759 000	10 358 500

Suite à la page 14-3

Ce programme vise à assurer l'administration des programmes, à coordonner l'action des réseaux d'enseignement supérieur ainsi que les activités favorisant le développement du secteur de la science en leur fournissant les services de soutien et de gestion.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	Sous-total
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	1 928,6	4 745,3	4 656,6	1 373,5	7 716,8	20 420,8
2. Autres rémunérations	52,4	1 204,2	2 871,8	592,0	292,1	5 012,5
	1 981,0	5 949,5	7 528,4	1 965,5	8 008,9	25 433,3
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	140,4	1 500,8	171,0	135,0	600,0	2 547,2
4. Services	59,8	1 586,0	471,3	486,7	566,3	3 170,1
5. Entretien	5,0	513,9	16,5	5,0	24,0	564,4
6. Loyers	30,0	6 146,7	14,3	3,0	4,0	6 198,0
7. Fournitures	36,6	123,0	318,8	32,0	170,0	680,4
8. Équipement	1,0	74,4	3,7	11,0	40,0	130,1
11. Autres dépenses	1,0	4,5	1,0	1,5	2,0	10,0
Permanents (1)	9,6	-	-	-	-	9,6
	283,4	9 949,3	996,6	674,2	1 406,3	13 309,8
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	566,3	-	-	-	566,3
Transfert						
10. Transfert	591,7	664,0	-	-	1 343,8	2 599,5
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	-	5,6	-	-	-	5,6
	2 856,1	17 134,7	8 525,0	2 639,7	10 759,0	41 914,5
Effectif total	29	145	228	43	172	617

Enseignement supérieur et Science

Programme 1 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
6.	$	$
Administration de l'enseignement universitaire	5 695 400	5 906 300
	47 609 900	46 566 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18		
Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	47 600 300	46 566 500

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	6	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	20 420,8	4 367,8		24 788,6	22 815,1
2. Autres rémunérations	5 012,5	571,1		5 583,6	5 376,5
	25 433,3	4 938,9		30 372,2	28 191,6
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	2 547,2	8,7		2 555,9	2 457,6
4. Services	3 170,1	473,1		3 643,2	4 029,1
5. Entretien	564,4	2,0		566,4	274,9
6. Loyers	6 198,0	0,7		6 198,7	6 277,9
7. Fournitures	680,4	30,0		710,4	860,8
8. Équipement	130,1	25,0		155,1	120,4
11. Autres dépenses	10,0	0,5		10,5	17,8
Permanents (1)	9,6	-		9,6	-
	13 309,8	540,0		13 849,8	14 038,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	566,3	-		566,3	627,7
Transfert					
10. Transfert	2 599,5	216,5		2 816,0	3 703,1
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	5,6	-		5,6	5,6
	41 914,5	5 695,4		47 609,9	46 566,5
Effectif total	617	113		730	721

Enseignement supérieur et Science

Programme 2
Consultation

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Conseil de la science et de la technologie	1 327 500	1 349 700
2. Conseil des collèges	1 434 300	1 359 100
3. Conseil des universités	1 279 100	1 274 500
Crédits à voter	4 040 900	3 983 300

Ce programme vise à fournir au ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science les avis requis par la loi et ceux relatifs à l'état et aux besoins de l'enseignement supérieur, de la science et de la technologie.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	673,5	858,1	801,9	2 333,5	2 200,3
2. Autres rémunérations	178,2	210,3	79,6	468,1	520,1
	851,7	1 068,4	881,5	2 801,6	2 720,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	90,0	107,6	55,0	252,6	249,3
4. Services	310,3	180,0	256,8	747,1	840,2
5. Entretien	2,0	10,0	1,7	13,7	14,0
6. Loyers	5,0	8,3	7,5	20,8	21,3
7. Fournitures	40,0	30,5	50,0	120,5	70,2
8. Équipement	5,0	3,5	4,0	12,5	6,0
11. Autres dépenses	1,0	1,0	2,0	4,0	3,0
	453,3	340,9	377,0	1 171,2	1 204,0
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	22,5	25,0	20,6	68,1	58,9
	1 327,5	1 434,3	1 279,1	4 040,9	3 983,3
Effectif total	19	24	20	63	63

Enseignement supérieur et Science

Programme 3
Aide financière aux étudiants

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Bourses consécutives aux prêts	190 109 400	185 701 800
2.		
Intérêts et remboursements aux banques	124 990 500	106 367 500
3.		
Autres bourses	4 417 700	5 528 400
4.		
Bourses de la francophonie	7 000 000	8 000 000
Crédits à voter	**326 517 600**	**305 597 700**

Ce programme vise à favoriser l'accessibilité aux études supérieures, en fournissant un soutien financier aux étudiants.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Autres dépenses						
11. Autres dépenses	-	350,0	-	-	350,0	350,0
Transfert						
10. Transfert	190 109,4	94 970,5	4 417,7	7 000,0	296 497,6	275 577,7
Prêts, Placements et Avances						
13. Prêts	-	29 670,0	-	-	29 670,0	29 670,0
	190 109,4	124 990,5	4 417,7	7 000,0	326 517,6	305 597,7

Enseignement supérieur et Science

Programme 4
Science

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Développement scientifique	6 154 600	6 942 200
2. Soutien à des centres de recherche appliquée	13 240 900	12 695 000
3. Institut québécois de recherche sur la culture	2 299 400	2 253 200
Crédits à voter	21 694 900	21 890 400

Ce programme vise à fournir les ressources financières nécessaires au développement, à la mise en oeuvre et à la coordination de politiques en matière de science.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	6 154,6	13 240,9	2 299,4	21 694,9	21 890,4
	6 154,6	13 240,9	2 299,4	21 694,9	21 890,4

Enseignement supérieur et Science

Programme 5
Enseignement collégial

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Fonctionnement au public	948 743 300	909 169 400
2.		
Service de la dette	164 200 800	147 951 200
3.		
Formation des adultes	45 962 900	44 847 500
4.		
Fonctionnement au privé	83 681 300	81 374 400
	1 242 588 300	1 183 342 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 1	35 730 200	32 993 300
Élément 4	3 928 500	3 665 900
Crédits à voter	1 202 929 600	1 146 683 300

Ce programme vise à rendre accessibles aux étudiants de ce niveau, les services d'enseignement et de soutien à l'enseignement en fournissant aux établissements publics et privés des ressources financières pour leur fonctionnement et leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Transfert						
10. Transfert	913 013,1	164 200,8	45 962,9	79 752,8	1 202 929,6	1 146 683,3
Permanents (1)	35 730,2	-	-	3 928,5	39 658,7	36 659,2
	948 743,3	164 200,8	45 962,9	83 681,3	1 242 588,3	1 183 342,5

Enseignement supérieur et Science

Programme 6
Enseignement universitaire

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Fonctionnement	1 465 629 600	1 411 638 500
2. Investissements	400 000	400 000
3. Service de la dette	170 234 300	153 756 700
	1 636 263 900	1 565 795 200
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10 Élément 1	2 237 600	1 099 800
Crédits à voter	1 634 026 300	1 564 695 400

Ce programme vise à promouvoir l'enseignement et la recherche en fournissant aux universités les ressources financières nécessaires à leur fonctionnement et à leur développement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	1 463 392,0	400,0	170 234,3	1 634 026,3	1 564 695,4
Permanents (1)	2 237,6	-	-	2 237,6	1 099,8
	1 465 629,6	400,0	170 234,3	1 636 263,9	1 565 795,2

Enseignement supérieur et Science

Programme 7
Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Aide à la recherche	29 104 400	27 505 700
2.		
Bourses	15 340 100	14 699 500
3.		
Subventions à la gestion	2 718 700	2 675 700
Crédits à voter	47 163 200	44 880 900

Ce programme vise à promouvoir le développement de la recherche universitaire et la formation de chercheurs et de spécialistes.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	29 104,4	15 340,1	2 718,7	47 163,2	44 880,9
	29 104,4	15 340,1	2 718,7	47 163,2	44 880,9

Enseignement supérieur et Science

Programme 8
Organisation et réglementation des professions

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	3 382 100	3 259 000
Crédits à voter	3 382 100	3 259 000

Ce programme vise à permettre à l'Office des professions du Québec de veiller à ce que chaque corporation professionnelle assure la protection du public.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 901,1		1 901,1	1 859,2
2. Autres rémunérations	140,4		140,4	105,6
	2 041,5		2 041,5	1 964,8
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	186,0		186,0	167,9
4. Services	698,7		698,7	690,4
5. Entretien	8,0		8,0	3,0
6. Loyers	360,1		360,1	336,0
7. Fournitures	42,0		42,0	46,8
8. Équipement	8,3		8,3	11,6
11. Autres dépenses	1,0		1,0	2,0
	1 304,1		1 304,1	1 257,7
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	35,0		35,0	35,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,5		1,5	1,5
	3 382,1		3 382,1	3 259,0
Effectif total	43		43	43

Enseignement supérieur et Science

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
Institutions d'enseignement	(000 $)	
- Fonctionnement		
Aide à la recherche	**29 104,4**	27 505,7
Enseignement collégial - Formation des adultes	**45 962,9**	44 847,5
Enseignement collégial privé	**83 681,3**	81 374,4
Enseignement collégial public	**948 743,3**	909 169,4
Enseignement et recherche universitaire	**1 465 629,6**	1 411 638,5
Projets de recherche et de développement scientifique	**500,0**	776,3
- Investissements		
Enseignement universitaire	**400,0**	400,0
- Service de la dette		
Enseignement collégial	**164 200,8**	147 951,2
Enseignement universitaire	**170 234,3**	153 756,7
Organismes sans but lucratif		
Centres de recherche appliquée	**5 235,0**	4 400,0
Projets de recherche et de développement scientifique	**5 594,6**	6 105,9
Autres crédits de transfert	**2 816,0**	3 703,1
Personnes		
Aide financière aux étudiants	**296 497,6**	275 577,7
Projets de recherche et de développement scientifique	**60,0**	60,0
Formation de chercheurs	**15 340,1**	14 699,5
Entreprises et organismes d'État		
Centres de recherche appliquée	**8 005,9**	8 295,0
Gestion du fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	**2 718,7**	2 675,7
Institut québécois de recherche sur la culture	**2 299,4**	2 253,2
Total	**3 247 023,9**	3 095 189,8

Environnement

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur:		
Eau		
1.		
Gestion interne et soutien	40 807 000	38 943 100
2.		
Gestion des milieux environnementaux	108 662 300	100 336 500
3.		
Service de la dette du programme d'assainissement des eaux	379 896 000	328 402 000
4.		
Organismes-conseils	3 374 700	3 355 400
	532 740 000	471 037 000
Moins: Crédits permanents	10 000	-
Crédits à voter	532 730 000	471 037 000
Effectif total	1 920	1 751

Environnement

Programme 1
Gestion interne et soutien

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	40 807 000	38 943 100
	40 807 000	38 943 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	10 000	-
Crédits à voter	40 797 000	38 943 100

Ce programme vise à diriger et coordonner les politiques, les interventions et les ressources du ministère en fonction des objectifs de gestion des milieux environnementaux et à soutenir techniquement, administrativement et légalement les mesures prises.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	17 777,6		17 777,6	14 970,5
2. Autres rémunérations	2 153,4		2 153,4	2 320,4
	19 931,0		19 931,0	17 290,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	3 626,9		3 626,9	3 654,7
4. Services	3 641,1		3 641,1	3 425,3
5. Entretien	235,9		235,9	208,1
6. Loyers	9 641,2		9 641,2	9 266,5
7. Fournitures	1 596,0		1 596,0	1 700,7
8. Équipement	471,5		471,5	349,2
11. Autres dépenses	84,2		84,2	80,0
Permanents (1)	10,0		10,0	-
	19 306,8		19 306,8	18 684,5
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	1 268,5		1 268,5	2 253,3
Transfert				
10. Transfert	291,0		291,0	704,7
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	9,7		9,7	9,7
	40 807,0		40 807,0	38 943,1
Effectif total	490		490	425

Environnement

Programme 2
Gestion des milieux environnementaux

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Milieu urbain	18 712 000	18 407 500
2.		
Milieux agricole et naturel	13 166 800	12 988 300
3.		
Milieu industriel	17 853 400	15 740 200
4.		
Opérations régionales	46 195 100	41 126 400
5.		
Développement durable et conservation	12 735 000	12 074 100
Crédits à voter	**108 662 300**	100 336 500

Ce programme vise à connaître, conserver, restaurer et mettre en valeur les milieux environnementaux par l'application de mesures appropriées permettant de leur redonner les caractéristiques qualitatives et quantitatives qui les rendent aptes à être utilisés pour les usages requis.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)				
1. Traitements	9 034,7	6 506,9	6 263,8	18 191,7	5 626,6	**45 623,7**	39 426,1
2. Autres rémunérations	1 016,7	1 298,5	4 348,0	1 522,8	995,9	**9 181,9**	12 000,8
	10 051,4	7 805,4	10 611,8	19 714,5	6 622,5	**54 805,6**	51 426,9
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	614,6	1 004,0	826,6	2 140,0	699,8	**5 285,0**	4 685,2
4. Services	736,9	1 666,0	5 270,9	1 125,0	1 273,7	**10 072,5**	10 432,0
5. Entretien	60,0	204,7	63,8	75,0	34,0	**437,5**	450,5
6. Loyers	65,0	1 054,2	27,9	125,0	-	**1 272,1**	1 163,0
7. Fournitures	247,0	843,5	209,3	750,0	107,5	**2 157,3**	2 485,9
8. Équipement	64,6	87,1	43,9	73,6	42,0	**311,2**	408,5
11. Autres dépenses	7,0	132,7	365,5	-	17,0	**522,2**	258,5
	1 795,1	4 992,2	6 807,9	4 288,6	2 174,0	**20 057,8**	19 883,6
Capital - Autres dépenses							
3. Communications	-	-	-	-	-	-	5,0
4. Services	-	-	-	-	30,0	**30,0**	40,0
7. Fournitures	-	8,0	20,0	-	-	**28,0**	8,0
8. Équipement	194,5	316,2	413,7	985,0	139,8	**2 049,2**	2 183,7
9. Immobilisations	-	-	-	-	255,0	**255,0**	60,0
11. Autres dépenses	-	-	-	-	-	-	39,0
	194,5	324,2	433,7	985,0	424,8	**2 362,2**	2 335,7
Transfert							
10. Transfert	6 671,0	45,0	-	21 207,0	3 513,7	**31 436,7**	26 690,3
	18 712,0	13 166,8	17 853,4	46 195,1	12 735,0	**108 662,3**	100 336,5
Effectif total	240	189	263	538	153	**1 383**	1 286

Environnement

Programme 3
Service de la dette du programme d'assainissement des eaux

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	379 896 000	328 402 000
Crédits à voter	**379 896 000**	328 402 000

Ce programme vise à assurer la participation financière du gouvernement dans le cadre du programme d'assainissement des eaux usées municipales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	379 896,0		379 896,0	328 402,0
	379 896,0		379 896,0	328 402,0

Environnement

Programme 4
Organismes-conseils

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	2 773 400	2 775 300
2.		
Conseil de la conservation et de l'environnement	601 300	580 100
Crédits à voter	3 374 700	3 355 400

Ce programme vise à informer et consulter la population et à aviser le ministre sur diverses questions environnementales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	1 214,4	422,8		1 637,2	1 526,6
2. Autres rémunérations	428,8	84,0		512,8	340,0
	1 643,2	506,8		2 150,0	1 866,6
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	380,1	28,0		408,1	499,0
4. Services	560,0	43,9		603,9	737,6
5. Entretien	25,0	2,0		27,0	32,0
6. Loyers	26,0	1,5		27,5	32,1
7. Fournitures	70,0	14,0		84,0	99,0
8. Équipement	20,0	1,5		21,5	26,5
11. Autres dépenses	15,0	-		15,0	15,0
	1 096,1	90,9		1 187,0	1 441,2
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	34,1	3,6		37,7	47,6
	2 773,4	601,3		3 374,7	3 355,4
Effectif total	36	11		47	40

Environnement

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Programme d'amélioration de la gestion des fumiers	**20 850,0**	17 482,5
Programme de récupération et de recyclage	**70,0**	100,0
Subventions de recherche et de développement en environnement	**200,0**	270,0
Institutions d'enseignement		
Programme d'amélioration de la gestion des fumiers	**600,0**	227,0
Programme de récupération et de recyclage	**-**	50,0
Travaux de recherche	**140,0**	177,0
Municipalités		
Assainissement de l'air	**6 176,0**	6 074,6
Assainissement de l'eau	**379 896,0**	328 402,0
Programme d'amélioration des rives	**495,0**	450,0
Programme de récupération et de recyclage	**100,0**	100,0
Autres crédits de transfert	**1 223,7**	1 164,2
Organismes sans but lucratif		
Programme de récupération et de recyclage	**330,0**	575,0
Travaux de recherche	**1 060,0**	-
Autres crédits de transfert	**182,0**	519,7
Entreprises et organismes d'État		
Programme d'amélioration de la gestion des fumiers	**100,0**	-
Subventions de recherche et de développement en environnement	**47,0**	-
Autres crédits de transfert	**154,0**	205,0
Total	**411 623,7**	355 797,0

Finances

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Administration financière**		
1. Études des politiques économiques et fiscales	5 386 600	5 021 700
2. Politiques et opérations financières	4 816 529 900	4 443 455 700
3. Comptabilité gouvernementale	27 776 500	28 097 400
4. Fonds de suppléance	320 396 000	258 920 300
5. Gestion interne et soutien	16 804 900	16 021 200
Secteur: **Marché financier**		
6. L'inspecteur général des institutions financières	21 871 700	21 535 700
7. Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	8 118 000	7 562 500
Secteur: **Statistiques, planification et coordination**		
8. Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	8 087 700	8 011 900
	5 224 971 300	4 788 626 400
Moins: Crédits permanents	4 719 814 800	4 346 336 200
Crédits à voter	505 156 500	442 290 200
Effectif total	1 688	1 716

Finances

Programme 1
Études des politiques économiques et fiscales

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Politiques fiscales	3 323 400	2 980 400
2.		
Recherche économique	2 063 200	2 041 300
Crédits à voter	**5 386 600**	5 021 700

Ce programme vise à conseiller le gouvernement en matière de politique financière, économique et fiscale ainsi que de relations financières avec le gouvernement fédéral.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	3 176,4	1 859,7		5 036,1	4 600,4
2. Autres rémunérations	-	-		-	80,2
	3 176,4	1 859,7		5 036,1	4 680,6
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	55,0	13,0		68,0	68,0
4. Services	71,5	160,4		231,9	221,9
5. Entretien	2,0	3,1		5,1	5,1
6. Loyers	-	3,2		3,2	3,2
7. Fournitures	15,0	11,8		26,8	26,8
8. Équipement	3,0	11,0		14,0	14,0
11. Autres dépenses	0,5	1,0		1,5	1,5
	147,0	203,5		350,5	340,5
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	-		-	0,6
	3 323,4	2 063,2		5 386,6	5 021,7
Effectif total	61	39		100	98

Finances

Programme 2
Politiques et opérations financières

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Politiques et opérations financières	6 233 300	6 166 800
2.		
Service de la dette publique et frais de services bancaires	3 180 448 100	3 001 400 000
3.		
Gestion de certains emprunts à terme des organismes des réseaux de la santé et des services sociaux	748 700	10 263 900
4.		
Intérêts sur le compte des régimes de retraite	1 629 099 800	1 425 625 000
	4 816 529 900	4 443 455 700
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6		
Élément 2	3 180 448 100	3 001 400 000
(2) Voir *		
Élément 4	1 539 283 300	1 344 875 200
Crédits à voter	96 798 500	97 180 500

Ce programme vise à élaborer des politiques financières, à administrer le Fonds consolidé du revenu en pourvoyant aux besoins financiers du gouvernement et en gérant la dette publique et à pourvoir au paiement des intérêts sur les régimes de retraite des employés du gouvernement.

* Les crédits permanents réfèrent aux lois suivantes: Loi sur le régime de retraite des fonctionnaires, L.R.Q., c. R-12, Loi sur le régime de retraite de certains enseignants, L.R.Q., c. R-9.1, Loi sur le régime de retraite des enseignants, L.R.Q., c. R-11, Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10, Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. C-52.1, Loi sur le régime de retraite des agents de la paix en institutions pénales, L.R.Q., c. R-9.2, Loi sur les tribunaux judiciaires, L.R.Q., c. T-16.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)			
1. Traitements	5 561,3	-	-	-	5 561,3	5 337,3
2. Autres rémunérations	87,5	-	-	-	87,5	204,8
	5 648,8	-	-	-	5 648,8	5 542,1
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	50,0	-	-	-	50,0	34,5
4. Services	94,4	-	-	-	94,4	94,4
Permanents (1)	-	5 400,0	-	-	5 400,0	5 400,0
5. Entretien	20,0	-	-	-	20,0	27,6
6. Loyers	21,6	-	-	-	21,6	21,6
7. Fournitures	367,5	-	-	-	367,5	407,5
8. Équipement	26,0	-	-	-	26,0	33,9
11. Autres dépenses	5,0	-	-	-	5,0	5,0
12. Service de la dette	-	-	-	89 816,5	89 816,5	80 749,8
Permanents (1)	-	3 175 048,1	-	-	3 175 048,1	2 996 000,0
Permanents (2)	-	-	-	1 539 283,3	1 539 283,3	1 344 875,2
	584,5	3 180 448,1	-	1 629 099,8	4 810 132,4	4 427 649,5
Transfert						
10. Transfert	-	-	748,7	-	748,7	10 263,9
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	-	-	-	-	-	0,2
	6 233,3	3 180 448,1	748,7	1 629 099,8	4 816 529,9	4 443 455,7
Effectif total	140	-	-	-	140	142

Finances

Programme 3
Comptabilité gouvernementale

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Opérations comptables et gestion interne	17 840 600	18 391 400
2. Développement et exploitation des systèmes d'information	6 924 500	6 799 700
3. Vérification des systèmes et des réclamations relatives aux ententes fédérales-provinciales	3 011 400	2 906 300
Crédits à voter	**27 776 500**	28 097 400

Ce programme vise à exercer le contrôle de la régularité des dépenses, à préparer les états financiers et à apporter aux gestionnaires toute information comptable pertinente.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	16 518,0	3 201,1	2 766,4	22 485,5	22 325,3
2. Autres rémunérations	54,0	58,7	27,0	139,7	499,9
	16 572,0	3 259,8	2 793,4	22 625,2	22 825,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	270,0	6,2	77,0	353,2	353,2
4. Services	74,5	3 332,7	10,0	3 417,2	3 532,2
5. Entretien	39,0	71,0	13,5	123,5	123,5
6. Loyers	32,0	6,0	5,5	43,5	43,5
7. Fournitures	496,0	52,8	16,0	564,8	569,8
8. Équipement	106,6	74,0	35,0	215,6	215,6
11. Autres dépenses	0,5	2,0	-	2,5	2,5
	1 018,6	3 544,7	157,0	4 720,3	4 840,3
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	250,0	120,0	61,0	431,0	431,0
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	-	-	-	0,9
	17 840,6	6 924,5	3 011,4	27 776,5	28 097,4
Effectif total	431	76	61	568	583

Finances

Programme 4
Fonds de suppléance

Éléments	1991-1992	1990-1991
1. Provision pour augmenter tout crédit à condition que le montant ainsi ajouté ne dépasse pas le montant le plus élevé de 100 000 $ ou de 10% du crédit ainsi augmenté*	$ 114 738 200	$ 205 289 700
2. Provision pour augmenter tout crédit applicable aux traitements, salaires et allocations des employés du gouvernement et du secteur parapublic*	205 657 800	53 630 600
Crédits à voter	320 396 000	258 920 300

Ce programme vise à pourvoir aux dépenses imprévues qui peuvent survenir dans l'administration des programmes gouvernementaux.

* Tous les montants remboursés au présent crédit peuvent être utilisés à nouveau pour les mêmes fins; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	53 376,5		53 376,5	16 844,3
2. Autres rémunérations	-	404,7		404,7	-
	-	53 781,2		53 781,2	16 844,3
Fonctionnement - Autres dépenses					
11. Autres dépenses	82 582,0	-		82 582,0	151 989,7
Transfert					
10. Transfert	32 156,2	151 876,6		184 032,8	90 086,3
	114 738,2	205 657,8		320 396,0	258 920,3

Finances

Programme 5
Gestion interne et soutien

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	16 804 900	16 021 200
	16 804 900	16 021 200
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	20 300	-
Crédits à voter	16 784 600	16 021 200

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	5 552,7		5 552,7	5 367,6
Permanents (1)	20,3		20,3	-
2. Autres rémunérations	233,2		233,2	296,3
	5 806,2		5 806,2	5 663,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	1 685,0		1 685,0	1 720,6
4. Services	1 086,0		1 086,0	1 259,4
5. Entretien	236,5		236,5	181,0
6. Loyers	7 133,0		7 133,0	6 363,9
7. Fournitures	381,9		381,9	366,4
8. Équipement	116,6		116,6	100,6
11. Autres dépenses	18,8		18,8	20,6
	10 657,8		10 657,8	10 012,5
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	263,9		263,9	267,2
Transfert				
10. Transfert	75,0		75,0	75,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	2,0		2,0	2,6
	16 804,9		16 804,9	16 021,2
Effectif total	118		118	117

Finances

Programme 6
L'inspecteur général des institutions financières

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	21 871 700	21 535 700
Crédits à voter	21 871 700	21 535 700

Ce programme vise à surveiller et inspecter les institutions financières et à assurer un contrôle sur la création et la modification des entreprises au Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	15 180,3		15 180,3	14 650,0
2. Autres rémunérations	945,9		945,9	1 126,9
	16 126,2		16 126,2	15 776,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	995,9		995,9	1 056,3
4. Services	1 279,5		1 279,5	1 249,9
5. Entretien	142,1		142,1	138,4
6. Loyers	2 381,1		2 381,1	2 329,3
7. Fournitures	533,7		533,7	532,2
8. Équipement	78,1		78,1	79,8
11. Autres dépenses	1,2		1,2	1,5
	5 411,6		5 411,6	5 387,4
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	330,9		330,9	368,4
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	3,0		3,0	3,0
	21 871,7		21 871,7	21 535,7
Effectif total	463		463	474

Finances

Programme 7
Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	8 118 000	7 562 500
	8 118 000	7 562 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1 Élément 1	63 100	61 000
Crédits à voter	8 054 900	7 501 500

Ce programme vise à accorder aux épargnants une protection contre les pratiques déloyales et frauduleuses ainsi qu'à assurer le bon fonctionnement du marché.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	5 655,0		5 655,0	4 944,5
Permanents (1)	63,1		63,1	61,0
2. Autres rémunérations	70,0		70,0	433,9
	5 788,1		5 788,1	5 439,4
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	373,0		373,0	362,0
4. Services	412,3		412,3	373,9
5. Entretien	15,2		15,2	45,0
6. Loyers	1 233,7		1 233,7	1 155,2
7. Fournitures	111,7		111,7	84,0
8. Équipement	46,0		46,0	30,0
11. Autres dépenses	3,0		3,0	3,0
	2 194,9		2 194,9	2 053,1
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	125,0		125,0	60,0
Transfert				
10. Transfert	10,0		10,0	10,0
	8 118,0		8 118,0	7 562,5
Effectif total	126		126	126

Finances

Programme 8
Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	8 087 700	8 011 900
Crédits à voter	8 087 700	8 011 900

Ce programme vise à assurer l'analyse et la prévision des variables socio-économiques décrivant l'évolution et la structure de l'économie québécoise ainsi que la collecte, le traitement, l'analyse et la diffusion d'informations statistiques sur le Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	6 901,1		6 901,1	6 698,2
2. Autres rémunérations	27,0		27,0	104,1
	6 928,1		6 928,1	6 802,3
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	167,6		167,6	217,3
4. Services	586,0		586,0	611,3
5. Entretien	79,0		79,0	43,0
6. Loyers	97,5		97,5	123,0
7. Fournitures	85,8		85,8	78,0
8. Équipement	26,7		26,7	20,0
11. Autres dépenses	5,0		5,0	5,0
	1 047,6		1 047,6	1 097,6
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	112,0		112,0	112,0
	8 087,7		8 087,7	8 011,9
Effectif total	173		173	176

Forêts

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Forêts		
1. Coordination et gestion	47 802 700	40 890 800
2. Gestion du patrimoine forestier	102 042 600	108 430 300
3. Amélioration de la forêt	165 029 600	174 855 400
4. Financement forestier	6 586 500	7 139 400
	321 461 400	331 315 900
Moins: Crédits permanents	3 563 500	3 582 300
Crédits à voter	317 897 900	327 733 600
Effectif total	2 848	2 864

Forêts

Programme 1
Coordination et gestion

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction et soutien administratif	24 804 300	18 874 100
2.		
Administration régionale	22 998 400	22 016 700
	47 802 700	40 890 800
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18		
Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	47 793 100	40 890 800

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère; il vise également à assurer la gestion administrative régionale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	5 767,2	10 687,1		16 454,3	14 078,2
Permanents (1)	9,6	-		9,6	-
2. Autres rémunérations	2 009,1	6 059,2		8 068,3	6 978,3
	7 785,9	16 746,3		24 532,2	21 056,5
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	6 277,7	735,3		7 013,0	2 920,3
4. Services	1 212,8	514,8		1 727,6	4 239,0
5. Entretien	337,7	441,2		778,9	647,8
6. Loyers	7 316,1	478,0		7 794,1	6 385,3
7. Fournitures	12,6	1 286,9		1 299,5	1 175,5
8. Équipement	112,6	220,6		333,2	277,4
	15 269,5	3 676,8		18 946,3	15 645,3
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	1 250,0	2 575,3		3 825,3	3 818,3
Transfert					
10. Transfert	398,9	-		398,9	370,7
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	100,0	-		100,0	-
	24 804,3	22 998,4		47 802,7	40 890,8
Effectif total	104	479		583	560

Forêts

Programme 2
Gestion du patrimoine forestier

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Recherche et développement	13 758 800	12 308 900
2. Connaissance	18 164 700	15 014 700
3. Protection du milieu forestier	32 323 900	42 935 100
4. Politiques et programmes	11 574 500	10 731 100
5. Utilisation polyvalente de la forêt	26 220 700	27 440 500
	102 042 600	108 430 300
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur les forêts, L.R.Q., c. F-4.1 Élément 3	2 500 000	2 500 000
Crédits à voter	99 542 600	105 930 300

Ce programme vise à favoriser et appuyer le développement, l'application et la mise à jour des connaissances du milieu forestier et de ses ressources, à en planifier, contrôler et évaluer l'utilisation et les interventions et à soutenir l'accès à la ressource; il vise également à favoriser la protection du milieu contre les fléaux naturels et humains et à favoriser la rationalisation et le développement du secteur de la transformation des bois.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	3 421,7	3 121,7	1 810,8	3 825,4	13 916,2	26 095,8	24 453,7
2. Autres rémunérations	5 389,4	2 272,3	2 790,4	2 440,9	7 997,4	20 890,4	19 484,4
	8 811,1	5 394,0	4 601,2	6 266,3	21 913,6	46 986,2	43 938,1
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	990,9	582,8	714,3	1 060,6	1 371,0	4 719,6	5 193,7
4. Services	587,0	6 988,2	22 841,7	1 792,4	236,2	32 445,5	41 014,2
Permanents (1)	-	-	2 500,0	-	-	2 500,0	2 500,0
5. Entretien	198,1	145,7	238,1	96,4	590,4	1 268,7	1 368,8
6. Loyers	198,1	145,7	476,2	192,8	275,5	1 288,3	1 424,4
7. Fournitures	430,7	4 216,9	614,3	385,7	526,5	6 174,1	6 481,8
8. Équipement	198,1	291,4	238,1	144,6	236,1	1 108,3	1 108,0
11. Autres dépenses	-	-	-	48,2	-	48,2	43,0
	2 602,9	12 370,7	27 622,7	3 720,7	3 235,7	49 552,7	59 133,9
Capital - Personnel							
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	117,4	117,4	209,0
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	200,0	400,0	100,0	100,0	699,2	1 499,2	1 957,4
9. Immobilisations	-	-	-	-	123,4	123,4	184,6
	200,0	400,0	100,0	100,0	822,6	1 622,6	2 142,0
Transfert							
10. Transfert	2 144,8	-	-	1 487,5	131,4	3 763,7	3 007,3
	13 758,8	18 164,7	32 323,9	11 574,5	26 220,7	102 042,6	108 430,3
Effectif total	209	132	128	143	672	1 284	1 189

Forêts

Programme 3
Amélioration de la forêt

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Aménagement des forêts publiques	70 965 500	82 569 600
2.		
Aménagement des forêts privées	44 895 700	44 458 200
3.		
Production de plants	49 168 400	47 827 600
Crédits à voter	165 029 600	174 855 400

Ce programme vise à améliorer en qualité et en quantité la capacité de production des superficies à vocation forestière, tant publiques que privées, de façon à répondre aux demandes en matière ligneuse ou à d'autres usages.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	3 125,4	2 214,5	2 621,7	7 961,6	8 040,9
2. Autres rémunérations	7 139,9	2 305,8	15 315,0	24 760,7	24 738,0
	10 265,3	4 520,3	17 936,7	32 722,3	32 778,9
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	2 146,5	318,4	590,0	3 054,9	3 019,0
4. Services	47 990,2	725,7	25 390,2	74 106,1	81 347,2
5. Entretien	2 146,5	84,9	590,0	2 821,4	2 796,8
6. Loyers	2 146,5	148,6	590,0	2 885,1	2 857,4
7. Fournitures	4 024,0	260,8	2 950,0	7 234,8	8 864,0
8. Équipement	2 146,5	63,7	28,6	2 238,8	2 776,4
11. Autres dépenses	-	21,2	-	21,2	20,2
	60 600,2	1 623,3	30 138,8	92 362,3	101 681,0
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	100,0	100,0	480,0	680,0	1 642,2
9. Immobilisations	-	-	120,0	120,0	302,0
	100,0	100,0	600,0	800,0	1 944,2
Transfert					
10. Transfert	-	38 652,1	492,9	39 145,0	38 451,3
	70 965,5	44 895,7	49 168,4	165 029,6	174 855,4
Effectif total	269	131	553	953	1 087

Forêts

Programme 4
Financement forestier

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Gestion interne et soutien	1 514 300	1 513 900
2.		
Prêts forestiers	5 072 200	5 625 500
	6 586 500	7 139 400
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le crédit forestier, L.R.Q., c. C-78		
Élément 2	1 053 900	1 082 300
Crédits à voter	5 532 600	6 057 100

Ce programme vise à rendre accessible un crédit forestier en vue de faciliter les investissements dans la mise en valeur et la consolidation des forêts privées.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	1 225,0	-		1 225,0	1 178,7
2. Autres rémunérations	114,1	-		114,1	109,7
	1 339,1	-		1 339,1	1 288,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	95,1	-		95,1	110,9
4. Services	14,2	-		14,2	17,3
5. Entretien	5,6	-		5,6	6,2
6. Loyers	22,2	-		22,2	26,9
7. Fournitures	27,7	-		27,7	33,5
8. Équipement	5,4	-		5,4	6,6
11. Autres dépenses	-	-		-	0,1
	170,2	-		170,2	201,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	3,4	-		3,4	22,4
Transfert					
10. Transfert	-	4 018,3		4 018,3	4 543,2
Permanents (1)	-	1 053,9		1 053,9	1 082,3
	-	5 072,2		5 072,2	5 625,5
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	1,6	-		1,6	1,6
	1 514,3	5 072,2		6 586,5	7 139,4
Effectif total	28	-		28	28

Forêts

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide à la production forestière privée	**39 049,0**	38 355,3
Crédit forestier	**5 072,2**	5 625,5
Développement de l'industrie forestière	**1 487,5**	1 570,0
Institutions d'enseignement		
Travaux de recherche	**2 144,8**	1 309,8
Organismes sans but lucratif		
Autres crédits de transfert	**530,3**	498,2
Personnes		
Prix	**96,0**	96,0
Total	**48 379,8**	47 454,8

Industrie, Commerce et Technologie

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Industries secondaires et développement technologique**		
1. Soutien technique et professionnel au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	50 530 900	49 740 600
2. Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	207 362 500	282 735 800
3. Soutien aux sociétés et organismes d'État	122 716 800	80 291 100
Secteur: **Main-d'oeuvre et emploi**		
4. Emploi étudiant	5 312 400	5 482 400
	385 922 600	418 249 900
Moins: Crédits permanents	9 600	-
Crédits à voter	385 913 000	418 249 900
Effectif total	1 235	1 238

Industrie, Commerce et Technologie

Programme 1
Soutien technique et professionnel au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Gestion interne	19 562 100	19 346 800
2. Politiques et stratégies sectorielles	7 655 100	7 481 800
3. Services aux entreprises manufacturières, aux commerces et aux coopératives	14 746 500	14 340 000
4. Développement de la technologie et opérations promotionnelles	8 567 200	8 572 000
	50 530 900	49 740 600
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	50 521 300	49 740 600

Ce programme vise à offrir différentes formes de soutien professionnel et technique aux entreprises et aux organismes, aux fins du développement industriel, commercial et coopératif et aux fins du développement technologique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	8 449,1	5 972,4	11 179,9	4 922,4	30 523,8	29 880,9
2. Autres rémunérations	542,8	257,3	1 324,2	1 255,6	3 379,9	3 366,4
	8 991,9	6 229,7	12 504,1	6 178,0	33 903,7	33 247,3
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	2 843,9	555,3	1 169,1	892,1	5 460,4	5 550,9
4. Services	1 524,9	655,1	484,3	988,8	3 653,1	3 645,3
5. Entretien	25,6	19,1	97,1	14,8	156,6	155,2
6. Loyers	5 178,1	17,3	51,0	51,1	5 297,5	5 201,5
7. Fournitures	194,3	28,8	201,3	207,0	631,4	641,8
8. Équipement	51,1	19,6	51,0	62,8	184,5	184,5
11. Autres dépenses	10,8	22,1	5,1	21,4	59,4	69,0
Permanents (1)	9,6	-	-	-	9,6	-
	9 838,3	1 317,3	2 058,9	2 238,0	15 452,5	15 448,2
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	506,0	106,1	181,5	148,7	942,3	806,6
Transfert						
10. Transfert	223,9	-	-	-	223,9	230,0
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	2,0	2,0	2,0	2,5	8,5	8,5
	19 562,1	7 655,1	14 746,5	8 567,2	50 530,9	49 740,6
Effectif total	192	128	284	139	743	765

Industrie, Commerce et Technologie

Programme 2
Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Société de développement industriel du Québec	132 405 600	188 915 400
2.		
Société de développement des coopératives	4 880 500	4 582 700
3.		
Assistance financière aux entreprises et aux organismes	70 076 400	89 237 700
Crédits à voter	207 362 500	282 735 800

Ce programme vise à offrir différentes formes de soutien financier aux entreprises et aux organismes, aux fins du développement industriel, commercial et coopératif et aux fins du développement technologique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	8 325,9	-	-	8 325,9	7 435,3
2. Autres rémunérations	1 049,0	-	-	1 049,0	78,9
	9 374,9	-	-	9 374,9	7 514,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	881,7	-	-	881,7	738,9
4. Services	507,0	-	-	507,0	401,0
5. Entretien	173,2	-	-	173,2	171,0
6. Loyers	1 456,0	-	-	1 456,0	1 309,7
7. Fournitures	128,5	-	-	128,5	141,4
8. Équipement	51,0	-	-	51,0	44,0
11. Autres dépenses	1,7	-	-	1,7	0,5
	3 199,1	-	-	3 199,1	2 806,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	329,7	-	-	329,7	420,3
Transfert					
10. Transfert	91 357,5	4 880,5	70 076,4	166 314,4	209 040,8
Prêts, Placements et Avances					
13. Prêts et Avances	28 144,4	-	-	28 144,4	62 954,0
	132 405,6	4 880,5	70 076,4	207 362,5	282 735,8
Effectif total	200	-	-	200	181

Industrie, Commerce et Technologie

Programme 3
Soutien aux sociétés et organismes d'État

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Centre de recherche industrielle du Québec	21 449 700	20 791 500
2. Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	8 767 100	10 299 600
3. Sidbec	92 500 000	49 200 000
Crédits à voter	122 716 800	80 291 100

Ce programme vise à fournir le soutien financier du gouvernement à des sociétés et des organismes d'État.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	706,2	232,4	-	938,6	220,7
Transfert					
10. Transfert	20 743,5	8 534,7	92 500,0	121 778,2	80 070,4
	21 449,7	8 767,1	92 500,0	122 716,8	80 291,1
Effectif total	17	6	-	23	23

Industrie, Commerce et Technologie

Programme 4
Emploi étudiant

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction et gestion	2 842 500	2 807 700
2.		
Provision pour augmenter tout crédit pour la réalisation par les ministères et organismes de projets de création d'emplois pour étudiants*	2 469 900	2 674 700
Crédits à voter	5 312 400	5 482 400

Ce programme vise à favoriser l'emploi d'étudiants et d'étudiantes dans le secteur public et dans le secteur privé.

* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	331,8	-		331,8	316,3
2. Autres rémunérations	1 803,5	2 469,9		4 273,4	4 408,7
	2 135,3	2 469,9		4 605,2	4 725,0
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	574,4	-		574,4	624,4
4. Services	30,6	-		30,6	30,6
5. Entretien	1,0	-		1,0	1,0
6. Loyers	3,1	-		3,1	3,1
7. Fournitures	76,3	-		76,3	77,4
	685,4	-		685,4	736,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	21,8	-		21,8	20,9
	2 842,5	2 469,9		5 312,4	5 482,4
Effectif total	88	181		269	269

Industrie, Commerce et Technologie

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide à certains projets industriels d'intérêt économique	61 244,4	97 332,3
Aide à l'amélioration de la gestion	3 144,0	3 200,0
Aide à l'investissement pour les entreprises à technologie moderne et les entreprises dynamiques	5 460,0	11 624,9
Aide à l'investissement pour les entreprises touristiques	169,8	955,4
Aide à la concrétisation de projets industriels	1 867,6	1 873,7
Aide à la modernisation et à l'innovation technologique	7 907,1	8 208,6
Aide à la restructuration de l'Est de Montréal	500,0	500,0
Aide aux jeunes promoteurs et aux nouveaux entrepreneurs	6 930,2	8 537,0
Appui au développement technologique	4 000,0	4 000,0
Dépenses assumées par le gouvernement à l'égard des prêts consentis sans intérêt ou à un taux inférieur à celui du marché	8 530,0	4 655,0
Exemption de remboursement d'intérêts relativement aux programmes d'aide à l'investissement et aux activités de recherche et d'innovation	9 850,5	7 320,8
Prêt de capitalisation	5 468,1	3 335,6
Programme de soutien à l'emploi stratégique	6 521,2	9 722,6
Autres crédits de transfert	1 864,7	1 772,5
Municipalités		
Aide à la restructuration de l'Est de Montréal	1 750,0	1 750,0
Aide aux commissariats industriels	4 260,7	4 260,7
Infrastructures d'accueil à l'industrie	13 100,0	18 655,0
Rénovation de zones industrielles vétustes dans la région de Montréal	1 400,0	2 300,0
Organismes sans but lucratif		
Groupes de soutien aux initiatives-jeunesse	5 668,0	5 144,9
Organismes de développement économique et régional	3 469,8	3 958,4
Relèvement du Sud-ouest de Montréal	428,0	-
Soutien à des projets de développement technologique	828,4	836,8
Entreprises et organismes d'État		
Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche	-	1 088,9
Centre de recherche industrielle du Québec	20 967,4	21 021,5
Sidbec	92 500,0	49 200,0
Société de développement des coopératives	4 880,5	4 582,7
Société du parc industriel et portuaire de Bécancour	8 534,7	10 078,9
Société Inter-Port et Société de promotion économique de la région de Québec	370,0	425,0
Soutien à des centres de recherche appliquée	6 701,4	3 000,0
Total	288 316,5	289 341,2

Justice

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Institutions judiciaires		
1. Formulation de jugements	46 956 700	46 384 500
2. Soutien administratif à l'activité judiciaire	91 942 200	88 230 900
3. Protection des droits et libertés de la personne	11 833 500	11 346 900
4. Aide aux justiciables	89 106 100	85 089 400
5. Administration	113 659 800	107 464 900
Secteur: Régimes de sécurité du revenu		
6. Indemnisation des victimes d'actes criminels	17 865 300	20 044 100
Secteur: Services de soutien		
7. Services juridiques du gouvernement	22 963 400	20 720 600
8. Affaires législatives	6 623 300	6 400 300
Secteur: Contentieux		
9. Affaires criminelles et pénales	30 448 200	28 724 900
Secteur: Gestion juridique du cadre socio-économique		
10. Enregistrement officiel	13 869 700	18 250 400
11. Protection du consommateur	14 595 600	14 954 200
	459 863 800	447 611 100
Moins: Crédits permanents	66 305 500	54 696 900
Crédits à voter	393 558 300	392 914 200
Effectif total	5 087	5 197

Justice

Programme 1
Formulation de jugements

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Magistrature	46 287 700	45 831 200
2.		
Déontologie judiciaire et perfectionnement des juges	669 000	553 300
	46 956 700	46 384 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur les tribunaux judiciaires, L.R.Q., c. T-16		
Élément 1	46 287 700	32 136 600
Élément 2	669 000	553 300
Crédits à voter	-	13 694 600

Ce programme vise à rendre la justice par la formulation de jugements selon les juridictions des diverses cours de justice.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	-		-	13 694,6
Permanents (1)	44 968,9	114,8		45 083,7	30 923,8
2. Autres rémunérations	-	-		-	-
Permanents (1)	115,0	-		115,0	113,9
	45 083,9	114,8		45 198,7	44 732,3
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	-		-	-
Permanents (1)	1 203,8	83,7		1 287,5	1 234,5
4. Services	-	-		-	-
Permanents (1)	-	385,8		385,8	348,9
6. Loyers	-	-		-	-
Permanents (1)	-	79,3		79,3	63,6
7. Fournitures	-	-		-	-
Permanents (1)	-	3,2		3,2	3,1
8. Équipement	-	-		-	-
Permanents (1)	-	2,2		2,2	2,1
	1 203,8	554,2		1 758,0	1 652,2
	46 287,7	669,0		46 956,7	46 384,5
Effectif total	285	2		287	287

Justice

Programme 2
Soutien administratif à l'activité judiciaire

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Soutien aux cours de justice civiles et criminelles	75 892 200	73 647 600
2.		
Soutien au tribunal du travail	701 100	673 300
3.		
Soutien à la magistrature	15 348 900	13 910 000
Crédits à voter	**91 942 200**	**88 230 900**

Ce programme vise à assurer le soutien administratif nécessaire à la magistrature et au fonctionnement des cours de justice.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	53 948,1	566,6	12 018,9	66 533,6	62 388,8
2. Autres rémunérations	6 387,7	90,5	1 867,9	8 366,1	9 848,1
	60 335,8	657,1	13 906,8	74 899,7	72 236,9
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	1 776,7	3,3	56,1	1 836,1	1 772,8
4. Services	8 574,1	9,7	790,6	9 374,4	9 143,3
5. Entretien	306,3	3,3	35,9	345,5	341,1
6. Loyers	478,6	2,9	-	481,5	474,3
7. Fournitures	2 101,0	7,5	268,0	2 376,5	1 351,2
8. Équipement	732,3	11,1	182,8	926,2	1 140,6
11. Autres dépenses	10,7	2,2	-	12,9	12,5
	13 979,7	40,0	1 333,4	15 353,1	14 235,8
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	561,0	3,7	108,7	673,4	782,8
Transfert					
10. Transfert	984,3	-	-	984,3	943,7
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	31,4	0,3	-	31,7	31,7
	75 892,2	701,1	15 348,9	91 942,2	88 230,9
Effectif total	1 866	21	485	2 372	2 416

Justice

Programme 3
Protection des droits et libertés de la personne

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Commission des droits de la personne	8 230 600	7 870 500
2.		
Commission de protection des droits de la jeunesse	3 602 900	3 476 400
Crédits à voter	11 833 500	11 346 900

Ce programme vise à promouvoir les droits fondamentaux de la personne et, notamment ceux contenus dans la Charte des droits et libertés de la personne et de la Loi sur la protection de la jeunesse.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	1991-1992	1990-1991
		(000 $)		
Fonctionnement - Personnel				
1. Traitements	5 363,7	2 326,2	7 689,9	7 322,1
2. Autres rémunérations	984,0	241,5	1 225,5	1 183,0
	6 347,7	2 567,7	8 915,4	8 505,1
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	217,9	180,7	398,6	402,9
4. Services	292,6	96,0	388,6	370,4
5. Entretien	30,0	10,0	40,0	35,5
6. Loyers	1 166,0	673,0	1 839,0	1 874,2
7. Fournitures	87,4	30,0	117,4	55,0
8. Équipement	25,0	27,7	52,7	25,0
11. Autres dépenses	10,8	0,2	11,0	11,3
	1 829,7	1 017,6	2 847,3	2 774,3
Capital - Autres dépenses				
8 Équipement	49,2	17,4	66,6	63,5
Transfert				
10. Transfert	1,0	-	1,0	1,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	3,0	0,2	3,2	3,0
	8 230,6	3 602,9	11 833,5	11 346,9
Effectif total	140	64	204	205

Justice

Programme 4
Aide aux justiciables

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Commission des services juridiques	88 280 900	84 276 900
2.		
Fonds d'aide aux recours collectifs	825 200	812 500
Crédits à voter	89 106 100	85 089 400

Ce programme vise à assurer une aide juridique, financière ou sociale aux personnes économiquement faibles et défavorisées, ainsi qu'aux enfants et à la famille aux prises avec certains problèmes sociaux ayant un rapport avec la justice.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	88 280,9	805,2		89 086,1	85 069,4
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	20,0		20,0	20,0
	88 280,9	825,2		89 106,1	85 089,4

Justice

Programme 5
Administration

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction	6 060 300	5 747 900
2.		
Gestion interne et soutien	88 852 700	83 790 600
3.		
Systèmes de gestion	18 746 800	17 926 400
	113 659 800	107 464 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi visant à favoriser le civisme, L.R.Q., c. C-20		
Élément 1	273 100	261 800
(2) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18		
Élément 1	9 300	-
Crédits à voter	113 377 400	107 203 100

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	3 355,4	7 768,5	6 115,5	17 239,4	16 018,3
Permanents (2)	9,3	-	-	9,3	-
2. Autres rémunérations	396,7	726,7	306,9	1 430,3	1 473,1
	3 761,4	8 495,2	6 422,4	18 679,0	17 491,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	404,9	6 507,1	211,0	7 123,0	6 502,9
4. Services	702,6	266,0	5 910,9	6 879,5	3 487,4
5. Entretien	12,1	75,2	1 403,4	1 490,7	1 451,7
6. Loyers	7,8	72 653,3	1 986,5	74 647,6	73 142,0
7. Fournitures	184,0	466,2	296,8	947,0	1 604,8
8. Équipement	63,5	142,4	100,0	305,9	385,2
11. Autres dépenses	52,1	9,0	323,5	384,6	338,7
	1 427,0	80 119,2	10 232,1	91 778,3	86 912,7
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	50,9	232,7	2 088,4	2 372,0	2 269,1
Transfert					
10. Transfert	545,8	-	-	545,8	523,3
Permanents (1)	273,1	-	-	273,1	261,8
	818,9	-	-	818,9	785,1
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	2,1	5,6	3,9	11,6	6,6
	6 060,3	88 852,7	18 746,8	113 659,8	107 464,9
Effectif total	63	194	158	415	403

Justice

Programme 6
Indemnisation des victimes d'actes criminels

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	17 865 300	20 044 100
	17 865 300	20 044 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, L.R.Q., c. I-6 Élément 1	17 865 300	20 044 100
Crédits à voter	-	-

Ce programme vise à assurer une compensation financière aux victimes d'actes criminels.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Autres dépenses		(000 $)		
4. Services	-		-	-
Permanents (1)	2 182,0		2 182,0	2 460,8
	2 182,0		2 182,0	2 460,8
Transfert				
10. Transfert	-		-	-
Permanents (1)	15 683,3		15 683,3	17 583,3
	15 683,3		15 683,3	17 583,3
	17 865,3		17 865,3	20 044,1

Justice

Programme 7
Services juridiques du gouvernement

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	22 963 400	20 720 600
Crédits à voter	**22 963 400**	**20 720 600**

Ce programme vise à assurer un soutien d'ordre juridique à toutes les activités gouvernementales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	19 169,4		19 169,4	17 044,7
2. Autres rémunérations	1 704,7		1 704,7	1 811,3
	20 874,1		20 874,1	18 856,0
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	921,8		921,8	803,6
4. Services	758,0		758,0	720,0
5. Entretien	20,9		20,9	20,0
6. Loyers	20,9		20,9	20,0
7. Fournitures	142,2		142,2	70,0
8. Équipement	109,0		109,0	80,0
11. Autres dépenses	13,6		13,6	13,0
	1 986,4		1 986,4	1 726,6
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	98,9		98,9	134,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	4,0		4,0	4,0
	22 963,4		22 963,4	20 720,6
Effectif total	431		431	409

Justice

Programme 8
Affaires législatives

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	6 623 300	6 400 300
Crédits à voter	6 623 300	6 400 300

Ce programme vise à assurer la rédaction de tous les projets de lois du ministère de la Justice et de certains ministères et organismes en vue de leur présentation à l'Assemblée nationale et d'examiner les projets de règlements soumis par les ministères et organismes du gouvernement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	5 283,6		5 283,6	5 049,0
2. Autres rémunérations	579,6		579,6	633,1
	5 863,2		5 863,2	5 682,1
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	283,8		283,8	280,0
4. Services	235,0		235,0	323,6
5. Entretien	15,2		15,2	15,2
6. Loyers	17,1		17,1	2,1
7. Fournitures	76,1		76,1	31,1
8. Équipement	33,9		33,9	11,0
11. Autres dépenses	5,0		5,0	2,9
	666,1		666,1	665,9
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	94,0		94,0	52,3
	6 623,3		6 623,3	6 400,3
Effectif total	121		121	124

Justice

Programme 9
Affaires criminelles et pénales

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	30 448 200	28 724 900
	30 448 200	28 724 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Code de la sécurité routière, L.R.Q., c. C-24.1 Élément 1	1 201 100	1 701 100
Crédits à voter	29 247 100	27 023 800

Ce programme vise à assurer l'application du Code criminel et des lois pénales du Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	24 196,1		24 196,1	22 869,5
2. Autres rémunérations	1 926,0		1 926,0	1 748,4
	26 122,1		26 122,1	24 617,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	779,0		779,0	690,0
4. Services	999,9		999,9	755,0
5. Entretien	30,0		30,0	30,0
6. Loyers	64,0		64,0	62,0
7. Fournitures	576,7		576,7	360,0
8. Équipement	411,0		411,0	330,0
11. Autres dépenses	52,1		52,1	20,0
	2 912,7		2 912,7	2 247,0
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	210,3		210,3	156,9
Transfert				
10. Transfert	-		-	-
Permanents (1)	1 201,1		1 201,1	1 701,1
	1 201,1		1 201,1	1 701,1
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	2,0		2,0	2,0
	30 448,2		30 448,2	28 724,9
Effectif total	623		623	587

Justice

Programme 10
Enregistrement officiel

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Enregistrement de l'état civil, des régimes matrimoniaux et de changements de nom des individus	1 258 400	1 374 500
2.		
Enregistrement d'actes relatifs au patrimoine	12 611 300	16 875 900
Crédits à voter	13 869 700	18 250 400

Ce programme vise à assurer la conservation des actes de l'état civil, des actes relatifs au patrimoine et d'autres documents officiels.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	902,2	10 474,8		11 377,0	15 028,0
2. Autres rémunérations	153,4	327,5		480,9	1 729,1
	1 055,6	10 802,3		11 857,9	16 757,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	48,8	420,6		469,4	364,3
4. Services	115,5	206,5		322,0	356,9
5. Entretien	3,2	22,7		25,9	31,5
6. Loyers	2,5	110,1		112,6	131,1
7. Fournitures	16,4	366,5		382,9	266,8
8. Équipement	3,5	386,1		389,6	234,3
11. Autres dépenses	3,0	1,4		4,4	6,6
	192,9	1 513,9		1 706,8	1 391,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	9,6	293,4		303,0	99,4
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	0,3	1,7		2,0	2,4
	1 258,4	12 611,3		13 869,7	18 250,4
Effectif total	29	342		371	502

Justice

Programme 11
Protection du consommateur

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Office de la protection du consommateur	13 617 300	14 094 700
2.		
Commissaire aux plaintes des clients des distributeurs d'électricité	607 200	492 600
3.		
Commissaire aux plaintes en matière de protection du territoire agricole	371 100	366 900
Crédits à voter	**14 595 600**	**14 954 200**

Ce programme vise à assurer la protection du public en exerçant un contrôle et une surveillance de certaines activités commerciales et à favoriser le traitement de plaintes de la part du public en certaines matières.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	8 730,5	444,4	284,2	9 459,1	9 231,3
2. Autres rémunérations	490,4	47,0	-	537,4	561,1
	9 220,9	491,4	284,2	9 996,5	9 792,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	648,8	46,1	36,8	731,7	823,6
4. Services	1 111,3	34,3	31,3	1 176,9	1 446,7
5. Entretien	51,5	4,5	2,1	58,1	57,3
6. Loyers	1 472,8	3,5	3,1	1 479,4	1 538,9
7. Fournitures	222,9	14,9	-	237,8	247,6
8. Équipement	7,8	3,5	2,1	13,4	35,4
11. Autres dépenses	5,1	1,0	-	6,1	7,2
	3 520,2	107,8	75,4	3 703,4	4 156,7
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	85,0	6,0	8,3	99,3	241,3
Transfert					
10. Transfert	790,2	-	-	790,2	757,6
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	1,0	2,0	3,2	6,2	6,2
	13 617,3	607,2	371,1	14 595,6	14 954,2
Effectif total	246	12	5	263	264

Justice

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Municipalités		
Remboursement à certaines municipalités des infractions au Code de la sécurité routière	**1 201,1**	1 701,1
Organismes sans but lucratif		
Fonds d'aide aux recours collectifs	**452,0**	452,0
Subventions à des organismes oeuvrant dans le domaine de la consommation	**790,2**	757,6
Autres crédits de transfert	**1 531,1**	1 468,0
Personnes		
Actes de civisme	**273,1**	261,8
Aide juridique	**28 419,1**	25 900,0
Indemnisation des victimes d'actes criminels	**15 683,3**	17 583,3
Entreprises et organismes d'État		
Commission des services juridiques	**59 861,8**	58 376,9
Fonds d'aide aux recours collectifs	**353,2**	340,5
Total	**108 564,9**	106 841,2

Loisir, Chasse et Pêche

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Loisir et faune		
1. Développement du loisir, des sports et du plein air	63 199 400	60 329 600
2. Coordination en matière de ressources fauniques	14 209 400	14 363 000
3. Opérations régionales	92 108 900	91 486 200
4. Gestion interne et soutien	48 836 000	55 991 200
5. Régie de la sécurité dans les sports du Québec	2 689 800	3 044 800
	221 043 500	225 214 800
Moins: Crédits permanents	9 600	-
Crédits à voter	221 033 900	225 214 800
Effectif total	2 551	2 589

Loisir, Chasse et Pêche

Programme 1
Développement du loisir, des sports et du plein air

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Promotion du loisir socio-culturel et du plein air	8 881 300	9 779 100
2.		
Promotion du sport	14 208 600	14 437 600
3.		
Soutien aux organismes multidisciplinaires et développement des équipements	29 136 900	25 248 200
4.		
Promotion du loisir auprès des clientèles spécifiques	6 306 100	6 221 000
5.		
Coordination du programme et soutien organisationnel	4 696 500	4 643 700
Crédits à voter	63 199 400	60 329 600

Ce programme vise à promouvoir et favoriser les activités de loisir, de sport et de plein air par un soutien aux organismes du milieu et à des clientèles spécifiques de même que par la planification des aménagements et des activités dans les parcs.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	-	-	-	1 120,0	3 574,2	4 694,2	3 437,2
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	-	-	310,0
	-	-	-	1 120,0	3 574,2	4 694,2	3 747,2
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	-	-	-	200,0	253,0	453,0	405,0
4 Services	-	-	-	120,0	558,2	678,2	1 237,7
5. Entretien	-	-	-	-	16,1	16,1	16,1
6. Loyers	-	-	-	-	48,3	48,3	48,3
7. Fournitures	-	-	-	-	116,7	116,7	129,4
8. Équipement	-	-	-	10,0	29,5	39,5	29,5
11. Autres dépenses	-	-	-	-	52,0	52,0	102,0
	-	-	-	330,0	1 073,8	1 403,8	1 968,0
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	-	-	-	20,0	48,5	68,5	48,5
Transfert							
10. Transfert	8 851,3	14 208,6	29 136,9	4 836,1	-	57 032,9	54 565,9
	8 851,3	14 208,6	29 136,9	6 306,1	4 696,5	63 199,4	60 329,6
Effectif total	-	-	-	33	86	119	92

Loisir, Chasse et Pêche

Programme 2
Coordination en matière de ressources fauniques

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	14 209 400	14 363 000
Crédits à voter	14 209 400	14 363 000

Ce programme vise à développer des politiques de conservation et de gestion des espèces fauniques, de réglementation, d'éducation ainsi que de planification de l'aménagement et des activités dans les territoires fauniques.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	5 987,6		5 987,6	5 948,5
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	635,2		635,2	530,6
4. Services	1 807,3		1 807,3	1 923,5
5. Entretien	49,0		49,0	49,0
6. Loyers	96,5		96,5	108,5
7. Fournitures	643,8		643,8	655,2
8. Équipement	35,0		35,0	38,0
	3 266,8		3 266,8	3 304,8
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	56,0		56,0	352,4
Transfert				
10. Transfert	4 899,0		4 899,0	4 757,3
	14 209,4		14 209,4	14 363,0
Effectif total	147		147	147

Loisir, Chasse et Pêche

Programme 3
Opérations régionales

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Aménagement et exploitation de la faune	14 398 700	15 035 100
2.		
Loisir, parcs et réserves	32 461 400	31 335 000
3.		
Conservation de la faune	32 982 800	32 416 600
4.		
Coordination des opérations et soutien logistique	12 266 000	12 699 500
Crédits à voter	92 108 900	91 486 200

Ce programme vise à réaliser les activités régionales en matière de loisir, de gestion des territoires et des équipements, d'aménagement et d'exploitation de la faune et de surveillance générale prévue par la Loi sur la conservation de la faune.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	8 459,1	12 018,3	23 226,7	9 411,9	53 116,0	51 774,0
2. Autres rémunérations	1 586,0	9 288,7	4 110,0	1 035,1	16 019,8	16 772,7
	10 045,1	21 307,0	27 336,7	10 447,0	69 135,8	68 546,7
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	1 984,0	402,7	947,6	945,0	4 279,3	4 350,0
4. Services	396,0	2 512,0	679,5	241,0	3 828,5	3 671,6
5. Entretien	321,0	961,0	721,0	72,0	2 075,0	1 850,2
6. Loyers	210,0	572,0	708,0	87,0	1 577,0	1 607,8
7. Fournitures	817,0	3 610,0	2 017,0	352,0	6 796,0	6 940,7
8. Équipement	165,0	509,0	190,0	47,0	911,0	647,6
11. Autres dépenses	33,0	81,0	73,0	75,0	262,0	809,0
	3 926,0	8 647,7	5 336,1	1 819,0	19 728,8	19 876,9
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	2 506,7	-	-	2 506,7	2 185,0
Transfert						
10. Transfert	427,6	-	310,0	-	737,6	877,6
	14 398,7	32 461,4	32 982,8	12 266,0	92 108,9	91 486,2
Effectif total	269	629	674	290	1 862	1 894

Loisir, Chasse et Pêche

Programme 4
Gestion interne et soutien

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Direction	10 193 000	15 456 700
2. Soutien administratif	29 467 800	31 734 500
3. Implantation et amélioration d'équipements	9 175 200	8 800 000
	48 836 000	55 991 200
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18, Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	48 826 400	55 991 200

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	5 442,4	9 198,7	-	14 641,1	14 448,1
2. Autres rémunérations	-	2 100,0	150,0	2 250,0	2 688,1
	5 442,4	11 298,7	150,0	16 891,1	17 136,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	2 056,8	4 999,0	2,0	7 057,8	8 234,6
4. Services	845,7	3 160,3	30,0	4 036,0	5 087,8
5. Entretien	22,9	105,6	195,0	323,5	357,6
6. Loyers	74,7	8 720,8	80,0	8 875,5	9 182,9
7. Fournitures	727,2	291,8	186,7	1 205,7	1 141,2
8. Équipement	58,1	143,3	30,0	231,4	298,0
11. Autres dépenses	2,4	35,0	3,0	40,4	12,3
Permanents (1)	9,6	-	-	9,6	-
	3 797,4	17 455,8	526,7	21 779,9	24 314,4
Capital - Personnel					
2. Autres rémunérations	-	-	250,0	250,0	250,0
Capital - Autres dépenses					
3. Communications	-	-	200,0	200,0	200,0
4. Services	-	-	545,0	545,0	545,0
6. Loyers	-	-	550,0	550,0	550,0
7. Fournitures	-	-	500,0	500,0	500,0
8. Équipement	113,2	713,3	1 205,0	2 031,5	946,0
9. Immobilisations	-	-	5 198,5	5 198,5	5 850,0
11. Autres dépenses	-	-	50,0	50,0	50,0
	113,2	713,3	8 248,5	9 075,0	8 641,0
Transfert					
10. Transfert	840,0	-	-	840,0	5 649,6
	10 193,0	29 467,8	9 175,2	48 836,0	55 991,2
Effectif total	124	243	13	380	406

Loisir, Chasse et Pêche

Programme 5
Régie de la sécurité dans les sports du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	2 689 800	3 044 800
Crédits à voter	2 689 800	3 044 800

Ce programme vise à assurer la sécurité dans la pratique des sports par la promotion, l'éducation, la recherche, l'assistance technique et la surveillance de certaines manifestations sportives.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	1 653,2		1 653,2	1 705,2
2. Autres rémunérations	50,7		50,7	106,7
	1 703,9		1 703,9	1 811,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	350,0		350,0	390,0
4. Services	200,0		200,0	402,0
5. Entretien	1,4		1,4	2,0
6. Loyers	316,2		316,2	283,8
7. Fournitures	70,0		70,0	50,0
8. Équipement	28,3		28,3	15,1
	965,9		965,9	1 142,9
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	20,0		20,0	20,0
Transfert				
10. Transfert	-		-	70,0
	2 689,8		2 689,8	3 044,8
Effectif total	43		43	50

Loisir, Chasse et Pêche

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Établissements de santé et de services sociaux		
Kino-Québec	1 300,0	1 300,0
Municipalités		
Soutien aux équipements de loisir	4 592,0	7 442,0
Organismes sans but lucratif		
Organismes de loisir	20 219,9	13 707,0
Promotion du loisir auprès des clientèles spécifiques	4 836,1	5 101,0
Promotion du loisir socio-culturel et du plein air	8 851,3	9 779,1
Promotion du sport	12 908,6	13 137,6
Soutien à la gestion des ressources fauniques	5 636,6	5 634,9
Soutien aux équipements de loisir	4 325,0	8 803,8
Autres crédits de transfert	840,0	815,0
Entreprises et organismes d'État		
Autres crédits de transfert	-	200,0
Total	63 509,5	65 920,4

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Administration et services		
1. Gestion et services aux clientèles	269 342 300	259 917 900
2. Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu	12 859 200	15 903 900
3. Direction et gestion de la Commission des affaires sociales	4 380 200	8 506 700
Secteur: Régimes de sécurité du revenu		
4. Sécurité du revenu	2 796 898 300	2 313 042 800
5. Allocations de maternité	18 252 000	18 200 000
6. Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	15 261 400	11 556 300
Secteur: Main-d'oeuvre et emploi		
7. Adaptation et formation professionnelle de la main-d'oeuvre	159 313 000	175 787 700
8. Développement de l'emploi et intégration au marché du travail	142 362 300	124 461 800
	3 418 668 700	2 927 377 100
Moins: Crédits permanents	10 000	-
Crédits à voter	3 418 658 700	2 927 377 100
Effectif total	4 654	4 479

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 1
Gestion et services aux clientèles

Éléments	1991-1992	1990-1991
1. Direction	$ 4 558 000	$ 5 313 100
2. Planification et programmes	19 212 400	18 727 000
3. Ressources informationnelles	29 742 000	28 706 500
4. Réseau Travail-Québec	121 501 400	117 593 300
5. Administration des programmes de sécurité du revenu par la Ville de Montréal	47 186 500	43 415 100

Suite à la page 21-3

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, matérielles et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère et à l'administration des programmes de sécurité du revenu par la Ville de Montréal sur son territoire et à favoriser l'acquisition des connaissances nécessaires à leur mise en oeuvre.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	Sous-total
Fonctionnement - Personnel			(000 $)			
1. Traitements	3 389,5	15 941,3	8 324,3	88 693,5	-	116 348,6
2. Autres rémunérations	89,0	765,0	3 450,3	21 841,0	-	26 145,3
	3 478,5	16 706,3	11 774,6	110 534,5	-	142 493,9
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	373,9	779,4	2 251,6	3 130,7	-	6 535,6
Permanents (1)	10,0	-	-	-	-	10,0
4. Services	225,0	909,9	4 462,9	2 163,7	47 186,5	54 948,0
5. Entretien	19,9	25,3	2 010,8	294,0	-	2 350,0
6. Loyers	20,2	72,3	5 707,7	594,5	-	6 394,7
7. Fournitures	44,8	231,8	631,1	1 879,4	-	2 787,1
8. Équipement	24,7	113,0	148,9	724,7	-	1 011,3
11. Autres dépenses	9,6	2,4	401,0	1 949,5	-	2 362,9
	728,1	2 134,5	15 614,0	10 736,5	47 186,5	76 399,6
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	50,1	167,6	2 352,2	205,2	-	2 775,1
Transfert						
10. Transfert	300,0	197,6	-	15,2	-	512,8
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	1,3	6,4	1,2	10,0	-	18,9
	4 558,0	19 212,4	29 742,0	121 501,4	47 186,5	222 200,3
Effectif total	68	412	301	3 506	-	4 287

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 1 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
6. Soutien administratif	47 142 000	46 162 900
	269 342 300	259 917 900
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	10 000	-
Crédits à voter	269 332 300	259 917 900

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	6	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	116 348,6	11 677,1		128 025,7	121 609,7
2. Autres rémunérations	26 145,3	1 844,1		27 989,4	25 444,1
	142 493,9	13 521,2		156 015,1	147 053,8
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	6 535,6	8 452,8		14 988,4	17 121,1
Permanents (1)	10,0	-		10,0	-
4. Services	54 948,0	584,1		55 532,1	55 089,2
5. Entretien	2 350,0	411,7		2 761,7	2 128,9
6. Loyers	6 394,7	22 976,8		29 371,5	27 264,8
7. Fournitures	2 787,1	690,1		3 477,2	3 408,3
8. Équipement	1 011,3	123,3		1 134,6	1 253,8
11. Autres dépenses	2 362,9	30,5		2 393,4	2 370,3
	76 399,6	33 269,3		109 668,9	108 636,4
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	2 775,1	350,1		3 125,2	3 050,2
Transfert					
10. Transfert	512,8	-		512,8	1 105,7
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	18,9	1,4		20,3	71,8
	222 200,3	47 142,0		269 342,3	259 917,9
Effectif total	4 287	367		4 654	4 479

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 2
Administration déléguée de programmes en sécurité du revenu

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Administration déléguée à la Régie des rentes du Québec	6 263 200	10 101 600
2. Administration déléguée à la Régie de l'assurance-maladie du Québec	6 596 000	5 802 300
Crédits à voter	12 859 200	15 903 900

Ce programme vise à doter certains organismes administrant des programmes en sécurité du revenu des sommes nécessaires à cette administration.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Autres dépenses					
4. Services	6 263,2	6 596,0		12 859,2	15 903,9
	6 263,2	6 596,0		12 859,2	15 903,9

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 3
Direction et gestion de la Commission des affaires sociales

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	4 380 200	8 506 700
Crédits à voter	4 380 200	8 506 700

Ce programme vise à permettre à la Commission des affaires sociales d'entendre toute demande, requête et appel relevant de sa juridiction.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	4 380,2		4 380,2	8 506,7
	4 380,2		4 380,2	8 506,7

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 4
Sécurité du revenu

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Action positive pour le travail et l'emploi	1 940 331 900	1 619 225 100
2. Soutien financier	645 423 700	501 454 200
3. Assistance-maladie	188 142 700	169 963 500
4. Aide aux parents pour leurs revenus de travail	23 000 000	22 400 000
Crédits à voter	2 796 898 300	2 313 042 800

Ce programme vise à assurer à tout ménage un revenu fondé sur la différence entre ses ressources et ses besoins essentiels et à protéger leur santé en assumant le coût des médicaments, des appareils médicaux ainsi que des services dentaires et optométriques; il vise également à verser aux travailleurs et travailleuses à faibles revenus, avec enfants à charge, un supplément basé sur le revenu de travail.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Transfert						
10. Transfert	1 940 251,9	645 403,7	188 142,7	23 000,0	2 796 798,3	2 312 942,8
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	80,0	20,0	-	-	100,0	100,0
	1 940 331,9	645 423,7	188 142,7	23 000,0	2 796 898,3	2 313 042,8

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 5
Allocations de maternité

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	18 252 000	18 200 000
Crédits à voter	18 252 000	18 200 000

Ce programme vise à assister financièrement la femme au travail bénéficiant d'un congé de maternité.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	18 252,0		18 252,0	18 200,0
	18 252,0		18 252,0	18 200,0

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 6
Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	15 261 400	11 556 300
Crédits à voter	15 261 400	11 556 300

Ce programme vise à doter l'Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris des sommes requises pour leur assurer une garantie de revenu lorsqu'ils s'adonnent à des activités traditionnelles.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	15 261,4		15 261,4	11 556,3
	15 261,4		15 261,4	11 556,3

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 7
Adaptation et formation professionnelle de la main-d'oeuvre

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Fonctionnement des Commissions de formation professionnelle	30 387 300	29 690 100
2. Activités de formation professionnelle	124 952 700	126 350 100
3. Concertation, protection et reclassement	3 973 000	19 747 500
Crédits à voter	**159 313 000**	**175 787 700**

Ce programme vise à favoriser l'adaptation et le développement de la formation professionnelle de la main-d'oeuvre afin de faciliter l'obtention et la conservation des emplois; il vise également à protéger la main-d'oeuvre contre les changements économiques et technologiques en facilitant le reclassement.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Autres dépenses					
8. Services	-	-	-	-	457,5
Transfert					
10. Transfert	30 387,3	124 952,7	3 973,0	159 313,0	175 330,2
	30 387,3	124 952,7	3 973,0	159 313,0	175 787,7

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Programme 8
Développement de l'emploi et intégration au marché du travail

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Développement de l'emploi et intégration au marché du travail	30 677 900	17 637 400
2. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant l'employabilité et l'emploi*	98 794 400	93 815 300
3. Services externes de main-d'oeuvre	12 890 000	13 009 100
Crédits à voter	**142 362 300**	**124 461 800**

Ce programme vise à favoriser la réalisation de projets permettant d'accroître l'employabilité, l'emploi et l'intégration au marché du travail.

* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	30 677,9	98 794,4	12 890,0	142 362,3	124 461,8
	30 677,9	98 794,4	12 890,0	142 362,3	124 461,8

Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Programmes de formation professionnelle	11 464,8	11 464,8
Programmes favorisant l'emploi	30 677,9	17 541,4
Autres crédits de transfert	300,0	500,0
Organismes sans but lucratif		
Fonctionnement des Commissions de formation professionnelle de la main-d'oeuvre	30 387,3	29 690,1
Programmes de formation professionnelle	113 487,9	114 885,3
Programmes favorisant l'emploi	12 317,8	12 436,9
Subventions aux comités de reclassement de la main-d'oeuvre	3 973,0	2 850,4
Subventions aux organismes autochtones pour le développement des ressources humaines	572,2	572,2
Autres crédits de transfert	11 563,8	10 160,8
Personnes		
Action positive pour le travail et l'emploi et soutien financier	2 585 655,6	2 120 579,3
Aide aux parents pour leurs revenus de travail (APPORT)	23 000,0	22 400,0
Allocations de maternité	18 252,0	18 200,0
Prestations de médicaments, d'orthèses et de prothèses	150 071,8	138 459,9
Programmes favorisant l'emploi	-	16 439,6
Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	15 261,4	11 556,3
Services dentaires et optométriques	38 070,9	31 503,6
Autres crédits de transfert	87 443,4	84 356,2
Entreprises et organismes d'État		
Commission des affaires sociales	4 380,2	8 506,7
Total	3 136 880,0	2 652 103,5

Office de planification et de développement du Québec

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Statistiques, planification et coordination**		
1. Administration et concertation	18 242 500	18 987 500
2. Développement régional	31 767 000	33 039 100
3. Soutien régional à l'entreprise	17 883 600	17 883 600
Crédits à voter	67 893 100	69 910 200
Effectif total	214	221

Office de planification et de développement du Québec

Programme 1
Administration et concertation

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Direction et gestion	14 038 800	14 094 200
2.		
Aide à la concertation	4 203 700	4 893 300
Crédits à voter	**18 242 500**	18 987 500

Ce programme vise à définir des politiques gouvernementales en matière de développement régional; il vise également à coordonner et diriger les ressources essentielles à la gestion des programmes de l'O.P.D.Q. tout en y associant les organismes consultatifs.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	7 007,3	-		7 007,3	6 701,9
2. Autres rémunérations	2 920,8	-		2 920,8	2 959,5
	9 928,1	-		9 928,1	9 661,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	1 231,4	-		1 231,4	1 154,4
4. Services	395,0	-		395,0	720,4
5. Entretien	30,0	-		30,0	57,0
6. Loyers	1 968,2	-		1 968,2	1 957,6
7. Fournitures	189,0	-		189,0	189,0
8. Équipement	120,0	-		120,0	180,0
11. Autres dépenses	8,5	-		8,5	12,5
	3 942,1	-		3 942,1	4 270,9
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	163,6	-		163,6	156,9
Transfert					
10. Transfert	-	4 203,7		4 203,7	4 893,3
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	5,0	-		5,0	5,0
	14 038,8	4 203,7		18 242,5	18 987,5
Effectif total	214	-		214	221

Office de planification et de développement du Québec

Programme 2
Développement régional

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Fonds de développement régional	11 777 900	11 000 000
2.		
Provision pour augmenter tout crédit pour la réalisation par les ministères de projets d'aménagement et de développement régional*	100 000	100 000
3.		
Fonds "Conférences socio-économiques"	19 889 100	21 939 100
Crédits à voter	31 767 000	33 039 100

Ce programme vise à favoriser la concertation interministérielle et de divers agents économiques en vue de réaliser des interventions prioritaires de développement régional.

* Le solde des crédits ainsi transférés et de ceux déjà inscrits dans les budgets des ministères pour de tels projets peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Autres dépenses					
4. Services	362,9	-	-	362,9	300,0
Transfert					
10. Transfert	11 415,0	100,0	19 889,1	31 404,1	32 739,1
	11 777,9	100,0	19 889,1	31 767,0	33 039,1

Office de planification et de développement du Québec

Programme 3
Soutien régional à l'entreprise

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Création régionale d'emplois permanents	15 883 600	12 883 600
2. Création d'emplois communautaires	2 000 000	5 000 000
Crédits à voter	17 883 600	17 883 600

Ce programme vise à susciter l'émergence d'un plus grand nombre d'entreprises dans les régions du Québec et à favoriser la création d'emplois aux niveaux local et régional, par l'octroi d'une aide financière.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	-	2 000,0		2 000,0	5 000,0
Prêts, Placements et Avances					
13. Prêts	15 883,6	-		15 883,6	12 883,6
	15 883,6	2 000,0		17 883,6	17 883,6

Office de planification et de développement du Québec

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Création d'emplois communautaires	**2 000,0**	5 000,0
Fonds de développement régional	**3 911,8**	4 288,9
Institutions d'enseignement		
Fonds de développement régional	**1 526,8**	1 669,8
Municipalités		
Fonds de développement régional	**11 585,8**	12 670,3
Organismes sans but lucratif		
Aide aux conseils régionaux de développement	**4 203,7**	4 893,3
Fonds de développement régional	**12 903,3**	13 864,0
Entreprises et organismes d'État		
Fonds de développement régional	**1 476,4**	246,1
Total	**37 607,8**	42 632,4

Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Gestion juridique du cadre socio-économique**		
1. Conseil du statut de la femme	4 420 800	4 280 500
Secteur: **Administration et services**		
2. Office des services de garde à l'enfance	155 406 100	152 513 600
Crédits à voter	159 826 900	156 794 100
Effectif total	185	178

Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine

Programme 1
Conseil du statut de la femme

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	4 420 800	4 280 500
Crédits à voter	4 420 800	4 280 500

Ce programme vise à promouvoir l'égalité et le respect des droits et du statut des femmes.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	2 906,0		2 906,0	2 810,8
2. Autres rémunérations	249,5		249,5	239,6
	3 155,5		3 155,5	3 050,4
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	517,6		517,6	518,0
4. Services	192,8		192,8	169,6
5. Entretien	16,1		16,1	16,1
6. Loyers	439,5		439,5	421,8
7. Fournitures	70,0		70,0	69,1
8. Équipement	11,9		11,9	11,9
11. Autres dépenses	0,8		0,8	1,0
	1 248,7		1 248,7	1 207,5
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	16,4		16,4	22,4
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	0,2		0,2	0,2
	4 420,8		4 420,8	4 280,5
Effectif total	78		78	78

Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine

Programme 2
Office des services de garde à l'enfance

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Services de garde à l'enfance	143 139 400	139 238 500
2.		
Direction et administration	6 222 000	6 406 800
3.		
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour les services de garde en milieu scolaire*	6 044 700	6 868 300
Crédits à voter	155 406 100	152 513 600

Ce programme vise à apporter une aide financière aux familles pour la garde des enfants et à assurer le développement des services de garde.

* Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	4 182,1	-	4 182,1	3 144,3
2. Autres rémunérations	-	206,9	-	206,9	918,1
	-	4 389,0	-	4 389,0	4 062,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	629,7	-	629,7	1 001,4
4. Services	-	402,5	-	402,5	532,2
5. Entretien	-	19,7	-	19,7	19,7
6. Loyers	-	638,3	-	638,3	611,8
7. Fournitures	-	69,3	-	69,3	76,3
8. Équipement	-	13,4	-	13,4	25,5
11. Autres dépenses	-	1,6	-	1,6	1,5
	-	1 774,5	-	1 774,5	2 268,4
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	40,5	-	40,5	58,0
Transfert					
10. Transfert	143 139,4	-	6 044,7	149 184,1	146 106,8
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	18,0	-	18,0	18,0
	143 139,4	6 222,0	6 044,7	155 406,1	152 513,6
Effectif total	-	107	-	107	100

Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Subvention de soutien aux garderies à but lucratif pour la garde de poupons et d'enfants handicapés, le renouvellement de l'équipement et la formation	**1 916,3**	2 122,2
Institutions d'enseignement		
Subventions aux commissions scolaires pour l'aménagement et le fonctionnement des services de garde en milieu scolaire	**8 674,7**	8 168,3
Organismes sans but lucratif		
Subvention pour le fonctionnement des services de garde	**63 183,4**	60 507,8
Subventions de soutien aux services de garde pour la garde de poupons et d'enfants handicapés, l'implantation, le dépannage et autres besoins spéciaux	**10 858,1**	12 060,8
Subventions pour l'expérimentation de nouveaux modes de garde	**523,0**	711,0
Personnes		
Aide financière aux parents pour les frais de garde	**64 028,6**	62 536,7
Total	**149 184,1**	146 106,8

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Administration du personnel**		
1. Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	353 276 100	322 346 100
2. Commission de la fonction publique	2 487 800	2 423 400
3. Office des ressources humaines	23 859 300	24 134 600
4. Contributions du gouvernement à titre d'employeur	186 030 200	187 264 000
Secteur: **Enseignement**		
5. Régime de retraite des enseignants	405 526 600	373 147 100
	971 180 000	909 315 200
Moins: Crédits permanents	716 400 400	656 399 800
Crédits à voter	254 779 600	252 915 400
Effectif total	898	901

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programme 1
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Régime de retraite des fonctionnaires	176 180 700	164 459 400
2.		
Régime de retraite de certains enseignants	28 887 200	26 656 500
3.		
Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics	86 560 600	74 434 900
4.		
Assurance collective sur la vie des fonctionnaires ou employés publics	24 810 000	23 508 900
5.		
Administration	24 610 900	22 259 300
6.		
Régime de pension des membres de l'Assemblée nationale	5 720 000	5 522 000

Suite à la page 24-3

Ce programme vise à l'administration des régimes de retraite et au paiement de l'assurance collective sur la vie des fonctionnaires ou employés publics.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	6	Sous-total
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	-	-	-	8 601,0	14 848,6	-	23 449,6
Permanents (1)	176 180,7	-	-	-	-	-	176 180,7
Permanents (3)	-	-	86 560,6	-	-	-	86 560,6
Permanents (4)	-	-	-	-	12,0	-	12,0
Permanents (5)	-	-	-	-	-	5 720,0	5 720,0
Permanents (6)	-	-	-	-	-	-	-
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	1 926,1	-	1 926,1
	176 180,7	-	86 560,6	8 601,0	16 786,7	5 720,0	293 849,0
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	-	-	-	-	971,3	-	971,3
4. Services	-	-	-	-	4 178,5	-	4 178,5
5. Entretien	-	-	-	-	111,0	-	111,0
6. Loyers	-	-	-	-	1 445,5	-	1 445,5
7. Fournitures	-	-	-	-	510,6	-	510,6
8. Équipement	-	-	-	-	191,3	-	191,3
11. Autres dépenses	-	-	-	-	11,1	-	11,1
Permanents (3)	-	-	-	-	163,0	-	163,0
	-	-	-	-	7 582,3	-	7 582,3
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	-	-	-	-	239,9	-	239,9
Transfert							
10. Transfert	-	-	-	16 209,0	-	-	16 209,0
Permanents (2)	-	28 887,2	-	-	-	-	28 887,2
	-	28 887,2	-	16 209,0	-	-	45 096,2
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	-	-	-	-	2,0	-	2,0
	176 180,7	28 887,2	86 560,6	24 810,0	24 610,9	5 720,0	346 769,4
Effectif total	-	-	-	-	459	-	459

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programme 1 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
7.	$	$
Régime de retraite des agents de la paix en institutions pénales	6 506 700	5 505 100
	353 276 100	322 346 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des fonctionnaires, L.R.Q., c. R-12		
Élément 1	176 180 700	164 459 400
(2) Loi sur le régime de retraite de certains enseignants, L.R.Q., c. R-9.1		
Élément 2	28 887 200	26 656 500
(3) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 3	86 560 600	74 434 900
Élément 5	163 000	163 000
(4) Loi accordant une pension à la veuve de M. Pierre Laporte, L.Q., 1970, c. 6		
Élément 5	12 000	12 000
(5) Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. C-52.1		
Élément 6	5 720 000	5 522 000
(6) Loi sur le régime de retraite des agents de la paix en institutions pénales, L.R.Q., c. R-9.2		
Élément 7	6 506 700	5 505 100
Crédits à voter	49 245 900	45 593 200

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	Éléments 7	1991-1992	1990-1991
		(000 $)		
Fonctionnement - Personnel				
1. Traitements	23 449,6	-	23 449,6	21 869,9
Permanents (1)	176 180,7	-	176 180,7	164 459,4
Permanents (3)	86 560,6	-	86 560,6	74 434,9
Permanents (4)	12,0	-	12,0	12,0
Permanents (5)	5 720,0	-	5 720,0	5 522,0
Permanents (6)	-	6 506,7	6 506,7	5 505,1
2. Autres rémunérations	1 926,1	-	1 926,1	1 778,9
	293 849,0	6 506,7	300 355,7	273 582,2
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	971,3	-	971,3	909,0
4. Services	4 178,5	-	4 178,5	3 469,7
5. Entretien	111,0	-	111,0	145,5
6. Loyers	1 445,5	-	1 445,5	1 425,3
7. Fournitures	510,6	-	510,6	421,9
8. Équipement	191,3	-	191,3	93,4
11. Autres dépenses	11,1	-	11,1	31,9
Permanents (3)	163,0	-	163,0	163,0
	7 582,3	-	7 582,3	6 659,7
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	239,9	-	239,9	384,0
Transfert				
10. Transfert	16 209,0	-	16 209,0	15 061,7
Permanents (2)	28 887,2	-	28 887,2	26 656,5
	45 096,2	-	45 096,2	41 718,2
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	2,0	-	2,0	2,0
	346 769,4	6 506,7	353 276,1	322 346,1
Effectif total	459	-	459	451

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programme 2
Commission de la fonction publique

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	2 487 800	2 423 400
Crédits à voter	2 487 800	2 423 400

Ce programme vise à statuer sur les recours exercés par les membres du personnel de la fonction publique dans les domaines prévus par la loi, à vérifier le caractère impartial et équitable des décisions affectant les fonctionnaires de même que l'observation de la loi et des règlements relativement au système de recrutement et de promotion; il vise également à donner des avis au Conseil du trésor lorsque celui-ci décide de soustraire un emploi ou une catégorie d'emplois des dispositions de la Loi sur la fonction publique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	2 009,2		2 009,2	1 954,3
2. Autres rémunérations	33,2		33,2	31,9
	2 042,4		2 042,4	1 986,2
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	79,7		79,7	79,9
4. Services	36,0		36,0	37,0
5. Entretien	5,0		5,0	5,0
6. Loyers	267,4		267,4	257,1
7. Fournitures	18,0		18,0	19,2
8. Équipement	8,0		8,0	9,0
	414,1		414,1	407,2
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	31,3		31,3	30,0
	2 487,8		2 487,8	2 423,4
Effectif total	43		43	43

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programme 3
Office des ressources humaines

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	23 859 300	24 134 600
Crédits à voter	23 859 300	24 134 600

Ce programme vise à assurer le recrutement, la sélection, la déclaration d'aptitudes des candidats à la nomination et à la promotion dans la fonction publique et la tenue des examens de changement de grade du personnel professionnel; il vise également à conseiller les ministères et organismes en matière de gestion des ressources humaines ainsi que le développement et le maintien d'un système intégré d'information pour la gestion des ressources humaines.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	14 087,1		14 087,1	14 055,9
2. Autres rémunérations	1 762,1		1 762,1	1 921,2
	15 849,2		15 849,2	15 977,1
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	839,0		839,0	850,0
4. Services	3 343,0		3 343,0	3 397,3
5. Entretien	90,0		90,0	95,0
6. Loyers	2 814,3		2 814,3	2 784,4
7. Fournitures	607,8		607,8	716,0
8. Équipement	55,0		55,0	61,6
11. Autres dépenses	7,0		7,0	8,0
	7 756,1		7 756,1	7 912,3
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	240,1		240,1	230,2
Transfert				
10. Transfert	8,9		8,9	10,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	5,0		5,0	5,0
	23 859,3		23 859,3	24 134,6
Effectif total	396		396	407

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programme 4
Contributions du gouvernement à titre d'employeur

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Contributions assumées par l'Office des ressources humaines	184 575 500	181 917 600
2.		
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant la prévention et la formation en matière de santé et sécurité du travail*	1 454 700	5 346 400
	186 030 200	187 264 000
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur les employés publics, L.R.Q., c. E-6		
Élément 1	6 843 600	6 499 800
Crédits à voter	179 186 600	180 764 200

Ce programme vise le paiement des bénéfices marginaux et autres contributions du gouvernement à titre d'employeur.

* Le solde des crédits transférés ainsi que la portion des crédits des ministères correspondant aux ajustements rétrospectifs reçus de la Commission de la santé et de la sécurité du travail pourront être retournés à la présente provision avec le droit de les utiliser aux mêmes fins selon les conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	Éléments 2	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	142 647,5	1 108,5	143 756,0	145 969,7
Permanents (1)	6 843,6	-	6 843,6	6 499,8
2. Autres rémunérations	35 084,4	346,2	35 430,6	34 794,5
	184 575,5	1 454,7	186 030,2	187 264,0

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Programme 5
Régime de retraite des enseignants

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Service courant	103 456 600	98 843 100
2.		
Service passé	302 070 000	274 304 000
	405 526 600	373 147 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des enseignants, L.R.Q., c. R-11		
Élément 1	103 456 600	98 843 100
Élément 2	302 070 000	274 304 000
Crédits à voter	-	-

Ce programme vise à fournir la contribution du gouvernement au régime de retraite des enseignants.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Transfert			(000 $)		
10. Transfert	-	-		-	-
Permanents (1)	103 456,6	302 070,0		405 526,6	373 147,1
	103 456,6	302 070,0		405 526,6	373 147,1

Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Établissements de santé et de services sociaux		
Contribution au régime d'assurance collective sur la vie des fonctionnaires ou employés publics	**9 724,0**	9 347,4
Institutions d'enseignement		
Contribution au régime d'assurance collective sur la vie des fonctionnaires ou employés publics	**6 485,0**	5 714,3
Contribution au régime de retraite des enseignants	**405 526,6**	373 147,1
Régime de retraite de certains enseignants	**28 887,2**	26 656,5
Organismes sans but lucratif		
Autres crédits de transfert	**8,9**	10,0
Total	**450 631,7**	414 875,3

Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française

Programme	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Arts, lettres et biens culturels**		
1. Charte de la langue française	27 887 500	28 852 000
Crédits à voter	27 887 500	28 852 000
Effectif total	433	440

Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française

Programme 1
Charte de la langue française

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Office de la langue française	18 966 700	18 851 100
2. Commission de protection de la langue française	2 137 200	2 103 400
3. Conseil de la langue française	2 545 000	2 634 100
4. Commission d'appel de francisation des entreprises	8 400	8 500
5. Commission de toponymie	1 762 900	1 770 200
6. Promotion de la langue française*	1 000 000	1 500 000

Suite à la page 25-3

Ce programme vise à assurer la diffusion, le développement, la qualité, le respect et la promotion du français dans tous les secteurs d'activités; il vise également à assurer la coordination et le développement de politiques et d'activités gouvernementales en matière linguistique.

* Provision pour augmenter tout crédit d'un ministère ou organisme pour la réalisation d'activités de promotion de la langue française. Le solde des crédits ainsi transférés peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	6	Sous-total
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	12 293,3	1 643,6	1 590,7	-	1 244,9	-	16 772,5
2. Autres rémunérations	384,3	20,0	101,8	-	49,3	-	555,4
	12 677,6	1 663,6	1 692,5	-	1 294,2	-	17 327,9
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	1 450,2	101,5	100,0	-	42,9	-	1 694,6
4. Services	894,9	25,0	365,6	-	136,7	-	1 422,2
5. Entretien	129,0	6,0	10,0	-	5,0	-	150,0
6. Loyers	2 886,1	310,1	227,7	-	209,5	-	3 633,4
7. Fournitures	222,5	22,0	40,0	-	32,3	-	316,8
8. Équipement	62,0	6,0	10,0	-	6,0	-	84,0
11. Autres dépenses	23,4	0,2	-	8,4	10,3	1 000,0	1 042,3
	5 668,1	470,8	753,3	8,4	442,7	1 000,0	8 343,3
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	255,0	2,8	60,2	-	26,0	-	344,0
Transfert							
10. Transfert	360,0	-	38,0	-	-	-	398,0
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	6,0	-	1,0	-	-	-	7,0
	18 966,7	2 137,2	2 545,0	8,4	1 762,9	1 000,0	26 420,2
Effectif total	313	42	36	-	31	-	422

Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française

Programme 1 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
7. Coordination des organismes de la Charte	$ 1 467 300	$ 1 984 700
Crédits à voter	**27 887 500**	**28 852 000**

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	7	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	16 772,5	458,6		17 231,1	16 703,8
2. Autres rémunérations	555,4	190,0		745,4	1 414,6
	17 327,9	648,6		17 976,5	18 118,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	1 694,6	119,9		1 814,5	1 745,3
4. Services	1 422,2	126,2		1 548,4	2 096,4
5. Entretien	150,0	14,0		164,0	159,5
6. Loyers	3 633,4	288,8		3 922,2	3 667,0
7. Fournitures	316,8	26,5		343,3	366,0
8. Équipement	84,0	19,0		103,0	125,6
11. Autres dépenses	1 042,3	2,2		1 044,5	1 536,4
	8 343,3	596,6		8 939,9	9 696,2
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	344,0	126,4		470,4	450,1
Transfert					
10. Transfert	398,0	92,7		490,7	577,3
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	7,0	3,0		10,0	10,0
	26 420,2	1 467,3		27 887,5	28 852,0
Effectif total	422	11		433	440

Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Institutions d'enseignement		
Subventions de recherche linguistique et terminologique	**80,0**	135,0
Organismes sans but lucratif		
Aide à des organismes québécois pour des activités visant à la promotion de la langue française	**15,5**	5,0
Soutien financier de l'État pour un accroissement de la participation des travailleurs et travailleuses au processus de francisation	**250,0**	250,0
Autres crédits de transfert	**113,7**	147,3
Personnes		
Subventions de recherche linguistique et terminologique	**20,0**	25,0
Autres crédits de transfert	**11,5**	15,0
Total	**490,7**	577,3

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur:		
Recouvrement de la santé		
1.		
Régime d'assurance-maladie	2 577 762 800	2 435 815 600
Moins: Crédits permanents	1 190 262 800	1 151 315 600
Fonds des services de santé	1 387 500 000	1 284 500 000
Crédits à voter	-	-

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme 1
Régime d'assurance-maladie

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Services médicaux	1 961 334 100	1 814 789 400
2.		
Services optométriques	41 826 200	51 998 600
3.		
Services dentaires	49 438 700	75 130 700
4.		
Médicaments et services aux personnes âgées	420 395 500	401 668 500
5.		
Autres services	52 702 700	45 510 800

Suite à la page 26-3

Ce programme vise à défrayer le coût des services assurés dans le cadre du régime d'assurance-maladie et les frais d'administration afférents.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	Sous-total
Transfert			(000 $)			
10. Transfert	-	-	-	-	-	-
Permanents (1)	909 182,4	18 423,1	20 825,3	193 266,3	24 430,5	1 166 127,6
Fonds des services de santé (2)	1 052 151,7	23 403,1	28 613,4	227 129,2	28 272,2	1 359 569,6
	1 961 334,1	41 826,2	49 438,7	420 395,5	52 702,7	2 525 697,2

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Programme 1 (suite)

Éléments	1991-1992	1990-1991
6.	$	$
Administration	52 065 600	46 717 600
	2 577 762 800	2 435 815 600
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5		
Élément 1	909 182 400	848 467 500
Élément 2	18 423 100	31 261 100
Élément 3	20 825 300	35 077 300
Élément 4	193 266 300	193 449 800
Élément 5	24 430 500	21 248 200
Élément 6	24 135 200	21 811 700
Fonds des services de santé		
(2) Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5		
Élément 1	1 052 151 700	966 321 900
Élément 2	23 403 100	20 737 500
Élément 3	28 613 400	40 053 400
Élément 4	227 129 200	208 218 700
Élément 5	28 272 200	24 262 600
Élément 6	27 930 400	24 905 900
Crédits à voter	-	-

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Sous-total	6	Éléments	1991-1992	1990-1991
Transfert			(000 $)		
10. Transfert	-	-		-	-
Permanents (1)	1 166 127,6	24 135,2		1 190 262,8	1 151 315,6
Fonds des services de santé (2)	1 359 569,6	27 930,4		1 387 500,0	1 284 500,0
	2 525 697,2	52 065,6		2 577 762,8	2 435 815,6

Régie de l'assurance-maladie du Québec

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Personnes		
Bourses d'études, de recherche et primes	**15 769,1**	14 721,7
Médicaments et services pharmaceutiques aux personnes âgées	**420 395,5**	401 668,5
Prothèses et orthèses	**36 933,6**	30 789,1
Services dentaires	**49 438,7**	75 130,7
Services médicaux	**1 961 334,1**	1 814 789,4
Services optométriques	**41 826,2**	51 998,6
Entreprises et organismes d'État		
Frais afférents à l'administration du régime d'assurance-maladie	**52 065,6**	46 717,6
Total	**2 577 762,8**	2 435 815,6

Revenu

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Administration financière**		
1. Administration fiscale	335 927 200	344 247 600
Secteur: **Régimes de sécurité du revenu**		
2. Aide aux parents pour leurs revenus de travail	6 015 200	6 300 000
Secteur: **Gestion juridique du cadre socio-économique**		
3. Contrôle des jeux de hasard	3 258 300	3 104 100
	345 200 700	353 651 700
Moins: Crédits permanents	59 476 600	74 944 200
Crédits à voter	285 724 100	278 707 500
Effectif total	5 535	5 631

Revenu

Programme 1
Administration fiscale

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Perception	143 724 500	166 648 300
2.		
Vérification	50 177 500	48 659 800
3.		
Soutien technique	54 848 500	51 337 800
4.		
Direction et soutien administratif	57 867 400	52 563 200
5.		
Service au public et à l'entreprise	29 309 300	25 038 500
	335 927 200	344 247 600
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi concernant l'impôt sur la vente en détail, L.R.Q., c. I-1 Éléments 1, 2, 3, 4 et 5	15 900 000	2 600 000
(2) Élément 1. Loi concernant la taxe sur les carburants, L.R.Q., c. T-1	2 223 000	2 200 000
(3) Élément 1. Loi concernant l'impôt sur le tabac, L.R.Q., c. I-2	1 500 000	1 570 000
(4) Élément 1. Loi concernant la taxe sur les repas et l'hôtellerie, L.R.Q, c. T-3	-	1 000 000
(5) Élément 1. Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6	300 000	300 000
(6) Élément 1. Loi sur le ministère du Revenu, L.R.Q., c. M-31	39 541 000	67 271 000
(7) Élément 4. Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18	9 300	-
Crédits à voter	276 453 900	269 306 600

Ce programme vise à percevoir les sommes dues par les mandataires et contribuables assujettis aux lois fiscales et à réprimer l'évasion et la fraude fiscales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	56 809,5	42 095,8	27 226,7	13 939,1	16 360,4	156 431,5	148 578,0
Permanents (1)	1 822,5	488,0	528,0	780,0	464,0	4 082,5	-
Permanents (7)	-	-	-	9,3	-	9,3	-
2. Autres rémunérations	24 788,4	2 433,9	2 590,4	469,0	2 311,6	32 593,3	31 161,6
Permanents (1)	455,0	13,0	182,0	286,0	364,0	1 300,0	-
	83 875,4	45 030,7	30 527,1	15 483,4	19 500,0	194 416,6	179 739,6
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	10 885,6	3 750,4	317,8	6 452,8	1 244,0	22 650,6	23 280,2
Permanents (1)	-	-	-	300,0	-	300,0	-
4. Services	826,5	210,0	3 496,9	1 284,8	745,7	6 563,9	8 905,5
Permanents (1)	3 020,0	93,7	4 993,8	-	120,0	8 227,5	2 600,0
Permanents (2)	2 223,0	-	-	-	-	2 223,0	2 200,0
Permanents (3)	1 500,0	-	-	-	-	1 500,0	1 570,0
Permanents (4)	-	-	-	-	-	-	1 000,0
Permanents (5)	300,0	-	-	-	-	300,0	300,0
5. Entretien	91,4	40,0	2 835,5	176,8	42,5	3 186,2	2 870,4
Permanents (1)	-	-	-	290,0	-	290,0	-
6. Loyers	34,9	30,0	7 047,2	30 886,1	86,0	38 084,2	36 928,4
Permanents (1)	-	-	500,0	1 200,0	-	1 700,0	-
7. Fournitures	648,1	550,0	405,6	1 246,8	7 452,7	10 303,2	10 367,9
8. Équipement	147,3	74,7	323,1	217,8	45,7	808,6	766,3
11. Autres dépenses	2,0	3,0	699,8	31,1	1,0	736,9	1 038,3
Permanents (6)	39 541,0	-	-	-	-	39 541,0	67 271,0
	59 219,8	4 751,8	20 619,7	42 086,2	9 737,6	136 415,1	159 098,0
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	618,2	355,0	3 699,7	144,6	66,5	4 884,0	5 247,2
Transfert							
10. Transfert	-	-	-	150,0	-	150,0	102,0
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	11,1	40,0	2,0	3,2	5,2	61,5	60,8
	143 724,5	50 177,5	54 848,5	57 867,4	29 309,3	335 927,2	344 247,6
Effectif total	2 722	1 241	638	285	585	5 471	5 567

Revenu

Programme 2
Aide aux parents pour leurs revenus de travail

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	6 015 200	6 300 000
Crédits à voter	**6 015 200**	6 300 000

Ce programme vise à verser aux travailleurs et travailleuses à faibles revenus, avec enfants à charge, un supplément basé sur le revenu de travail.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	6 015,2		6 015,2	6 300,0
	6 015,2		6 015,2	6 300,0

Revenu

Programme 3
Contrôle des jeux de hasard

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	3 258 300	3 104 100
	3 258 300	3 104 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur les loteries, les concours publicitaires et les appareils d'amusement, L.R.Q., c. L-6 Élément 1	3 300	3 200
Crédits à voter	3 255 000	3 100 900

Ce programme vise à protéger le public à l'occasion de l'organisation et la conduite de jeux de hasard sur lesquels le pari mutuel est permis.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	2 140,8		2 140,8	2 026,3
2. Autres rémunérations	212,0		212,0	204,9
	2 352,8		2 352,8	2 231,2
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	71,0		71,0	69,2
4. Services	48,9		48,9	46,9
5. Entretien	28,2		28,2	27,0
6. Loyers	630,6		630,6	624,8
7. Fournitures	76,6		76,6	61,6
8. Équipement	11,7		11,7	8,7
11. Autres dépenses	2,4		2,4	-
Permanents (1)	3,3		3,3	3,2
	872,7		872,7	841,4
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	31,3		31,3	30,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,5		1,5	1,5
	3 258,3		3 258,3	3 104,1
Effectif total	64		64	64

Revenu

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Organismes sans but lucratif		
Subventions à des organismes reliés à la fiscalité	**150,0**	102,0
Personnes		
Aide aux parents pour leurs revenus de travail (APPORT)	**6 015,2**	6 300,0
Total	**6 165,2**	6 402,0

Santé et Services sociaux

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Prévention et amélioration		
1. Services communautaires	612 636 400	554 666 500
2. Soutien des organismes bénévoles	56 816 800	50 387 900
Secteur: Recouvrement de la santé		
3. Services des centres hospitaliers de courte durée	5 745 982 500	5 384 290 500
Secteur: Réadaptation sociale		
4. Services des centres de services sociaux	397 398 600	364 774 500
5. Services des centres de réadaptation	835 533 900	778 230 300
6. Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	1 292 022 500	1 214 149 700
Secteur: Administration et services		
7. Coordination de la recherche	35 304 100	37 639 800
8. Direction et coordination régionale	381 358 200	280 242 400
Secteur: Réadaptation sociale		
9. Office des personnes handicapées du Québec	51 324 000	53 896 600
	9 408 377 000	8 718 278 200
Moins: Crédits permanents	215 564 000	189 711 600
Fonds des services de santé	1 387 500 000	1 284 500 000
Crédits à voter	7 805 313 000	7 244 066 600
Effectif total	1 400	1 387

Santé et Services sociaux

Programme 1
Services communautaires

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Frais d'exploitation des centres locaux de services communautaires	576 469 300	522 160 400
2.		
Service de la dette	5 793 900	5 105 600
3.		
Loyers	30 373 200	27 400 500
	612 636 400	554 666 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10 Élément 1	11 784 400	10 313 200
Crédits à voter	600 852 000	544 353 300

Ce programme vise à assurer aux personnes, aux groupes et aux communautés locales l'accessibilité à des services de base en santé et adaptation sociale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	564 684,9	5 793,9	30 373,2	600 852,0	544 353,3
Permanents (1)	11 784,4	-	-	11 784,4	10 313,2
	576 469,3	5 793,9	30 373,2	612 636,4	554 666,5

Santé et Services sociaux

Programme 2
Soutien des organismes bénévoles

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Organismes communautaires de promotion et de services	48 298 800	43 352 700
2.		
Organismes communautaires de maintien à domicile	8 518 000	7 035 200
Crédits à voter	56 816 800	50 387 900

Ce programme vise à favoriser la participation des groupes bénévoles dont les services contribuent à la réalisation des programmes de santé et de services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	48 298,8	8 518,0		56 816,8	50 387,9
	48 298,8	8 518,0		56 816,8	50 387,9

Santé et Services sociaux

Programme 3
Services des centres hospitaliers de courte durée

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Frais d'exploitation	5 521 595 100	5 190 742 700
2.		
Service de la dette	217 406 900	188 087 000
3.		
Loyers	6 980 500	5 460 800
	5 745 982 500	5 384 290 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 1	141 873 000	125 836 400
Fonds des services de santé		
(2) Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5		
Élément 1	1 387 500 000	1 284 500 000
Crédits à voter	4 216 609 500	3 973 954 100

Ce programme vise à rendre accessibles aux malades les soins de courte durée que requiert leur état; il vise également à assurer les activités de dépistage et de prévention.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Transfert			(000 $)		
10. Transfert	3 992 222,1	217 406,9	6 980,5	4 216 609,5	3 973 954,1
Permanents (1)	141 873,0	-	-	141 873,0	125 836,4
Fonds des services de santé (2)	1 387 500,0	-	-	1 387 500,0	1 284 500,0
	5 521 595,1	217 406,9	6 980,5	5 745 982,5	5 384 290,5

Santé et Services sociaux

Programme 4
Services des centres de services sociaux

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Frais d'exploitation des centres de services sociaux	269 058 400	254 559 700
2.		
Familles d'accueil	116 843 300	99 278 200
3.		
Service de la dette	-	3 300
4.		
Loyers	11 496 900	10 933 300
	397 398 600	364 774 500
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 1	5 601 800	4 768 900
Crédits à voter	391 796 800	360 005 600

Ce programme vise à offrir des services de consultation et des services destinés à assurer la protection d'enfants et d'adolescents ainsi que la protection d'adultes handicapés ou âgés et à développer ou à restaurer leur autonomie.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Transfert						
10. Transfert	263 456,6	116 843,3	-	11 496,9	391 796,8	360 005,6
Permanents (1)	5 601,8	-	-	-	5 601,8	4 768,9
	269 058,4	116 843,3	-	11 496,9	397 398,6	364 774,5

Santé et Services sociaux

Programme 5
Services des centres de réadaptation

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes en difficulté d'adaptation	353 567 800	340 430 200
2.		
Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes handicapées	461 092 500	417 646 900
3.		
Service de la dette	8 962 900	9 762 100
4.		
Loyers	11 910 700	10 391 100
	835 533 900	778 230 300
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 1	6 899 300	5 635 000
Élément 2	7 903 300	6 520 000
Crédits à voter	820 731 300	766 075 300

Ce programme vise à promouvoir la réadaptation de certains enfants en leur fournissant en milieu protégé des services adaptés à leurs besoins; il vise également à permettre aux adultes inadaptés la pratique d'activités destinées à faciliter leur retour à la vie normale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Transfert						
10. Transfert	346 668,5	453 189,2	8 962,9	11 910,7	820 731,3	766 075,3
Permanents (1)	6 899,3	7 903,3	-	-	14 802,6	12 155,0
	353 567,8	461 092,5	8 962,9	11 910,7	835 533,9	778 230,3

Santé et Services sociaux

Programme 6
Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Frais d'exploitation des centres d'hébergement	677 342 300	633 337 700
2. Frais d'exploitation des centres hospitaliers de soins de longue durée	539 542 200	506 381 100
3. Service de la dette	73 720 200	73 117 200
4. Loyers	1 417 800	1 313 700
	1 292 022 500	1 214 149 700
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10		
Élément 1	19 983 000	17 465 400
Élément 2	18 761 800	16 519 200
Crédits à voter	1 253 277 700	1 180 165 100

Ce programme vise à procurer des services de soins prolongés et d'hébergement aux adultes et personnes âgées dont l'état le requiert.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Transfert						
10. Transfert	657 359,3	520 780,4	73 720,2	1 417,8	1 253 277,7	1 180 165,1
Permanents (1)	19 983,0	18 761,8	-	-	38 744,8	33 984,6
	677 342,3	539 542,2	73 720,2	1 417,8	1 292 022,5	1 214 149,7

Santé et Services sociaux

Programme 7
Coordination de la recherche

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Fonds de la recherche en santé du Québec	31 056 800	33 057 000
2.		
Recherche sociale	4 247 300	4 582 800
Crédits à voter	35 304 100	37 639 800

Ce programme vise à favoriser l'acquisition de connaissances nécessaires à la définition et à la mise en oeuvre de programmes de santé et de services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Transfert					
10. Transfert	31 056,8	4 247,3		35 304,1	37 639,8
	31 056,8	4 247,3		35 304,1	37 639,8

Santé et Services sociaux

Programme 8
Direction et coordination régionale

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Direction et gestion ministérielle	88 707 200	82 519 700
2. Organisme-conseil	673 300	660 500
3. Conseils régionaux	54 234 800	52 105 400
4. Subventions aux associations d'établissements	8 529 300	8 465 300
5. Subventions d'appoint	229 213 600	136 491 500
	381 358 200	280 242 400
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10 Élément 3	1 438 900	1 335 000
(2) Loi sur la protection de la santé publique, L.R.Q., c. P-35 Élément 5	1 318 500	1 318 500
Crédits à voter	378 600 800	277 588 900

Ce programme vise à procurer au ministère les ressources et les services nécessaires pour établir, mettre en oeuvre et contrôler ses programmes de santé et de services sociaux; il vise également à permettre la participation de la population à la définition de ses besoins et à assurer la coordination du développement des services de santé et des services sociaux.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	49 572,7	455,5	-	-	-	50 028,2	48 196,4
2. Autres rémunérations	3 879,3	-	-	-	-	3 879,3	3 193,9
	53 452,0	455,5	-	-	-	53 907,5	51 390,3
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	9 675,1	30,3	-	-	-	9 705,4	9 692,8
4. Services	11 989,2	74,0	-	-	-	12 063,2	10 771,9
5. Entretien	214,9	0,9	-	-	-	215,8	218,7
6. Loyers	7 847,5	105,0	-	-	-	7 952,5	7 213,2
7. Fournitures	3 793,7	4,3	-	-	-	3 798,0	2 609,1
8. Équipement	205,4	-	-	-	-	205,4	323,6
11. Autres dépenses	24,1	-	-	-	-	24,1	169,9
	33 749,9	214,5	-	-	-	33 964,4	30 999,2
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	1 353,3	3,3	-	-	-	1 356,6	788,7
11. Autres dépenses	150,0	-	-	-	-	150,0	-
	1 503,3	3,3	-	-	-	1 506,6	788,7
Transfert							
10. Transfert	-	-	52 795,9	8 529,3	227 895,1	289 220,3	194 408,7
Permanents (1)	-	-	1 438,9	-	-	1 438,9	1 335,0
Permanents (2)	-	-	-	-	1 318,5	1 318,5	1 318,5
	-	-	54 234,8	8 529,3	229 213,6	291 977,7	197 062,2
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	2,0	-	-	-	-	2,0	2,0
	88 707,2	673,3	54 234,8	8 529,3	229 213,6	381 358,2	280 242,4
Effectif total	1 195	8	-	-	-	1 203	1 190

Santé et Services sociaux

Programme 9
Office des personnes handicapées du Québec

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Services aux personnes handicapées	40 984 500	43 698 400
2.		
Direction et administration	10 339 500	10 198 200
Crédits à voter	**51 324 000**	53 896 600

Ce programme vise à assurer l'exercice des droits des personnes handicapées.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	5 618,5		5 618,5	4 515,2
2. Autres rémunérations	-	1 309,9		1 309,9	2 146,1
	-	6 928,4		6 928,4	6 661,3
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	1 070,0		1 070,0	1 106,0
4. Services	-	434,9		434,9	456,0
5. Entretien	-	20,0		20,0	17,0
6. Loyers	-	1 450,3		1 450,3	1 488,3
7. Fournitures	-	130,0		130,0	150,0
8. Équipement	-	120,0		120,0	120,0
11. Autres dépenses	-	1,0		1,0	2,0
	-	3 226,2		3 226,2	3 339,3
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	140,0		140,0	159,1
Transfert					
10. Transfert	40 984,5	34,9		41 019,4	43 731,9
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	10,0		10,0	5,0
	40 984,5	10 339,5		51 324,0	53 896,6
Effectif total	-	197		197	197

Santé et Services sociaux

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide financière à l'intégration en entreprises de personnes handicapées	2 654,5	2 545,1
Transporteurs ambulanciers	86 243,3	27 201,7
Établissements de santé et de services sociaux		
- Fonctionnement		
Centres d'accueil d'hébergement et centres hospitaliers de soins de longue durée	1 218 302,3	1 141 032,5
Centres de réadaptation	826 571,0	768 468,2
Centres de services sociaux	397 398,6	364 771,2
Centres hospitaliers	5 344 824,3	5 018 540,0
Centres locaux de services communautaires	606 842,5	549 560,9
Conseils régionaux de services sociaux et de santé	54 234,8	52 105,4
Autres crédits de transfert	78 571,8	60 894,6
- Service de la dette		
Centres d'accueil d'hébergement et centres hospitaliers de soins de longue durée	73 720,2	73 117,2
Centres de réadaptation	8 962,9	9 762,1
Centres de services sociaux	-	3,3
Centres hospitaliers	217 406,9	188 087,0
Centres locaux de services communautaires	5 793,9	5 105,6
Institutions d'enseignement		
Autres crédits de transfert	2 123,7	523,0
Organismes sans but lucratif		
Aide financière à l'intégration en entreprises de personnes handicapées	34,9	33,5
Centres et instituts de recherche	19 918,4	23 514,5
Organismes communautaires de maintien à domicile	8 518,0	7 035,2
Organismes communautaires de promotion et de services	48 298,8	43 352,7
Société canadienne de la Croix-Rouge	42 929,1	39 433,7
Subventions aux organismes de promotion des droits des personnes handicapées	2 378,8	2 280,7
Subventions aux Centres de travail adapté	23 216,3	22 462,7
Autres crédits de transfert	11 561,5	21 486,6
Personnes		
Aide financière aux personnes handicapées pour divers besoins spéciaux	35 903,2	16 409,9
Bourses d'études et de perfectionnement	8 530,9	8 015,5
Rémunération des internes et résidents	81 620,0	77 830,5
Services hospitaliers hors Québec	102 131,3	99 833,0
Entreprises et organismes d'État		
Autres crédits de transfert	-	1 527,0
Total	9 308 691,9	8 624 933,3

Sécurité publique

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Institutions judiciaires		
1. Recherche des causes et des circonstances des décès	7 326 100	6 904 400
Secteur: Gestion juridique du cadre socio-économique		
2. Contrôle des permis d'alcool	5 399 100	5 360 900
Secteur: Institutions pénales		
3. Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	175 758 500	160 981 000
Secteur: Sécurité publique		
4. Sécurité et prévention	36 575 200	39 362 000
5. Surveillance de la déontologie policière	4 277 200	4 151 800
6. Sûreté du Québec	494 013 000	556 880 500
7. Administration	65 884 100	61 010 100
8. Sécurité civile	31 192 700	40 113 400
	820 425 900	874 764 100
Moins: Crédits permanents	24 093 300	30 067 200
Crédits à voter	796 332 600	844 696 900
Effectif total	10 140	10 350

Sécurité publique

Programme 1
Recherche des causes et des circonstances des décès

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	7 326 100	6 904 400
Crédits à voter	7 326 100	6 904 400

Ce programme vise à éclairer la justice par des enquêtes qui ont pour objet de déterminer quels décès ou incendies sont de nature criminelle.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	2 991,7		2 991,7	2 794,4
2. Autres rémunérations	63,0		63,0	182,2
	3 054,7		3 054,7	2 976,6
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	200,0		200,0	244,0
4. Services	2 732,5		2 732,5	2 500,0
5. Entretien	25,0		25,0	30,0
6. Loyers	1 098,0		1 098,0	900,5
7. Fournitures	85,5		85,5	100,0
8. Équipement	40,1		40,1	50,0
11. Autres dépenses	0,3		0,3	0,3
	4 181,4		4 181,4	3 824,8
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	87,0		87,0	100,0
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	3,0		3,0	3,0
	7 326,1		7 326,1	6 904,4
Effectif total	66		66	67

Sécurité publique

Programme 2
Contrôle des permis d'alcool

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	5 399 100	5 360 900
Crédits à voter	**5 399 100**	**5 360 900**

Ce programme vise à protéger le public en contrôlant l'exploitation des débits d'alcool.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	3 533,7		3 533,7	3 502,0
2. Autres rémunérations	85,8		85,8	220,4
	3 619,5		3 619,5	3 722,4
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	307,4		307,4	290,2
4. Services	112,1		112,1	86,2
5. Entretien	32,1		32,1	29,7
6. Loyers	1 154,5		1 154,5	1 018,1
7. Fournitures	104,8		104,8	129,3
8. Équipement	40,0		40,0	48,8
11. Autres dépenses	4,0		4,0	4,0
	1 754,9		1 754,9	1 606,3
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	20,9		20,9	29,6
Transfert				
10. Transfert	2,3		2,3	0,6
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,5		1,5	2,0
	5 399,1		5 399,1	5 360,9
Effectif total	103		103	106

Sécurité publique

Programme 3
Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Services correctionnels	173 846 300	159 046 100
2. Commission québécoise des libérations conditionnelles	1 912 200	1 934 900
Crédits à voter	175 758 500	160 981 000

Ce programme vise à protéger la société en suscitant sa participation à l'administration de la justice et en assurant aux adultes en probation, détention et libération conditionnelle, des services pour faciliter leur réinsertion sociale.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	118 907,6	1 159,2		120 066,8	102 876,0
2. Autres rémunérations	13 574,3	46,5		13 620,8	19 354,4
	132 481,9	1 205,7		133 687,6	122 230,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	3 005,3	180,4		3 185,7	4 087,5
4. Services	21 656,0	184,0		21 840,0	19 500,5
5. Entretien	1 335,1	6,2		1 341,3	770,4
6. Loyers	1 510,0	283,2		1 793,2	702,6
7. Fournitures	10 879,1	18,4		10 897,5	10 402,0
8. Équipement	589,3	9,7		599,0	534,4
11. Autres dépenses	97,3	1,4		98,7	388,1
	39 072,1	683,3		39 755,4	36 385,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	1 702,3	22,0		1 724,3	1 786,5
Transfert					
10. Transfert	580,0	-		580,0	567,4
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	10,0	1,2		11,2	11,2
	173 846,3	1 912,2		175 758,5	160 981,0
Effectif total	3 291	23		3 314	3 358

Sécurité publique

Programme 4
Sécurité et prévention

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Soutien, recherche et programmes	10 061 500	10 024 600
2.		
Institut de police du Québec	6 311 200	9 214 500
3.		
Sécurité et protection	20 202 500	20 122 900
	36 575 200	39 362 000
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1 Élément 3	1 849 100	1 776 700
Crédits à voter	34 726 100	37 585 300

Ce programme vise à remplir diverses obligations en matière de sécurité publique, soit assurer la formation des policiers, la sécurité des personnes et des édifices gouvernementaux et fournir, pour des fins d'administration de la justice, des expertises dans les domaines de la comptabilité, de la médecine légale et de la police scientifique.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	6 678,5	-	13 960,4	20 638,9	19 517,9
Permanents (1)	-	-	1 849,1	1 849,1	1 776,7
2. Autres rémunérations	25,0	-	-	25,0	295,7
	6 703,5	-	15 809,5	22 513,0	21 590,3
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	510,1	-	857,7	1 367,8	1 435,8
4. Services	579,4	-	2 836,1	3 415,5	3 431,9
5. Entretien	95,4	-	107,5	202,9	201,0
6. Loyers	15,5	-	32,8	48,3	48,1
7. Fournitures	426,7	-	344,5	771,2	691,6
8. Équipement	50,5	-	35,4	85,9	89,1
11. Autres dépenses	232,9	-	1,0	233,9	234,7
	1 910,5	-	4 215,0	6 125,5	6 132,2
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	924,1	-	173,0	1 097,1	596,9
Transfert					
10. Transfert	523,4	6 311,2	-	6 834,6	11 037,6
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	-	5,0	5,0	5,0
	10 061,5	6 311,2	20 202,5	36 575,2	39 362,0
Effectif total	149	-	410	559	621

Sécurité publique

Programme 5
Surveillance de la déontologie policière

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Commissaire à la déontologie policière	2 132 600	2 258 200
2. Comité de déontologie policière	1 669 600	1 568 000
3. Inspectorat	475 000	325 600
Crédits à voter	4 277 200	4 151 800

Ce programme vise à permettre le traitement des plaintes relatives à l'exercice des fonctions policières par des auditions, sanctions et révisions des décisions des instances de déontologie selon le cas; il vise également à assurer un service général d'inspection de l'administration et des activités des corps de police du Québec.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	1 588,4	1 150,5	-	2 738,9	2 919,4
2. Autres rémunérations	-	-	-	-	51,8
	1 588,4	1 150,5	-	2 738,9	2 971,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	38,5	163,9	-	202,4	284,3
4. Services	-	143,3	475,0	618,3	221,9
5. Entretien	-	6,2	-	6,2	11,9
6. Loyers	505,7	66,1	-	571,8	568,5
7. Fournitures	-	18,6	-	18,6	55,0
8. Équipement	-	50,4	-	50,4	10,0
11. Autres dépenses	-	29,1	-	29,1	2,5
	544,2	477,6	475,0	1 496,8	1 154,1
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	37,5	-	37,5	25,4
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	4,0	-	4,0	1,1
	2 132,6	1 669,6	475,0	4 277,2	4 151,8
Effectif total	32	23	-	55	57

Sécurité publique

Programme 6
Sûreté du Québec

Éléments	1991-1992	1990-1991
1. Protection de la société, des citoyens et de leurs biens	$ 365 136 100	$ 424 078 500
2. Gestion interne et soutien*	128 876 900	132 802 000
Crédits à voter	494 013 000	556 880 500

Ce programme vise à protéger la société, ses citoyens et leurs biens contre toutes les formes d'activité criminelle.

* Les crédits 1991-1992 ont été réduits suite à la prise en charge du contrôle du transport routier par la Société de l'assurance automobile du Québec. Toutefois, les crédits comparatifs 1990-1991 n'ont pas été ajustés.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	347 682,0	35 562,0		383 244,0	429 166,4
2. Autres rémunérations	936,1	1 684,7		2 620,8	2 795,3
	348 618,1	37 246,7		385 864,8	431 961,7
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	9 263,4	6 870,7		16 134,1	28 741,3
4. Services	-	8 661,3		8 661,3	5 496,5
5. Entretien	-	6 455,2		6 455,2	6 302,0
6. Loyers	-	39 279,2		39 279,2	40 179,4
7. Fournitures	-	14 304,8		14 304,8	18 238,6
8. Équipement	-	981,7		981,7	1 073,2
11. Autres dépenses	7 229,3	351,0		7 580,3	7 545,8
	16 492,7	76 903,9		93 396,6	107 576,8
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	12 671,4		12 671,4	15 835,6
Transfert					
10. Transfert	-	2 054,9		2 054,9	1 481,1
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	25,3	-		25,3	25,3
	365 136,1	128 876,9		494 013,0	556 880,5
Effectif total	4 421	1 218		5 639	5 733

Sécurité publique

Programme 7
Administration

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	65 884 100	61 010 100
	65 884 100	61 010 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	10 200	-
Crédits à voter	65 873 900	61 010 100

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	9 558,2		9 558,2	7 095,6
Permanents (1)	10,2		10,2	-
2. Autres rémunérations	1 451,9		1 451,9	1 416,5
	11 020,3		11 020,3	8 512,1
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	855,9		855,9	1 270,3
4. Services	1 172,7		1 172,7	1 383,7
5. Entretien	285,7		285,7	222,7
6. Loyers	49 368,8		49 368,8	47 983,7
7. Fournitures	469,4		469,4	400,6
8. Équipement	200,0		200,0	212,5
11. Autres dépenses	1 807,2		1 807,2	18,5
	54 159,7		54 159,7	51 492,0
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	522,5		522,5	802,5
Transfert				
10. Transfert	171,6		171,6	193,5
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	10,0		10,0	10,0
	65 884,1		65 884,1	61 010,1
Effectif total	248		248	240

Sécurité publique

Programme 8
Sécurité civile

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	31 192 700	40 113 400
	31 192 700	40 113 400
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur la protection des personnes et des biens en cas de sinistre, L.R.Q., c. P-38.1		
Élément 1	22 234 000	28 290 500
Crédits à voter	8 958 700	11 822 900

Ce programme vise à protéger la population et les biens en cas de désastre ou de feu.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	5 807,1		5 807,1	5 323,1
2. Autres rémunérations	394,3		394,3	515,0
Permanents (1)	300,0		300,0	-
	6 501,4		6 501,4	5 838,1
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	1 230,0		1 230,0	1 605,0
Permanents (1)	30,0		30,0	-
4. Services	1 036,0		1 036,0	2 174,5
5. Entretien	50,0		50,0	9,5
6. Loyers	54,0		54,0	60,5
Permanents (1)	30,0		30,0	-
7. Fournitures	125,0		125,0	267,0
8. Équipement	40,0		40,0	57,0
11. Autres dépenses	2,2		2,2	1 536,5
	2 597,2		2 597,2	5 710,0
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	95,5		95,5	242,8
Transfert				
10. Transfert	120,6		120,6	28,0
Permanents (1)	21 874,0		21 874,0	28 290,5
	21 994,6		21 994,6	28 318,5
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	4,0		4,0	4,0
	31 192,7		31 192,7	40 113,4
Effectif total	156		156	168

Sécurité publique

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Sécurité civile	**14 979,0**	480,0
Municipalités		
Financement de certains corps de police	**2 390,9**	3 033,1
Sécurité civile	**2 959,0**	992,8
Organismes sans but lucratif		
Prévention de la criminalité	**187,4**	231,0
Réinsertion sociale	**580,0**	567,4
Sécurité civile	**20,0**	312,5
Autres crédits de transfert	**173,9**	234,2
Personnes		
Sécurité civile	**3 936,0**	26 533,2
Entreprises et organismes d'État		
Institut de police du Québec	**6 311,2**	9 214,5
Sécurité civile	**100,6**	-
Total	**31 638,0**	41 598,7

Tourisme

Programme	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Tourisme**		
1. Promotion et développement de l'industrie touristique	99 034 900	87 290 100
Moins: Crédits permanents	9 600	-
Crédits à voter	99 025 300	87 290 100
Effectif total	342	345

Tourisme

Programme 1
Promotion et développement de l'industrie touristique

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Direction et soutien administratif	11 826 700	10 883 000
2. Promotion et développement	42 130 500	32 942 100
3. Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	18 104 000	17 108 100
4. Société du Palais des congrès de Montréal	20 973 700	21 204 900
5. Régie des installations olympiques	6 000 000	5 152 000
	99 034 900	87 290 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18, Élément 1	9 600	-
Crédits à voter	99 025 300	87 290 100

Ce programme vise à accroître les effets économiques du secteur touristique en améliorant la qualité du produit touristique, notamment au moyen de services de formation et de consultation ainsi que par la concertation des agents, et en diffusant de l'information sur les ressources touristiques axée sur notre spécificité culturelle.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	3 284,8	6 175,8	-	-	-	9 460,6	9 178,5
2. Autres rémunérations	1 040,6	3 345,6	-	-	-	4 386,2	4 212,3
	4 325,4	9 521,4	-	-	-	13 846,8	13 390,8
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	2 100,2	9 670,7	-	-	-	11 770,9	9 413,9
4. Services	1 033,5	2 215,6	-	-	-	3 249,1	1 815,4
5. Entretien	90,4	29,5	-	-	-	119,9	131,8
6. Loyers	3 554,8	25,8	-	-	-	3 580,6	3 728,9
7. Fournitures	378,3	343,7	-	-	-	722,0	553,6
8. Équipement	153,5	17,1	-	-	-	170,6	159,0
11. Autres dépenses	3,0	56,3	-	-	-	59,3	119,1
Permanents (1)	9,6	-	-	-	-	9,6	-
	7 323,3	12 358,7	-	-	-	19 682,0	15 921,7
Capital - Autres dépenses							
8. Équipement	169,2	-	-	-	-	169,2	269,2
Transfert							
10. Transfert	-	19 425,2	18 104,0	20 973,7	6 000,0	64 502,9	56 625,1
Prêts, Placements et Avances							
13. Prêts et Avances	8,8	825,2	-	-	-	834,0	1 083,3
	11 826,7	42 130,5	18 104,0	20 973,7	6 000,0	99 034,9	87 290,1
Effectif total	95	247	-	-	-	342	345

Tourisme

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Aide à l'investissement touristique	**1 937,5**	1 539,1
Participation à des opérations de promotion	**9 392,5**	3 492,5
Support aux congrès	**200,0**	400,0
Municipalités		
Travaux d'infrastructures	**1 015,0**	1 403,3
Organismes sans but lucratif		
Associations touristiques régionales	**5 864,2**	5 239,2
Attractions touristiques	**795,0**	795,0
Autres crédits de transfert	**221,0**	291,0
Entreprises et organismes d'État		
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	**18 104,0**	17 108,1
Régie des installations olympiques	**6 000,0**	5 152,0
Société du Palais des congrès de Montréal	**20 973,7**	21 204,9
Total	**64 502,9**	56 625,1

Transports

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: Transports terrestres		
1. Systèmes de transports terrestres	545 483 700	485 733 800
2. Construction du réseau routier et entretien des infrastructures de transport	1 056 684 000	1 004 865 000
3. Gestion interne et soutien	96 161 800	92 425 800
4. Commission des transports du Québec	11 156 500	10 874 700
Secteur: Transports maritime et aérien		
5. Transports maritime et aérien	75 984 000	72 014 100
Secteur: Administration et services		
6. Transport scolaire	386 125 400	365 246 100
	2 171 595 400	2 031 159 500
Moins: Crédits permanents	419 000	400 000
Crédits à voter	2 171 176 400	2 030 759 500
Effectif total	9 509	9 861

Transports

Programme 1
Systèmes de transports terrestres

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Recherches et développement	10 830 300	9 992 500
2.		
Transport des personnes	530 212 800	470 848 600
3.		
Transport des marchandises*	4 440 600	4 892 700
	545 483 700	485 733 800
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur la Communauté urbaine de Québec, L.R.Q., c. C-37.3 Élément 2	400 000	400 000
Crédits à voter	545 083 700	485 333 800

Ce programme vise à connaître, améliorer et coordonner les systèmes de transport et à apporter une aide financière aux services de transport en commun.

* Les crédits 1991-1992 ont été réduits suite à la prise en charge du contrôle du transport routier par la Société de l'assurance automobile du Québec. Toutefois, les crédits comparatifs 1990-1991 n'ont pas été ajustés.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	5 474,9	5 126,9	2 720,9	13 322,7	13 513,4
2. Autres rémunérations	437,2	1 265,0	564,7	2 266,9	2 072,8
	5 912,1	6 391,9	3 285,6	15 589,6	15 586,2
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	432,4	350,0	143,8	926,2	655,5
4. Services	902,0	27 383,7	447,7	28 733,4	4 500,9
5. Entretien	12,7	65,0	32,6	110,3	1 303,0
6. Loyers	34,5	15,0	44,9	94,4	76,6
7. Fournitures	174,7	98,0	53,9	326,6	264,2
8. Équipement	10,2	60,0	30,5	100,7	41,9
11. Autres dépenses	14,0	2,0	1,5	17,5	86,7
	1 580,5	27 973,7	754,9	30 309,1	6 928,8
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	81,7	138,9	48,1	268,7	298,6
9. Immobilisations	-	4 552,4	-	4 552,4	-
	81,7	4 691,3	48,1	4 821,1	298,6
Transfert					
10. Transfert	3 256,0	490 755,9	352,0	494 363,9	462 520,2
Permanents (1)	-	400,0	-	400,0	400,0
	3 256,0	491 155,9	352,0	494 763,9	462 920,2
	10 830,3	530 212,8	4 440,6	545 483,7	485 733,8
Effectif total	134	149	79	362	381

Transports

Programme 2
Construction du réseau routier et entretien des infrastructures de transport

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Amélioration du réseau routier*	322 774 900	341 069 600
2. Réfection du réseau routier	219 544 000	153 994 200
3. Entretien des infrastructures de transport	339 038 900	335 904 000
4. Ateliers	59 073 200	58 729 300
5. Soutien	116 253 000	115 167 900
Crédits à voter	1 056 684 000	1 004 865 000

Ce programme vise à assurer l'amélioration et la réfection du réseau routier de même que l'entretien des infrastructures de transport routier, maritime et aérien.

* Les crédits 1991-1992 ont été réduits suite à la prise en charge du contrôle du transport routier par la Société de l'assurance automobile du Québec. Toutefois, les crédits comparatifs 1990-1991 n'ont pas été ajustés.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	5	1991-1992	1990-1991
			(000 $)				
Fonctionnement - Personnel							
1. Traitements	-	-	73 886,2	16 685,6	61 553,3	152 125,1	146 807,1
2. Autres rémunérations	-	-	24 020,8	1 790,4	4 729,6	30 540,8	32 110,4
	-	-	97 907,0	18 476,0	66 282,9	182 665,9	178 917,5
Fonctionnement - Autres dépenses							
3. Communications	53,8	-	1 686,6	455,1	10 238,5	12 434,0	13 782,7
4. Services	5,3	-	1 111,2	708,1	6 356,2	8 180,8	8 480,4
5. Entretien	2 782,7	-	79 481,4	4 893,9	8 236,0	95 394,0	99 762,2
6. Loyers	408,9	-	24 039,4	318,2	5 775,0	30 541,5	30 567,9
7. Fournitures	818,2	-	91 006,1	21 915,3	8 361,0	122 100,6	117 153,5
8. Équipement	5,1	-	988,0	614,1	1 432,0	3 039,2	2 871,8
11. Autres dépenses	-	-	14,1	-	93,6	107,7	103,4
	4 074,0	-	198 326,8	28 904,7	40 492,3	271 797,8	272 721,9
Capital - Personnel							
1. Traitements	41 440,2	17 032,6	-	-	-	58 472,8	56 718,7
2. Autres rémunérations	11 412,2	11 420,9	-	-	-	22 833,1	23 537,8
	52 852,4	28 453,5	-	-	-	81 305,9	80 256,5
Capital - Autres dépenses							
3. Communications	808,4	374,4	-	-	-	1 182,8	769,3
4. Services	28 308,1	13 546,4	-	-	-	41 854,5	44 583,4
6. Loyers	2 423,8	14 008,9	-	-	-	16 432,7	14 855,4
7. Fournitures	13 748,5	25 360,4	-	-	-	39 108,9	29 108,9
8. Équipement	1 630,4	1 587,4	-	11 692,5	9 277,8	24 188,1	23 210,2
9. Immobilisations	194 568,0	135 662,4	-	-	-	330 230,4	293 028,3
11. Autres dépenses	1 600,0	550,6	-	-	-	2 150,6	2 744,4
	243 087,2	191 090,5	-	11 692,5	9 277,8	455 148,0	408 299,9
Transfert							
10. Transfert	22 761,3	-	42 805,1	-	-	65 566,4	64 469,2
Prêts, Placements et Avances							
13. Avances	-	-	-	-	200,0	200,0	200,0
	322 774,9	219 544,0	339 038,9	59 073,2	116 253,0	1 056 684,0	1 004 865,0
Effectif total	1 496	1 007	3 247	590	1 967	8 307	8 431

Transports

Programme 3
Gestion interne et soutien

Éléments	1991-1992	1990-1991
1. Direction	$ 4 358 600	$ 4 060 000
2. Soutien administratif	83 391 500	78 100 500
3. Soutien technique	8 411 700	10 265 300
	96 161 800	92 425 800
Moins: Crédits permanents		
(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18 Élément 1	19 000	-
Crédits à voter	96 142 800	92 425 800

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
			(000 $)		
Fonctionnement - Personnel					
1. Traitements	3 359,4	20 514,6	4 725,1	28 599,1	25 682,5
2. Autres rémunérations	166,8	2 080,3	1 109,0	3 356,1	4 371,5
	3 526,2	22 594,9	5 834,1	31 955,2	30 054,0
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	246,4	7 951,4	82,9	8 280,7	7 046,5
Permanents (1)	19,0	-	-	19,0	-
4. Services	131,4	2 448,3	885,6	3 465,3	4 803,1
5. Entretien	10,9	250,6	184,9	446,4	302,3
6. Loyers	29,3	47 323,4	611,9	47 964,6	46 125,2
7. Fournitures	65,9	762,7	176,8	1 005,4	1 185,0
8. Équipement	10,2	60,8	202,6	273,6	282,5
11. Autres dépenses	-	1 550,4	5,4	1 555,8	1 553,5
	513,1	60 347,6	2 150,1	63 010,8	61 298,1
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	28,5	449,0	427,5	905,0	948,7
Transfert					
10. Transfert	290,8	-	-	290,8	125,0
	4 358,6	83 391,5	8 411,7	96 161,8	92 425,8
Effectif total	37	390	152	579	579

Transports

Programme 4
Commission des transports du Québec

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	11 156 500	10 874 700
Crédits à voter	11 156 500	10 874 700

Ce programme vise à délivrer des permis de transport ou de location pour les modes de transports suivants: autobus, camionnage, ferroviaire, maritime, vrac et taxi.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	6 829,4		6 829,4	6 574,6
2. Autres rémunérations	363,9		363,9	351,3
	7 193,3		7 193,3	6 925,9
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	1 000,3		1 000,3	971,4
4. Services	986,8		986,8	1 054,4
5. Entretien	113,5		113,5	110,0
6. Loyers	1 287,0		1 287,0	1 223,1
7. Fournitures	220,2		220,2	225,0
8. Équipement	104,7		104,7	108,1
11. Autres dépenses	26,1		26,1	25,0
	3 738,6		3 738,6	3 717,0
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	224,6		224,6	231,8
	11 156,5		11 156,5	10 874,7
Effectif total	200		200	200

Transports

Programme 5
Transports maritime et aérien

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Transport maritime	39 448 900	38 035 600
2.		
Transport aérien	26 735 100	21 845 300
3.		
Transport aérien gouvernemental	9 800 000	12 133 200
Crédits à voter	75 984 000	72 014 100

Ce programme vise à assurer le maintien, l'amélioration et le développement des services de transport maritime et aérien; il vise également à défrayer une partie des coûts de services spécialisés de transport aérien à des fins gouvernementales.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	1 389,0	402,6	-	1 791,6	10 296,4
2. Autres rémunérations	28,0	115,2	-	143,2	1 135,7
	1 417,0	517,8	-	1 934,8	11 432,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	53,7	54,1	-	107,8	67,8
4. Services	5 146,2	3 327,9	9 800,0	18 274,1	8 472,4
5. Entretien	29,9	22,6	-	52,5	31,5
6. Loyers	-	4,7	-	4,7	4,7
7. Fournitures	34,1	857,7	-	891,8	910,2
8. Équipement	1,9	3,4	-	5,3	5,4
11. Autres dépenses	-	-	-	-	2 049,2
	5 265,8	4 270,4	9 800,0	19 336,2	11 541,2
Capital - Autres dépenses					
3. Communications	10,9	98,8	-	109,7	110,5
4. Services	187,8	242,2	-	430,0	426,6
6. Loyers	32,7	100,0	-	132,7	131,4
7. Fournitures	40,9	187,7	-	228,6	241,8
8. Équipement	5,4	-	-	5,4	597,5
9. Immobilisations	1 730,5	16 929,9	-	18 660,4	16 344,5
	2 008,2	17 558,6	-	19 566,8	17 852,3
Transfert					
10. Transfert	30 757,9	4 388,3	-	35 146,2	31 188,5
	39 448,9	26 735,1	9 800,0	75 984,0	72 014,1
Effectif total	28	18	-	46	255

Transports

Programme 6
Transport scolaire

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Aide au transport scolaire*	385 435 300	364 575 200
2.		
Soutien administratif	690 100	670 900
Crédits à voter	386 125 400	365 246 100

Ce programme vise à permettre aux institutions des niveaux primaire et secondaire d'assurer les services de transport aux étudiants.

* Les surplus résultant de la rationalisation administrative des activités du transport scolaire peuvent être transférés au fonds du secteur de l'enseignement des jeunes et au fonds du secteur de l'éducation des adultes des commissions scolaires; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	566,9		566,9	545,2
2. Autres rémunérations	-	40,8		40,8	39,2
	-	607,7		607,7	584,4
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	12,6		12,6	12,3
4. Services	-	35,7		35,7	39,5
5. Entretien	-	6,5		6,5	6,3
7. Fournitures	-	6,5		6,5	6,6
8. Équipement	-	0,9		0,9	1,0
11. Autres dépenses	-	0,8		0,8	0,8
	-	63,0		63,0	66,5
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	19,4		19,4	20,0
Transfert					
10. Transfert	385 435,3	-		385 435,3	364 575,2
	385 435,3	690,1		386 125,4	365 246,1
Effectif total	-	15		15	15

Transports

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Entreprises		
Transport aérien	3 847,1	1 080,4
Transport maritime	4 861,9	4 659,5
Transport terrestre	1 043,0	1 000,0
Autres crédits de transfert	52,8	50,0
Institutions d'enseignement		
Transport scolaire	385 435,3	364 575,2
Municipalités		
Amélioration du réseau municipal	22 761,3	21 822,9
Entretien des chemins d'hiver	42 805,1	42 646,3
Transport en commun		
. fonctionnement	278 615,5	250 384,7
. immobilisations et service de la dette	183 957,5	182 798,2
. transport adapté aux personnes handicapées	26 700,8	25 600,0
Transport maritime	136,3	141,2
Autres crédits de transfert	2 481,7	1 482,5
Organismes sans but lucratif		
Subventions à des associations et organismes oeuvrant dans le domaine des transports	2 392,6	2 146,8
Transport maritime	133,3	119,3
Autres crédits de transfert	352,0	30,7
Entreprises et organismes d'État		
Société des traversiers du Québec	25 626,4	24 740,4
Total	981 202,6	923 278,1

Travail

Programmes	1991-1992	1990-1991
	$	$
Secteur: **Relations et conditions de travail**		
1. Relations du travail	5 737 700	5 558 000
2. Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération	2 171 800	1 825 700
3. Services essentiels et droit d'association	7 711 700	7 434 100
4. Direction et gestion interne	23 217 900	22 431 200
Secteur: **Gestion juridique du cadre socio-économique**		
5. Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction	6 950 500	7 134 800
Secteur: **Sécurité publique**		
6. Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics	20 069 900	20 094 800
7. Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	-	13 037 100
	65 859 500	77 515 700
Moins: Crédits permanents	3 149 800	2 945 400
Crédits à voter	62 709 700	74 570 300
Effectif total	1 152	1 175

Travail

Programme 1
Relations du travail

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	5 737 700	5 558 000
Crédits à voter	5 737 700	5 558 000

Ce programme vise à favoriser les relations entre employeurs ou associations d'employeurs et associations de salariés et à étendre des conditions de travail déjà négociées à des groupes de travailleurs non soumis à des conventions collectives.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	4 194,9		4 194,9	3 874,4
2. Autres rémunérations	69,6		69,6	140,4
	4 264,5		4 264,5	4 014,8
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	647,5		647,5	682,5
4. Services	572,5		572,5	609,5
5. Entretien	6,7		6,7	4,7
6. Loyers	70,1		70,1	75,1
7. Fournitures	88,2		88,2	88,2
8. Équipement	63,9		63,9	58,9
11. Autres dépenses	23,3		23,3	23,3
	1 472,2		1 472,2	1 542,2
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,0		1,0	1,0
	5 737,7		5 737,7	5 558,0
Effectif total	91		91	90

Travail

Programme 2
Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	2 171 800	1 825 700
Crédits à voter	2 171 800	1 825 700

Ce programme vise à mettre à la disposition des parties patronales et syndicales des données objectives et uniformes afin d'établir des bases acceptées pour la détermination de la rémunération.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Transfert		(000 $)		
10. Transfert	2 171,8		2 171,8	1 825,7
	2 171,8		2 171,8	1 825,7

Travail

Programme 3
Services essentiels et droit d'association

Éléments	1991-1992	1990-1991
	$	$
1. Services essentiels	3 149 800	2 945 400
2. Direction et droit d'association	4 561 900	4 488 700
	7 711 700	7 434 100
Moins: Crédits permanents		
(1) Code du travail, L.R.Q., c. C-27, Élément 1	3 149 800	2 945 400
Crédits à voter	4 561 900	4 488 700

Ce programme vise à établir le cadre des relations entre employeurs ou associations d'employeurs et salariés et à permettre aux citoyens de continuer à bénéficier de services jugés essentiels, lorsque des travailleurs exercent leur droit de grève dans les services de santé, dans les services sociaux et dans certains services publics.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	2	Éléments	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel			(000 $)		
1. Traitements	-	3 903,7		3 903,7	3 742,7
Permanents (1)	2 174,0	-		2 174,0	1 992,6
2. Autres rémunérations	-	25,5		25,5	24,8
Permanents (1)	20,8	-		20,8	20,0
	2 194,8	3 929,2		6 124,0	5 780,1
Fonctionnement - Autres dépenses					
3. Communications	-	229,5		229,5	309,5
Permanents (1)	285,5	-		285,5	260,5
4. Services	-	220,4		220,4	220,4
Permanents (1)	265,0	-		265,0	240,0
5. Entretien	-	10,8		10,8	10,8
Permanents (1)	10,0	-		10,0	10,0
6. Loyers	-	9,6		9,6	14,6
Permanents (1)	309,3	-		309,3	303,2
7. Fournitures	-	72,7		72,7	72,7
Permanents (1)	32,0	-		32,0	32,0
8. Équipement	-	48,8		48,8	53,8
Permanents (1)	15,0	-		15,0	15,0
11. Autres dépenses	-	3,3		3,3	3,3
Permanents (1)	-	-		-	35,5
	916,8	595,1		1 511,9	1 581,3
Capital - Autres dépenses					
8. Équipement	-	35,6		35,6	34,1
Permanents (1)	38,2	-		38,2	36,6
	38,2	35,6		73,8	70,7
Prêts, Placements et Avances					
13. Avances	-	2,0		2,0	2,0
	3 149,8	4 561,9		7 711,7	7 434,1
Effectif total	36	98		134	127

Travail

Programme 4
Direction et gestion interne

Éléments	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Recherche et normalisation	5 794 400	5 928 800
2.		
Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre	595 600	568 600
3.		
Direction	1 937 000	1 460 100
4.		
Soutien administratif et technique	14 890 900	14 473 700
Crédits à voter	23 217 900	22 431 200

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes et à favoriser l'acquisition des connaissances nécessaires à la mise en oeuvre de programmes et d'activités dans le domaine des relations du travail.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	Éléments 1	2	3	4	1991-1992	1990-1991
			(000 $)			
Fonctionnement - Personnel						
1. Traitements	4 948,5	380,0	1 506,5	5 367,3	12 202,3	11 813,6
2. Autres rémunérations	256,0	-	66,5	295,9	618,4	452,9
	5 204,5	380,0	1 573,0	5 663,2	12 820,7	12 266,5
Fonctionnement - Autres dépenses						
3. Communications	174,5	37,6	142,5	1 260,9	1 615,5	1 748,5
4. Services	236,9	42,5	65,4	900,2	1 245,0	1 206,5
5. Entretien	4,6	0,5	3,7	116,1	124,9	99,9
6. Loyers	7,0	120,1	12,7	6 260,8	6 400,6	6 086,0
7. Fournitures	82,0	10,5	42,0	216,2	350,7	351,7
8. Équipement	27,5	2,4	38,0	79,2	147,1	147,1
11. Autres dépenses	3,6	1,0	1,0	3,8	9,4	9,4
	536,1	214,6	305,3	8 837,2	9 893,2	9 649,1
Capital - Autres dépenses						
8. Équipement	-	-	-	382,5	382,5	369,2
Transfert						
10. Transfert	50,0	-	54,5	-	104,5	129,4
Prêts, Placements et Avances						
13. Avances	3,8	1,0	4,2	8,0	17,0	17,0
	5 794,4	595,6	1 937,0	14 890,9	23 217,9	22 431,2
Effectif total	122	8	19	151	300	311

Travail

Programme 5
Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
	6 950 500	7 134 800
Crédits à voter	**6 950 500**	**7 134 800**

Ce programme vise à permettre à la Régie des entreprises de construction du Québec de réglementer la compétence et la solvabilité des entreprises en construction.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
Fonctionnement - Personnel		(000 $)		
1. Traitements	4 766,6		4 766,6	4 324,3
2. Autres rémunérations	233,9		233,9	665,4
	5 000,5		5 000,5	4 989,7
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	329,0		329,0	327,5
4. Services	404,7		404,7	624,9
5. Entretien	33,0		33,0	37,7
6. Loyers	989,5		989,5	881,1
7. Fournitures	136,0		136,0	148,0
8. Équipement	26,1		26,1	40,6
11. Autres dépenses	0,7		0,7	6,7
	1 919,0		1 919,0	2 066,5
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	30,0		30,0	77,6
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	1,0		1,0	1,0
	6 950,5		6 950,5	7 134,8
Effectif total	145		145	148

Travail

Programme 6
Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics

Élément	1991-1992	1990-1991
1.	$	$
Crédits à voter	20 069 900	20 094 800
	20 069 900	20 094 800

Ce programme vise la protection du public en s'assurant de la sécurité et de l'hygiène dans les bâtiments, les lieux publics et les installations techniques.

Ventilation des crédits

Super-catégories et catégories	1	Élément	1991-1992	1990-1991
		(000 $)		
Fonctionnement - Personnel				
1. Traitements	17 081,1		17 081,1	17 126,2
2. Autres rémunérations	646,8		646,8	628,0
	17 727,9		17 727,9	17 754,2
Fonctionnement - Autres dépenses				
3. Communications	1 542,0		1 542,0	1 542,0
4. Services	344,2		344,2	344,2
5. Entretien	13,6		13,6	13,6
6. Loyers	39,7		39,7	39,7
7. Fournitures	325,3		325,3	325,3
8. Équipement	34,0		34,0	34,0
11. Autres dépenses	3,1		3,1	3,1
	2 301,9		2 301,9	2 301,9
Capital - Autres dépenses				
8. Équipement	34,1		34,1	32,7
Prêts, Placements et Avances				
13. Avances	6,0		6,0	6,0
	20 069,9		20 069,9	20 094,8
Effectif total	482		482	499

Travail

Sommaire des crédits de transfert

	1991-1992	1990-1991
	(000 $)	
Organismes sans but lucratif		
Travaux de recherche	50,0	77,1
Autres crédits de transfert	54,5	52,3
Entreprises et organismes d'État		
Financement des activités d'inspection de la Commission de la santé et de la sécurité du travail	-	13 037,1
Institut de recherche et d'information sur la rémunération	2 171,8	1 825,7
Total	2 276,3	14 992,2

Gouvernement du Québec
Conseil du trésor